OVERVIEW

De Projectinrichter

www.deprojectinrichter.com
088 - 650 12 34



Contents

Visual index
p. 2

Seating—Stools
p. 6

Tables—Low tables
p. 76

Accessories
p. 142

Seating



1085
p. 22



Bikappa
p. 64



Boum
p. 56



Colander
p. 40



Compas
p. 44



Elephant
p. 14



Face
p. 62



Joko
p. 24



LP
p. 30



Mem
p. 52



Pikaia
p. 60



Plana
p. 48



Plate
p. 28



Pulp
p. 54



Rama
p. 34



Rest
p. 72



Sharky
p. 8



Slim
p. 66

Stools



BCN
p. 68



Boum
p. 56



Colander
p. 40



Joko
p. 24



Rama
p. 34



Sharky
p. 8



Slim
p. 66

Tables



BCN table
p. 132



be-Easy
p. 112



Boiacca
p. 104



Easy
p. 114



Elephant table
p. 122



Holo
p. 78

Maki
p. 100



Neat
p. 108



Nori
p. 96



Oops
p. 116



Oops IDIA
p. 118



Poule
p. 126



Sushi
p. 90



Sushi slatted
p. 94



Thin-K
p. 84



TNP
p. 130

Low tables—Accessories



BCN table
p. 132



CU
p. 140



Degree
p. 138



Elephant table
p. 122



Holo
p. 78



Mobius
p. 136



Rotor
p. 134



Blio
p. 142



Box
p. 152



Bureau
p. 156



Dot
p. 148



Extra Large
p. 154



Hang-Up
p. 158



SheLLf
p. 146



Seating—Stools









Sharky







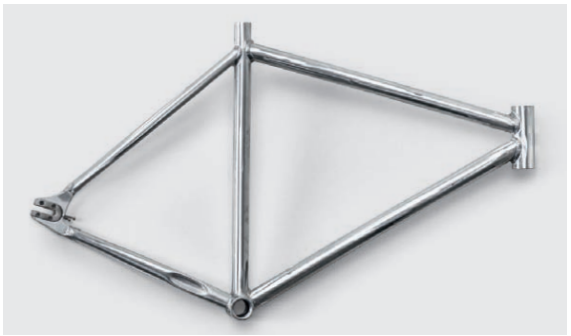
Sharky













Type



Wooden base
L 45 **P** 54 **H** 81 cm
W 17 6/8" **D** 21 2/8" **H** 31 7/8"



Aluminium base
L 45 **P** 54 **H** 81 cm
W 17 6/8" **D** 21 2/8" **H** 31 7/8"



Stool with high back - wooden base
L 48 **P** 57 **H** 101-111 cm
W 18 7/8" **D** 22 4/8" **H** 39 6/8-43 6/8"



Stool with high back - aluminium base
L 48 **P** 57 **H** 101-111 cm
W 18 7/8" **D** 22 4/8" **H** 39 6/8-43 6/8"



Stool with low back - wooden base
L 45 **P** 53 **H** 82-92 cm
W 17 6/8" **D** 20 7/8" **H** 32 2/8-36 2/8"

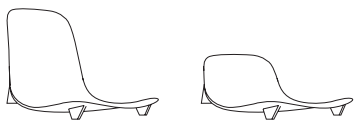


Stool with low back - aluminium base
L 44 **P** 51 **H** 82-92 cm
W 17 3/8" **D** 20 1/8" **H** 32 2/8-36 2/8"

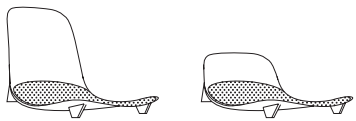


Removable cushion

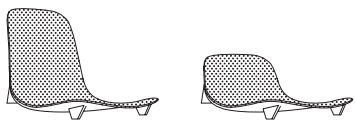
Body



Polyurethane



Polyurethane with cushion upholstered



Polyurethane with frontal upholstered

Sharky
Neuland

Interior Innovation Award 2015-Winner

Outdoor use see current price list

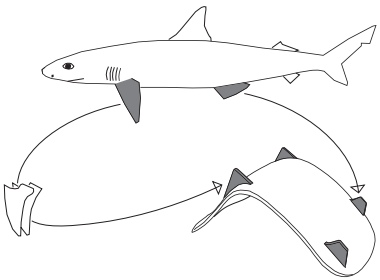
IT Sharky prende il nome dalle pinne che risolvono, in maniera originale ed efficace, la giunzione fra la scocca in poliuretano e la base in faggio, rovere europeo o verniciato per la versione da interni, oppure in alluminio verniciato a polveri con saldature a vista utilizzabile anche all'aria aperta.
La seduta è disponibile anche in versione imbottita, in diversi tessuti Kvadrat® di alta qualità, che permettono di creare infiniti abbinamenti cromatici con il retro della scocca in poliuretano a vista.

EN Sharky gets its name from the fins that effectively provide an original coupling element between the polyurethane structure and the base, which is available in beech, European oak or lacquer for the indoor version, or in epoxy lacquered aluminium with visible welding, which can also be used outdoors. The chair is also available in a padded upholstered version, in various high-quality Kvadrat® fabrics, allowing infinite colour combinations to be created for the visible rear of the polyurethane structure.

DE Der Stuhl Sharky erhält seinen Namen von den Elementen in Flossenform, die auf originelle und zweckmäßige Weise den Aufbau aus Polyurethan mit dem Untergestell verbinden. Letzteres steht bei der Version für den Innenbereich in Ausführung Buchenholz, europäische Eiche oder lackiert und für den Einsatz im Freien aus pulverlackiertem Aluminium mit sichtbaren Schweißstellen zur Verfügung. Das Sitzmöbel ist auch in gepolsterter Version mit Stoffbezügen aus hochwertigem Kvadrat® erhältlich, wodurch unzählige Farbkombinationen mit der sichtbaren Rückseite des Aufbaus aus Polyurethan möglich sind.

ES Sharky toma su nombre de las aletas que, de modo original y eficaz, resuelven la unión entre el bastidor de poliuretano y la base de haya, roble europeo o barnizado en las versiones de interiores, o de aluminio barnizado al polvo con soldaduras a la vista utilizable también al aire libre. El asiento también está disponible en versión tapizada con distintos tejidos Kvadrat® de alta calidad que permiten crear infinitas combinaciones cromáticas con el lado trasero del bastidor de poliuretano a la vista.

FR Sharky a emprunté son nom aux nageoires qui, de façon originale et efficace, font office de jonction entre la coque en polyuréthane et le piètement, lequel est disponible: en hêtre, en chêne européen, en laqué pour la version d'intérieur ou bien en aluminium laqué époxy avec soudures visibles, utilisable même à l'extérieur. L'assise est également disponible en version avec garniture et revêtement en différents tissus Kvadrat® de haute qualité, qui permettent de créer de très nombreuses combinaisons chromatiques avec l'arrière de la coque en polyuréthane visible.



Wood base



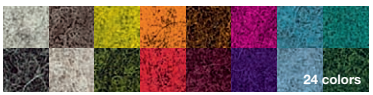
Aluminium base



Polyurethane body



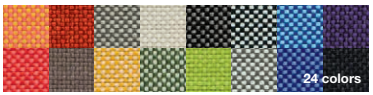
Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



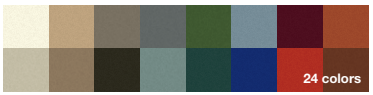
Divina MD (Kvadrat®) fabric



Field (Kvadrat®) fabric



Scuba (Kvadrat®) fabric















Elephant























Type



Four legs
L 62 **P** 60 **H** 84 cm
W 24 3/8" **D** 23 5/8" **H** 33 1/8"



Slide frame
L 62 **P** 60 **H** 84 cm
W 24 3/8" **D** 23 5/8" **H** 33 1/8"



Wooden base
L 62 **P** 58 **H** 85 cm
W 24 3/8" **D** 22 7/8" **H** 33 4/8"



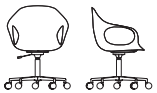
Swivel trestle
L 71 **P** 71 **H** 83 cm
W 28" **D** 28" **H** 32 5/8"



Lounge
L 62 **P** 63 **H** 75 cm
W 24 3/8" **D** 24 6/8" **H** 29 4/8"



Rocking
L 62 **P** 84 **H** 81 cm
W 24 3/8" **D** 33 1/8" **H** 31 7/8"

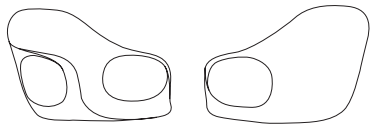


5-spoke base with castors
L 71 **P** 71 **H** 81/90 cm
W 28" **D** 28" **H** 31 7/8/35 3/8"

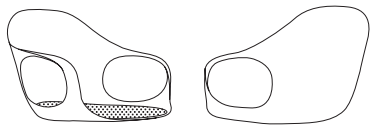


Removable cushion

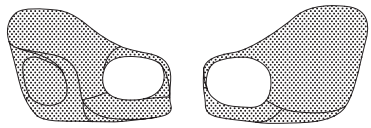
Body



Polyurethane



Polyurethane with cushion upholstered



Fabric-upholstered



Hide-upholstered

Elephant
Neuland

Interior Innovation Award 2012-Best of Best

Outdoor use see current price list

IT Premiata da un notevole successo di critica e di pubblico, la poltroncina Elephant è composta da una scocca in poliuretano rigido, leggera ed accogliente, proposta anche in versione imbottita rivestita in tessuti Kvadrat® o in cuoio con cuciture a vista che ricordano la schiena di un pachiderma. Molteplici le possibilità per la struttura: a 4 gambe o a slitta, in tondino metallico cromato, satinato o verniciato in tinta; con gambe in legno massello, con un feeling caldo e naturale; oppure con base girevole in pressofusione di alluminio. A queste versioni si aggiunge una sedia a dondolo con base in legno e la nuova seduta con ruote e meccanismo a gas.

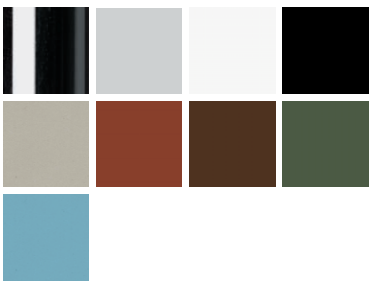
EN Rewarded by remarkable success with critics and the public, the Elephant chair comprises a stiff polyurethane structure, which is both light and comfortable, also available in an upholstered version in Kvadrat® fabrics or in hide with visible stitching that recalls the back of an elephant. The frame is available in a variety of options: with 4 legs or a slide frame, in chrome-plated metal rod, with satin finish or in the same colour lacquer; with legs in solid beech wood, adding warm and natural appeal; or with a swivel base in pressure die-cast aluminium. There is also a rocking chair version with a wood base and a new chair with castors and a gas-lift device.

DE Der bei Kritik und Publikum äußerst positiv aufgenommene Sessel Elephant besteht aus einem leichten und einladenden Aufbau aus festem Polyurethan und wird auch in einer gepolsterten Version mit Stoffbezug Kvadrat® oder Lederbezug angeboten, deren Dekornähte an den Rücken eines Dickhäuters erinnern. Die Struktur steht in vielzähligen Varianten zur Auswahl: mit 4 Beinen oder auf Kufen aus verchromtem, satiniertem oder in gleicher Farbe lackiertem Stahlrohr, mit Beinen aus massivem Buchenholz für eine warme und natürliche Ausstrahlung oder mit drehbarem Untergestell aus Aluguss. Zu diesen Modellen gesellt sich ein Schaukelstuhl mit Untergestell aus Holz und das neue Sitzmöbel mit Rollen und Gaskolbenmechanismus.

ES Premiada con un éxito considerable por parte de la crítica y del público, la butaca Elephant está compuesta por un bastidor de poliuretano rígido, ligero y acogedor, disponible también en versión tapizada revestida con tejidos Kvadrat® o con cuero con costuras a la vista que recuerdan la espalda de un paquidermo. Para la estructura existen múltiples posibilidades: de 4 patas o de trineo, de tubo de metal cromado, satinado o barnizado a juego; con patas de madera maciza, para obtener un impacto cálido y natural; o bien con base giratoria de aluminio moldeado bajo presión. A estas versiones se suma una mecedora con base de madera y el nuevo asiento con ruedas y mecanismo a gas.

FR Ayant remporté un remarquable succès auprès de la critique et du public, le petit fauteuil Elephant se compose d'une coque en polyuréthane rigide, légère et accueillante, proposée également en version garnie, revêtue en tissus Kvadrat® ou en cuir, et surpiquée: un petit clin d'œil à un dos de pachyderme. Côté structure, on a de nombreuses solutions: la version à 4 pieds ou en forme de luge, en tube métallique chromé, satiné ou laqué coloris assorti; la version avec pieds en bois massif au look chaud et nature; ou bien celle sur embase pivotante en aluminium moulé sous pression. À ces versions s'ajoutent également: une chaise à bascule avec piètement en bois ainsi qu'une nouvelle chaise à roulettes dotée de mécanisme à gaz.

Metal base



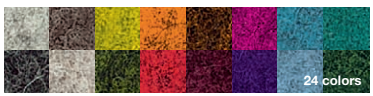
Wood base



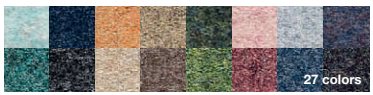
Polyurethane body



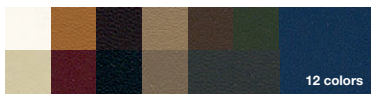
Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



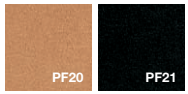
Divina MD (Kvadrat®) fabric



Cuoietto hide body



Full-grain hide body



Removable cuschion

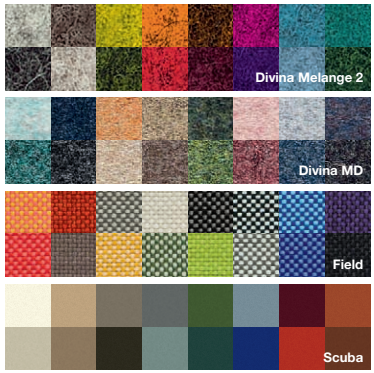






image © Matteo Girola/Op-Fot



1085
Bartoli Design

IT La seduta 1085 fa del tempo un valore. Per questo progetto Bartoli Design ha attinto felicemente sia all'esperienza della Presot® nell'alta moda (che dal 1933 produce il cuoio naturale delle suole delle scarpe delle più importanti griffe italiane), sia al settore della nautica, come avviene nel meccanismo dei tiranti che fanno sì che la tensione che naturalmente si perderebbe con gli anni e con l'ammorbidirsi del cuoio, invece rimanga robusta.

EN The 1085 chair is timeless.For this project, Bartoli Design happily drew upon the experience of Presot® in the haute couture sector (which has been producing natural hide for the soles of shoes of the major Italian designer brands since 1933), and the boating sector, as seen in the tie-rod device that ensures the tension that would be lost naturally over the years, and in the softening of the hide, which remains robust instead.

DE Das Sitzmöbel 1085, das Zeit zu einem kostbaren Gut macht. Für dieses Projekt hat sich Bartoli Design erfolgreich sowohl auf die Erfahrung von Presot® in der Haute Couture (das Unternehmen erzeugt seit 1933 die Schuhsohlen für die wichtigsten italienischen Marken), als auch auf den Schifffahrsbereich verlassen, der zeigt, wie der Mechanismus der Zuganker dazu beiträgt, die Spannung zu erhalten, die natürlich im Laufe der Jahre und durch das Weicherwerden des Leders nachlassen kann.

ES La silla1085 transforma el tiempo en valor. Para este proyecto Bartoli Design se ha inspirado brillantemente tanto en la experiencia de Presot® en la alta moda (desde 1933 produce el cuero natural de las suelas que se utilizan en los zapatos de las principales marcas italianas), como en el sector de la náutica, como en el caso del mecanismo de los tirantes, que hace que la tensión que naturalmente se perdería con los años o con el ablandamiento del cuero mantenga la robustez original.

FR Le siège 1085 fait du temps une valeur. Pour ce projet, Bartoli Design a puisé avec succès dans le savoir-faire de la société Presot® du secteur de la haute couture (qui depuis 1933 fabrique du cuir naturel pour les semelles des chaussures des marques italiennes les plus renommées) ainsi que dans celui du secteur nautique, comme il en est, en l'occurrence, pour le mécanisme des tirants qui, par effet du temps qui passe et du cuir qui s'assouplit, aurait tendance à voir sa tension s'affaiblir et qui, au contraire, reste très robuste.

Sizes



L 52 **P** 52 **H** 78 cm
W 20 4/8" **D** 20 4/8" **H** 30 6/8"

Wood base



Full-grain hide body (Presot®)







Joko



image © Beach House restaurant, Oxwich Beach UK













Joko
Bartoli Design

IT Progettata da Bartoli Design, storici collaboratori di Kristalia, Joko è un'idea poetica ed essenziale, divenuta nel tempo una famiglia in continua evoluzione di sedute.
Dalla sedia iniziale, espressione di massima riduzione formale, con uno spirito comunque amichevole e accogliente, alla poltroncina con braccioli avvolgenti e seduta lievemente allargata, fino agli sgabelli in due altezze: un progetto che continua.

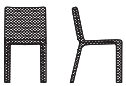
EN Designed by Bartoli Design, thanks to its longstanding partnership with Kristalia, Joko is a poetic and essential design project, which has become a continuously evolving collection of chairs over the years. These include the initial chair, an example of formal minimalism, with its amicable and attractive appeal, a chair with all-embracing armrests and a slightly wider seat, and stools in two heights as an ongoing design project.

DE Joko ist eine poetische und essenzielle Idee, die vom Bartoli Design, langjährige Mitarbeiter von Kristalia, entworfen wurde und im Laufe der Zeit zu einer Sitzmöbelfamilie in ständiger Evolution geworden ist. Vom ursprünglichen Stuhl, Ausdruck maximaler formaler Reduzierung mit trotzdem freundlicher und einladender Aura über den Sessel mit behaglichen Armlehnen und leicht verbreiteter Sitzfläche, bis zu den Hockern in zwei Höhen, ein Projekt, das ständig fortschreitet.

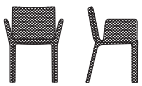
ES Diseñada por el estudio Bartoli Design, colaboradores históricos de Kristalia, Joko es una idea poética y esencial que con el tiempo se ha convertido en una familia de artículos en continua evolución. De la silla inicial, expresión de la máxima reducción formal a pesar de su espíritu amistoso y acogedor, a la butaca levemente ensanchada con brazos envolventes o los taburetes de dos alturas: un proyecto que continúa.

FR C'est le cabinet Bartoli Design, l'un des tout premiers collaborateurs de Kristalia, qui a conçu Joko, une idée poétique et épurée qui, au fil du temps, est devenue une famille de sièges en évolution constante.
En commençant tout d'abord par sa première chaise, la majeure expression de l'épuré, présentant tout de même un esprit convivial et accueillant, pour continuer avec un petit fauteuil aux accoudoirs enveloppants et à l'assise légèrement plus ample, pour arriver enfin aux tabourets deux hauteurs: un projet qui va de l'avant.

Type



Chair
L 44 **P** 54 **H** 80 cm
W 17 3/8" **D** 21 3/8" **H** 31 4/8"

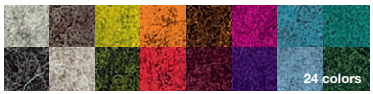


Armchair
L 59 **P** 54 **H** 80 cm
W 23 2/8" **D** 21 3/8" **H** 31 4/8"

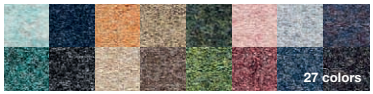


Stool
L 45 **P** 52 **H** 89-99 cm
W 17 6/8" **D** 20 4/8" **H** 35-39"

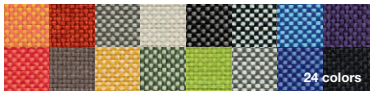
Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



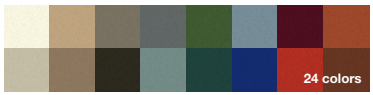
Divina MD (Kvadrat®) fabric



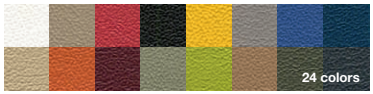
Field (Kvadrat®) fabric



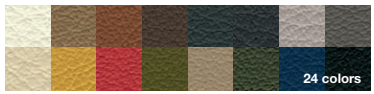
Scuba (Kvadrat®) fabric



Extrema AU (Flukso®) synthetic leather



Alfa (Dani®) soft leather



Acquario (Dani®) full-grain leather

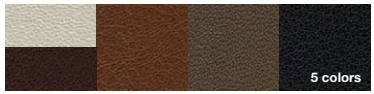










Plate
Luca Nichetto

IT Caratterizzata da uno stile originale e inconfondibile, Plate è una collezione di sedute che unisce un'ispirazione raffinatamente tecnica nel design, ad una cura artigianale nelle rifiniture. Le gambe, realizzate in fusione di alluminio, accentuano con la loro leggerezza un piacevole senso di movimento.
Tre diverse larghezze (46, 50 e 70 cm) accolgono ogni esigenza di utilizzo nell'ambiente contract, mentre la versione con braccioli si presta in maniera particolare all'impiego nello spazio ufficio.

EN Featuring an original and unmistakeable style, Plate is a chair collection that combines refined technical design with traditionally crafted finishes. The legs, in die-cast aluminium, add an attractive feeling of lightness. Three different widths (46, 50 or 70 cm) meet all user requirements in the contract furnishing sector, while the version with armrests is particularly suitable for use in office areas.

DE Plate ist eine Sitzmöbelkollektion mit ausgefallenem und unverwechselbarem Stil, die ein technisch anspruchsvolles Design mit höchster handwerklicher Sorgfalt bei der Verarbeitung verbindet. Die Beine aus Aluminiumguss betonen durch ihre Leichtigkeit den dynamischen Schwung des Entwurfs. Die drei unterschiedlichen Breiten (46, 50 und 70 cm) erfüllen alle Anforderungen der Contractbranche, während die Version mit Armstützen besonders für den Einsatz in Büroräumen geeignet ist.

ES Caracterizada por un estilo original e inconfundible, Plate es una colección de asientos que aúna una inspiración refinadamente técnica en el diseño con un cuidado artesanal de los acabados. Con su ligereza, las patas en fusión de aluminio contribuyen a crear una agradable sensación de movimiento. Sus tres anchuras disponibles (46, 50 y 70 cm) se ajustan a cualquier exigencia de uso en el sector contract, mientras que la versión con brazos se adapta especialmente al ambiente de la oficina.

FR Caractérisée par son style original et unique, Plate est une collection d'assises alliant un design à l'inspiration raffinée et technique à des finitions artisanales soignées. Les pieds, réalisés en fusion d'aluminium, accentuent grâce à leur légèreté un agréable sens de mouvement. Trois différentes largeurs (46, 50 et 70 cm) répondent à toute exigence d'utilisation dans l'ambiance contract, tandis que la version avec accoudoirs se prête particulièrement à être employée dans l'espace bureau.

Type



Chair 46
L 55 **P** 53 **H** 79 cm
W 21 5/8" **D** 20 7/8" **H** 31 1/8"



Armchair 46
L 55 **P** 53 **H** 79 cm
W 21 5/8" **D** 20 7/8" **H** 31 1/8"



Chair 50
L 59 **P** 53 **H** 79 cm
W 23 2/8" **D** 20 7/8" **H** 31 1/8"



Armchair 50
L 59 **P** 53 **H** 79 cm
W 23 2/8" **D** 20 7/8" **H** 31 1/8"



Lounge chair
L 77 **P** 62 **H** 72 cm
W 30 3/8" **D** 24 3/8" **H** 28 3/8"



5-spoke base with castors
L 71 **P** 71 **H** 80/90 cm
W 28" **D** 28" **H** 31 4/8/35 3/8"

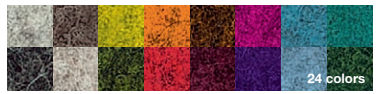


5-spoke base with castors and armrests
L 71 **P** 71 **H** 80/90 cm
W 28" **D** 28" **H** 31 4/8/35 3/8"

Metal base



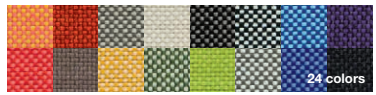
Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



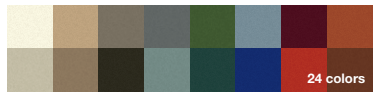
Divina MD (Kvadrat®) fabric



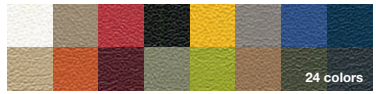
Field (Kvadrat®) fabric



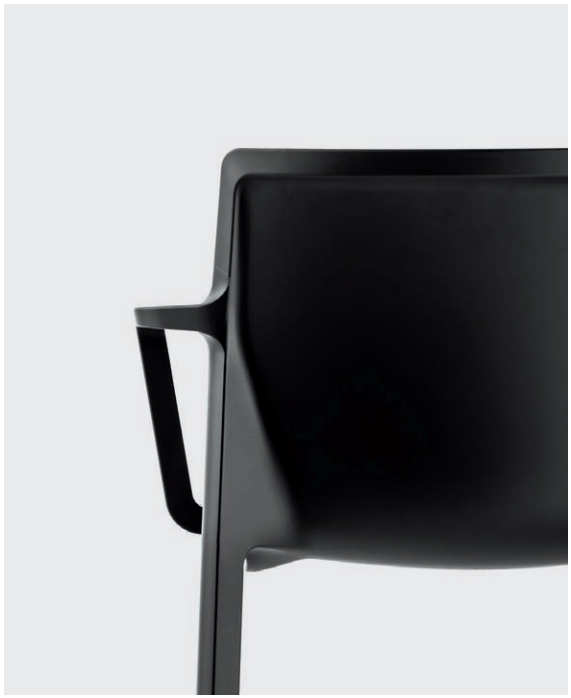
Scuba (Kvadrat®) fabric



Extrema AU (Flukso®) synthetic leather



















LP
LucidiPevere

Indoor/outdoor use

IT Il duo di designer LucidiPevere ha ideato per Kristalia una nuova seduta che si candida ad essere una “hit” per il 2017. Realizzata in polipropilene rinforzato in fibra di vetro e stampato a iniezione, LP è impilabile e disponibile in diversi colori. La sua superficie è inoltre caratterizzata da una sensazione morbida al tatto e opaca alla vista che la rendono particolarmente raffinata, calda ed emozionante. Grazie alla sue caratteristiche LP è adatta a tutte le situazioni: dalla casa, all’outdoor o al mondo del contract.

EN The designer duo LucidiPevere has created a new chair for Kristalia that is set to be a “hit” in 2017. Made of fibre glass-reinforced injection-moulded polypropylene, LP is stackable and available in a variety of colours. Its surface also feels soft to the touch and is matt, making it particularly elegant, with warm and striking appeal. Its special features make LP ideal for all contexts: in the home, outdoors or in contract furniture projects.

DE Das Designerduo LucidiPevere hat für Kristalia ein neues Sitzmöbel entworfen, das ganz sicher ein “Hit” des Jahres 2017 werden wird. Das aus glasfaserverstärktem und spritzgegossenem Polypropylen erzeugte Modell LP ist stapelbar und in verschiedenen Farben erhältlich. Seine Oberfläche zeichnet sich außerdem durch ein fühlbar weiches und sichtbar mattes Finish aus, das sie besonders raffiniert, warm und aufregend macht. Durch seine Merkmale ist LP für jede Einrichtungssituation geeignet: vom privatem Heim über den Outdoor-Bereich bis zur Contract-Branche.

ES La nueva silla ideada por el dúo de diseñadores LucidiPevere para Kristalia cumple todos los requisitos para convertirse en un «hit» de 2017. Realizada en polipropileno reforzado en fibra de vidrio y moldeado por inyección, LP es apilable y está disponible en varios colores. Su superficie se caracteriza también por una sensación suave al tacto y mate a la vista que hace que resulte particularmente elegante, cálida y emocionante. Gracias a sus características, LP se adapta a cualquier situación: del ámbito doméstico a los ambientes exteriores o al mundo de las colectividades.

FR Le duo de designers LucidiPevere a conçu pour Kristalia une nouvelle chaise qui est candidate au top du classement 2017. Réalisée en polypropylène renforcé de fibres de verre et moulé par injection, la chaise LP est empilable et disponible en différents coloris. Elle se caractérise par une sensation douce au toucher et par un effet visuel mat qui la rendent particulièrement raffinée, chaleureuse et émouvante. Grâce à ses caractéristiques, LP s’adapte à toutes les situations: à la maison, à l’extérieur mais aussi au niveau des collectivités et de l’hôtellerie.

Type



Stackable chair
L 53 **P** 52 **H** 77 cm
W 20 7/8” **D** 20 4/8” **H** 30 3/8”

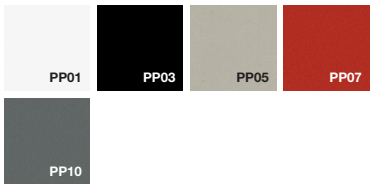


Stackable armchair
L 59 **P** 52 **H** 77 cm
W 23 2/8” **D** 20 4/8” **H** 30 3/8”



Removable frontal upholstered

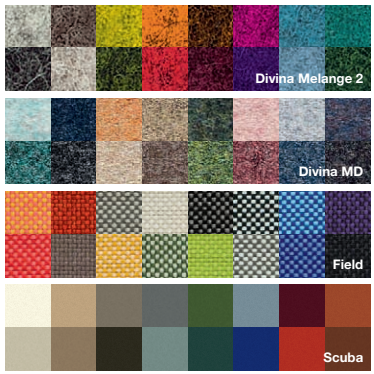
Polypropylene (Silky-touch finish)





~~Lucidi~~Pevere
L ⟵ P
LP

Removable frontal upholstered





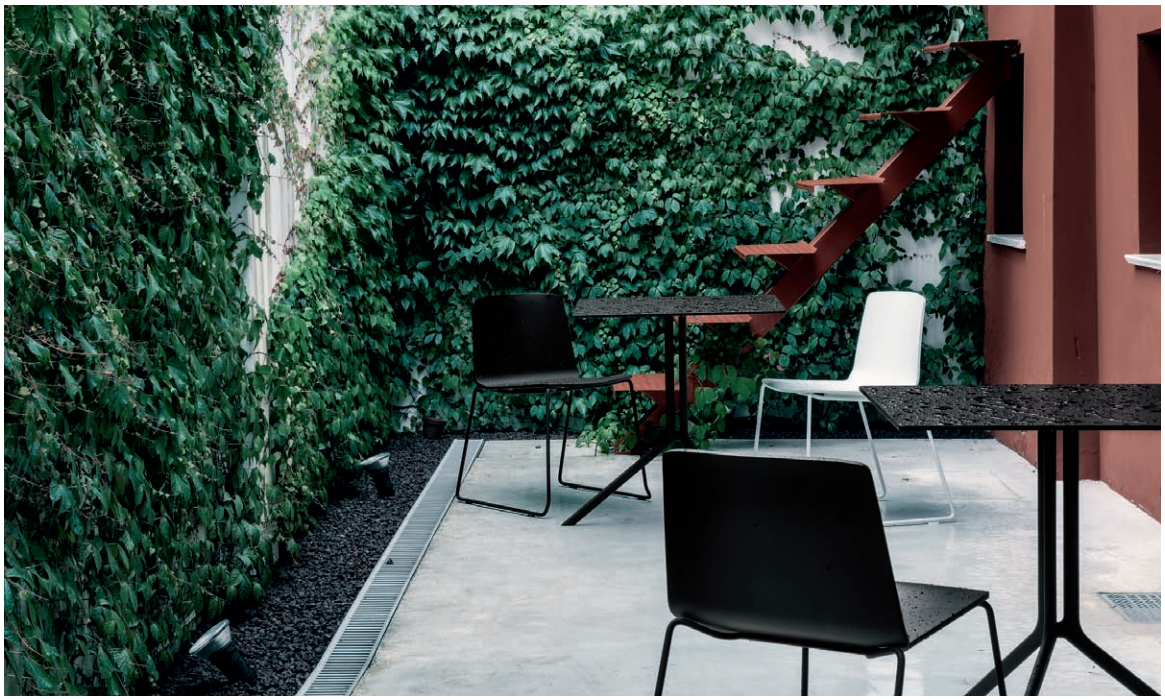







104













Type



Four legs - stackable
L 54 **P** 54 **H** 75 cm
W 21 2/8" **D** 21 2/8" **H** 29 4/8"



Stackable stool
L 54 **P** 54 **H** 95-105 cm
W 21 2/8" **D** 21 2/8" **H** 37 3/8-41 3/8"



Four wood legs - stackable
L 54 **P** 55 **H** 75 cm
W 21 2/8" **D** 21 5/8" **H** 29 4/8"



Slide frame - stackable
L 54 **P** 54 **H** 75 cm
W 21 2/8" **D** 21 2/8" **H** 29 4/8"

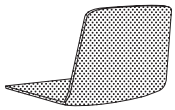


Slide frame with armrests - stackable
L 55 **P** 54 **H** 75 cm
W 21 5/8" **D** 21 2/8" **H** 29 4/8"

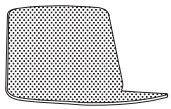
Body



Polypropylene



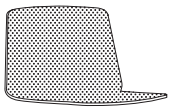
Fully covered



Polypropylene with frontal upholstered



Wood



Wood with frontal upholstered

Rama
Ramos Bassols

Outdoor use see current price list

IT Seduta impilabile dal segno preciso ed essenziale, con scocca in legno multistrato curvato oppure, in alternativa, in polipropilene rinforzato stampato ad iniezione. Molteplici le possibilità per la struttura: con gambe in legno massello, anch'esse di qualità artigianale, oppure a quattro gambe o a slitta in tondino metallico con o senza braccioli. A queste versioni si aggiungono i nuovi sgabelli, anch'essi impilabili, in due altezze. La scocca è disponibile anche in versione imbottita, frontalmente o completamente rivestita in diversi tessuti Kvadrat® di alta qualità, che permettono di creare infiniti abbinamenti cromatici con le strutture.

EN Stackable chair with a distinct and essential style, with a curved plywood structure or, alternatively, in injection-moulded reinforced polypropylene. The frame is available in many versions: with solid wood legs, also demonstrating high-quality craftsmanship, with four legs, or on a tubular metal slide frame with or without armrests. In addition, two new stools are available, also stackable, in two different heights. The structure is also available in a padded version, upholstered either entirely or at the front in a choice of high-quality Kvadrat® fabrics, allowing many colour combinations to be created with the frames.

DE Ein stapelbares Sitzmöbel im präzisen und essentiellen Look mit einem Aufbau aus gerundetem Mehrschichtenholz oder, als Alternative, aus verstärktem spritzgegossenem Polypropylen. Die Struktur steht in vielzähligen Varianten zur Auswahl: mit Beinen aus Massivholz in handwerklicher Qualitätsverarbeitung oder auf vier Beinen oder auf Kufen aus verchromtem Metallrohr mit oder ohne Armlehnen. Zu diesen Versionen gesellen sich die neuen Hocker in zwei Höhen, die ebenfalls stapelbar sind.
Der Aufbau ist auch in gepolsterter Version mit vorderem oder vollständigem Stoffbezug aus hochwertigem Kvadrat® erhältlich, wodurch unzählige Farbkombinationen mit den Strukturen möglich sind.

ES Silla apilable de carácter preciso y esencial, con bastidor de madera multiestrato curvada o de polipropileno reforzado moldeado por inyección. La estructura se presenta en distintas variantes: con patas de madera maciza, también de calidad artesanal, o bien con cuatro patas o sobre trineo de tubo de metal con o sin brazos. A estas versiones se suman los nuevos taburetes, también apilables, en dos alturas. El bastidor está disponible en versión tapizada frontalmente o completamente revestida con distintos tejidos Kvadrat® de alta calidad, que permiten crear infinitas combinaciones cromáticas con las estructuras.

FR Siège empilable aux lignes précises et épurées, dont la coque est disponible soit en bois multiplis plié, soit en polypropylène renforcé moulé par injection. En ce qui concerne la structure, on la propose en de nombreuses versions: soit avec pieds en bois massif réalisés artisanalement, soit avec quatre pieds ou sur piètement luge en tube métallique, avec ou sans accoudoirs. À ces versions s'ajoutent les nouveaux tabourets, eux aussi empilables, disponibles en deux hauteurs.
La coque est également disponible en version garnie, avec revêtement complet ou partiel (uniquement à l'avant) en tissus Kvadrat® de haute qualité permettant de créer d'innombrables combinaisons chromatiques avec les structures.

Metal base



Wood legs



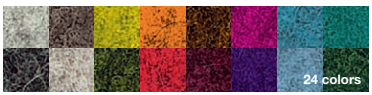
Polypropylene body



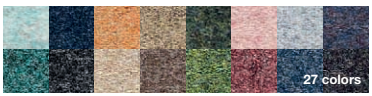
Wood body



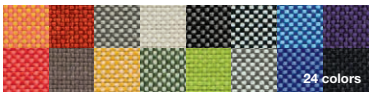
Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



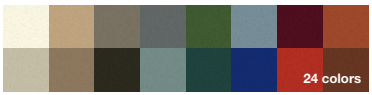
Divina MD (Kvadrat®) fabric



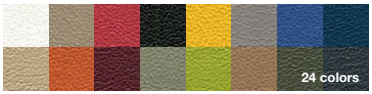
Field (Kvadrat®) fabric



Scuba (Kvadrat®) fabric

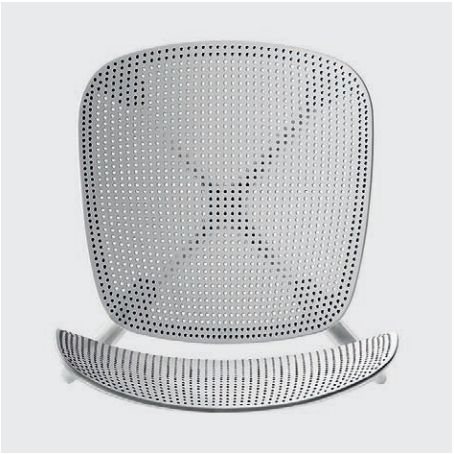


Extrema AU (Flukso®) synthetic leather





Colander













Colander
Patrick Norguet

Indoor/outdoor use

IT Continua la collaborazione fra Kristalia e Patrick Norguet, designer francese dallo spirito eclettico e innovativo, attento all'evoluzione dei materiali e delle tecnologie: nasce la sedia impilabile Colander. È realizzata con una leggera e inalterabile struttura in alluminio verniciato, con sedile e schienale in polipropilene stampato a iniezione e caratterizzato da una texture forata che ricorda uno scolapasta (ecco spiegato il nome). Disponibile in diversi colori, sia in versione monocolore che in abbinamenti bicolori fra l'alluminio e il polipropilene. Colander può essere utilizzata in un'infinità di ambienti e situazioni, in interni o in esterni.

EN The partnership that continues between Kristalia and Patrick Norguet, the French designer with an innovative and eclectic spirit, focused on developing materials and technologies, has led to the stackable chair called Colander. It has a light, unalterable painted aluminium frame with an injection-moulded polypropylene seat and back and a perforated texture reminiscent of a colander (hence its name). It comes in various colours, either in a uni-colour version or two-tone versions in aluminium and polypropylene. Colander can be used in a multitude of spaces and contexts, both indoors and outdoors.

DE Und weiter geht die Zusammenarbeit zwischen Kristalia und Patrick Norguet, dem französischen Designer mit vielseitigem und innovativem Geist, der stets auf die Evolution der Materialien und der Technologien bedacht ist: Das Ergebnis ist der stapelbare Stuhl Colander. Er besteht aus einer leichten und beständigen Struktur aus lackiertem Aluminium, mit Sitzfläche und Rückenlehne aus spritzgegossenem Polypropylen, das sich durch eine gelochte Textur auszeichnet, die an einen Nudelsieb erinnert (das erklärt auch den Namen). Erhältlich in verschiedenen Farben, sowohl in einfarbiger Version als auch in zweifarbigen Kombinationen aus Aluminium und Polypropylen. Colander lässt sich in unzähligen Raumsituationen im Außen- und Innenbereich nutzen.

ES Continúa la colaboración entre Kristalia y Patrick Norguet, diseñador francés de espíritu ecléctico e innovador, atento a la evolución de los materiales y de las tecnologías: nace la silla apilable Colander. Está realizada con una ligera e inalterable estructura de aluminio barnizado, con asiento y respaldo de polipropileno moldeado por inyección, y se caracteriza por su textura perforada semejante a la de un escurridor (lo que explica su nombre). Está disponible en varios colores, tanto en versión monocolor como en combinaciones bicolores entre el aluminio y el polipropileno. Colander puede utilizarse en una infinidad de ambientes y situaciones, en ambientes interiores o exteriores.

FR La collaboration entre Kristalia et Patrick Norguet, le designer français à l'esprit éclectique et innovateur, toujours très attentif à l'évolution des matériaux et des technologies, va de l'avant, c'est ainsi que fait son apparition la chaise empilable Colander. Elle a été réalisée avec une structure en aluminium laqué, légère et inaltérable, avec une assise et un dossier en propylène moulé par injection se caractérisant par sa texture percée rappelant un égouttoir, qui en italien s'appelle un "scolapasta" (d'où son nom). Disponible en différents coloris, en version soit monocolore soit bicolore (alliance alu-polypropylène). Colander peut être utilisée dans d'innombrables milieux et situations, à l'intérieur tout comme à l'extérieur.

Type

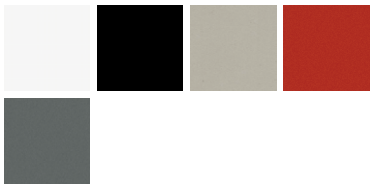


Stackable chair
L 47 **P** 49 **H** 79 cm
W 17 6/8" **D** 19 2/8" **H** 31 1/8"

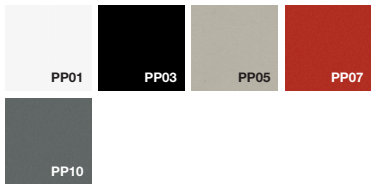


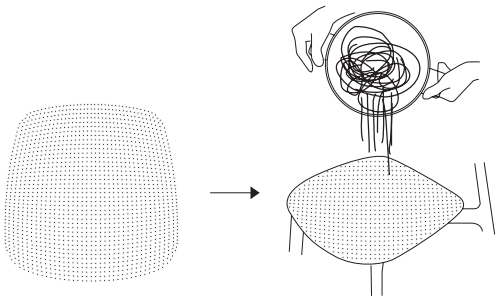
Stackable stool
L 54 **P** 52 **H** 98-108 cm
W 21 2/8" **D** 20 4/8" **H** 38 5/8-42 4/8"

Aluminium base



Polypropylene body













Compas











Compas
Patrick Norguet

Outdoor use see current price list

IT La seduta e lo schienale sono in PA6, un materiale plastico particolarmente resistente e durevole, mentre le gambe, integrate nella struttura e caratterizzate da un'inclinazione a V rovesciata che ricorda un compasso, sono in pressofusione di alluminio con verniciatura a polvere in tinta con la seduta.
La nuova variante con cuscino in schiumato poliuretanico, rivestito in tessuto Kvadrat® e fissato con 4 viti, aggiunge un tocco di comfort in più.

EN Its seat and back are made of PA6, a particularly hardwearing and durable plastic, whereas the legs, integrated into the frame and featuring an inverted "V" shape that recalls a compass, are made of pressure die-cast aluminium with powder-coated lacquer in the same colour as the seat. The new version with a foamed polyurethane cushion, upholstered in Kvadrat® fabric and anchored with 4 screws, adds a touch of extra comfort.

DE Die Sitzfläche und die Rückenlehne bestehen aus PA6, ein besonders widerstandsfähiges und langlebiges Kunststoffmaterial, während die in den Aufbau integrierten Beine mit der auffallenden, an einen Zirkel erinnernden Form eines umgedrehten V aus Aluguss mit Pulverlackierung im Farbton der Sitzfläche gefertigt sind.
Die neue Variante mit Kissen aus PUR-Schaum, das mit Kvadrat® bezogen und mit 4 Schrauben befestigt ist, schenkt dem Stuhl eine komfortable Note.

ES El asiento y el respaldo son de PA6, un material plástico particularmente resistente y duradero, mientras que las patas, integradas en la estructura y caracterizadas por una inclinación en forma de V invertida similar a un compás, están disponibles en aluminio moldeado bajo presión con barnizado en polvo, a juego con el asiento.
La nueva variante, con cojín de espuma de poliuretano revestido con tejido Kvadrat® y fijado con 4 tornillos, añade un toque más de confort.

FR Son assise et son dossier sont en PA6, une matière plastique particulièrement résistante et durable. Ses pieds, qui sont intégrés dans la structure et qui se caractérisent par leur ligne en forme de V à l'envers rappelant un compas, sont disponibles soit en aluminium moulé sous pression, laqué époxy coloris assorti avec l'assise.
La nouvelle version, dotée d'un coussin en mousse de polyuréthane revêtu en tissu Kvadrat® et fixé à l'aide de 4 vis, apporte un plus côté confort.

Type



Stackable armchair
L 57 **P** 56 **H** 78 cm
W 22 4/8" **D** 22" **H** 30 6/8"



With cushion upholstered
L 57 **P** 56 **H** 78 cm
W 22 4/8" **D** 22" **H** 30 6/8"

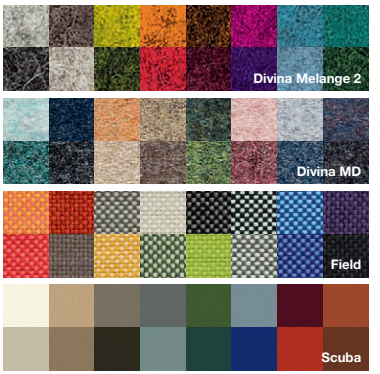
Aluminium legs



PA6-plastic body



Removable cuschion







Plana













Plana
LucidiPevere

Outdoor use see current price list

IT Per realizzare la seduta Plana, Kristalia ha impiegato il polipropilene rinforzato con vetro e stampato a iniezione: una tecnologia che permette di realizzare una seduta bella, resistente e versatile, in diversi colori e con un rapporto qualità-prezzo accessibile. La versione base, nei colori bianco, nero, beige e verde fluo, è adatta a tutti gli ambienti: dalla casa all'outdoor, al contract, anche grazie alla sua impilabilità fino a 10 pezzi.
Ancora più confortevole e raffinata la versione lievemente imbottita, con rivestimento in pelle sintetica oppure nel tessuto Scuba.

EN Kristalia has used injection-moulded polypropylene reinforced with glass to make the Plana chair. This technology is used to produce an aesthetically appealing chair, which is also resistant and versatile. It is available in various colours and offers a good quality-price ratio. The basic version, available in white, black, beige and fluo green, is ideal for all places such as homes, outdoors and the contract furnishing sector, since 10 items can be stacked together. A slightly padded version is even more refined and comfortable, with upholstery in synthetic leather, or in the Scuba fabric.

DE Für die Herstellung des Sitzmöbels Plana hat Kristalia spritzgegossenes Polypropylen mit Glasfaserverstärkung eingesetzt: Diese Technologie ermöglicht die Erzeugung eines schönen, widerstandsfähigen und vielseitigen Sitzmöbels in verschiedenen Farben, das durch sein Preis-Leistungs-Verhältnis für jedermann erwerblich ist.
Die Basisversion in den Farben Weiß, Schwarz, Beige und Fluogrün lässt sich wirklich überall einsetzen: im Wohn- und Outdoorbereich und dank der Stapelfähigkeit bis zu 10 Stück auch in der Contract-Branche. Noch bequemer und raffinierter präsentiert sich die leicht gepolsterte Version mit Bezug aus Synthetikgewebe oder mit dem Stoffbezug Scuba.

ES Para realizar Plana, Kristalia ha empleado el polipropileno reforzado con cristal y moldeado por inyección: una tecnología que permite producir una silla bonita, resistente y versátil, en varios colores y con una relación calidad-precio accesible. La versión básica, en los colores blanco, negro, beige y verde fluo, resulta adecuada para todos los ambientes: de la casa a los espacios exteriores o el sector contract, dado que es posible apilar hasta 10 piezas. La versión ligeramente tapizada con revestimiento en piel sintética o en el tejido Scuba resulta aún más confortable y elegante.

FR C'est pour réaliser le siège Plana que Kristalia a utilisé du polypropylène renforcé par des fibres de verre et moulé par injection: il s'agit d'une technologie permettant de réaliser un siège esthétique, résistant et versatile, se déclinant en différents coloris et ayant un rapport qualité-prix accessible. La version basique, disponible en coloris blanc, noir, beige et vert fluo s'adapte à tous les milieux: à l'intérieur ou à l'extérieur d'une maison, dans des collectivités, ceci surtout grâce au fait qu'on peut en empiler jusqu'à 10 pièces. Une version encore plus confortable et raffinée, c'est la version légèrement garnie, avec un revêtement en cuir synthétique ou bien en tissu Scuba.

Type



Stackable chair
L 49 **P** 53 **H** 79 cm
W 19 2/8" **D** 20 7/8" **H** 31 1/8"



Upholstered chair
L 50 **P** 54 **H** 80 cm
W 19 5/8" **D** 21 2/8" **H** 31 4/8"

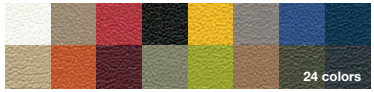
Polypropylene

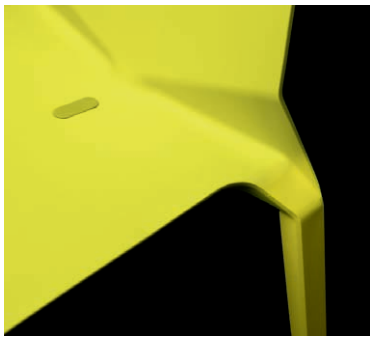


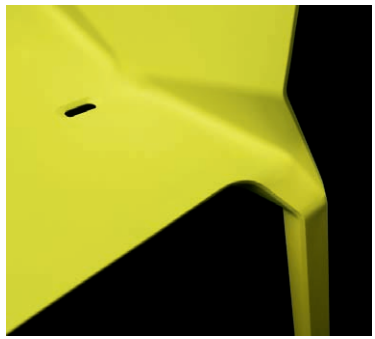
Scuba (Kvadrat®) fabric



Extrema AU (Flukso®) synthetic leather













Mem
Christophe Pillet

Indoor/outdoor use

IT Realizzata in polipropilene rinforzato con vetro e stampato a iniezione, unisce un'estrema resistenza con un disegno elegante, fatto di angoli e curve sapientemente accennate. La seduta è inoltre caratterizzata da due fori che consentono l'impilabilità di questa poltroncina, mantenendo una forma completamente avvolgente: una dote che si rivela preziosa anche in contesti contract o outdoor. Disponibile con cuscino rimovibile in poliuretano morbido nei medesimi colori della seduta: un tocco di comfort in più.

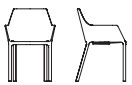
EN Made of injection-moulded polypropylene reinforced with glass, it is highly resistant and elegant, with its skilfully designed corners and curves.
The chair also has two holes that make it stackable while retaining its entirely all-embracing shape: a valuable advantage also in contract or outdoor environments.
Available with a removable cushion in soft polyurethane in the same colours as the seat: for extra comfort.

DE Er besteht aus spritzgegossenem Polypropylen mit Glasfaserverstärkung und vereint extreme Widerstandsfähigkeit mit einem eleganten Entwurf, der geschickt angedeutete Winkel und Kurven präsentiert. Der Sessel zeichnet sich außerdem durch zwei Öffnungen aus, die das Modell stapelbar machen, ohne die absolut einladende Form zu beeinträchtigen: Ein Vorzug, der auch in der Contract-Branche oder im Outdoor-Bereich geschätzt wird. Mit abnehmbarem Kissen aus weichem Polyurethan in den Farben der Sitzfläche lieferbar: ein weiteres komfortables Detail.

ES Realizada en polipropileno reforzado con vidrio y moldeado por inyección, une su extraordinaria resistencia a un diseño elegante, formado por ángulos y curvas sabiamente insinuadas. Esta butaca se caracteriza también por la presencia de dos orificios que permiten apilarla manteniendo una forma completamente envolvente: una cualidad que resulta particularmente práctica en entornos destinados a colectividades o en ambientes exteriores. Disponible con cojín extraíble de poliuretano suave en los mismos colores del asiento: un toque más de confort.

FR Réalisée en polypropylène renforcé de verre et moulé par injection, elle allie une extrême résistance à une forme élégante faite de lignes courbes et arrondies au tracé astucieux.
De plus, l'assise est caractérisée par deux orifices permettant d'empiler ce petit fauteuil, tout en conservant sa forme très enveloppante: un atout précieux également dans le secteur des collectivités ou du mobilier d'extérieur.
Disponible avec coussin amovible en polyuréthane souple, proposé dans les coloris assortis à l'assise: un plus, côté confort.

Sizes

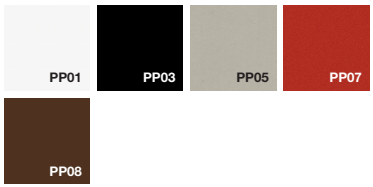


Stackable armchair
L 56 **P** 58 **H** 81 cm
W 22" **D** 22 7/8" **H** 31 7/8"

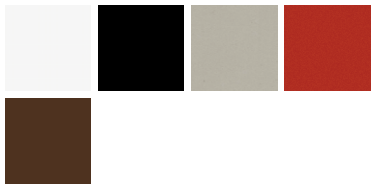


Removable cushion

Polypropylene



Removable cuschion (soft polyurethane)













Pulp
Christophe Pillet

Indoor/outdoor use

IT Un volume che scaturisce da un'unica superficie, modellata sulle forme del corpo. Un'emozione al tempo stesso grintosa e avvolgente. Un nuovo personaggio nello scenario domestico: Pulp, seduta disegnata da Christophe Pillet e realizzata da Kristalia in polipropilene in diversi colori. Una sfida progettuale e tecnologica per un prodotto concepito all'insegna della resistenza all'usura, della stabilità, dell'impilabilità e della facilità di pulizia, ideale per il contract e gli spazi collettivi, in interni come in esterni.

EN A structure that flows from a single surface, moulded according to the shapes of the body. A spirited yet all-embracing emotion. A new character in the home environment: Pulp, a chair designed by Christophe Pillet and produced by Kristalia in polypropylene in various colours. It is a design and technological challenge for a product designed to be resistant to wear and tear, stable, stackable, easy to clean and ideal for the contract sector and community areas, either indoors or outdoors.

DE Ein Volumen, das aus einer einzigen, nach der Körperform modellierten Oberfläche entspringt. Ein gleichzeitig angriffslustiges und einladendes Gefühl. Eine neue Persönlichkeit im häuslichen Szenarium: Pulp, das von Christophe Pillet entworfene und von Kristalia hergestellt Sitzmöbel aus Polypropylen in verschiedenen Farben.
Eine planerische und technologische Herausforderung für ein Produkt, das ganz im Zeichen hoher Verschleißfestigkeit, Stabilität, Stapelfähigkeit und einfacher Reinigung entwickelt wurde und ideal für die Innen- und Außenbereiche der Contract-Branche und von Gemeinschaftseinrichtungen ist.

ES Un volumen que nace de una única superficie, modelada siguiendo las formas del cuerpo. Una emoción enérgica y envolvente al mismo tiempo.
Un nuevo personaje en el escenario doméstico: Pulp, silla diseñada por Christophe Pillet y realizada por Kristalia en polipropileno de distintos colores.
Un desafío a nivel tecnológico y de proyecto para un producto apilable, concebido para mejorar la resistencia al desgaste, aumentar la estabilidad y facilitar la limpieza, ideal para el sector contract y los espacios colectivos, en ambientes interiores o exteriores.

FR Un volume surgissant d'une seule pièce qui a été modelée pour épouser les formes du corps humain. Une émotion à la fois dynamique et enveloppante. Un nouveau personnage dans le décor domestique: Pulp, un siège dessiné par Christophe Pillet et réalisé par Kristalia en polypropylène de différents coloris. Un défi conceptuel et technologique pour un produit conçu sous le signe de la résistance à l'usure, de la stabilité, de l'empilabilité et de la facilité d'entretien. Article idéal pour le secteur hôtelier, les collectivités et les espaces en commun, comme mobilier d'intérieur ou d'extérieur.

Sizes



Stackable chair
L 53 **P** 61 **H** 85 cm
W 20 7/8" **D** 24" **H** 33 4/8"

Polypropylene

PP01 PP03 PP05 PP07 PP08





Boum













Boum
M. Graffeo—R. Magrini

Young&Design 2003 award-Winner

IT Giovane, innovativa, trasversale: la seduta Boum non esprime solo un concetto d'arredo, ma uno stile di vita. La scocca, realizzata in polipropilene stampato con tecnologia automobilistica, accoglie il corpo con la sua imbottitura ergonomica rivestita in tessuto in numerosi colori. Tre le versioni: sedia impilabile con gambe in alluminio anodizzato, sedia fissa e sgabello regolabile su base rotonda girevole in acciaio inox spazzolato.

EN Young, innovative and versatile: the Boum chair not only expresses a furnishing concept but also a lifestyle. The structure, in polypropylene moulded using car design technology, embraces the body with its ergonomic padding upholstered in fabric in a choice of colours. Three versions are available: a stackable chair with anodized aluminium legs, a fixed chair, and an adjustable stool on a round swivel base in brushed stainless steel.

DE Jung, innovativ, raumübergreifend: Das Sitzmöbel Boum drückt nicht nur ein Einrichtungskonzept, sondern einen Lebensstil aus. Der Aufbau aus Spritzgusspolypropylen, für dessen Herstellung die Technologie der Autohersteller genutzt wird, umfängt den Körper mit seiner ergonomischen, mit Stoffbezug in zahlreichen Farben lieferbaren Polsterung. Es gibt drei Versionen: Stapelbarer Stuhl mit Beinen aus eloxiertem Aluminium, fixer Stuhl und regulierbarer Hocker auf einem runden drehbarem Untergestell aus gebürstetem Edelstahl.

ES Juvenil, innovadora, transversal: la silla Boum no expresa solo un concepto de mobiliario, sino también un estilo de vida. El bastidor, realizado en polipropileno moldeado con tecnología automovilística, acoge el cuerpo con relleno ergonómico revestido con tejido en numerosos colores. Existen tres versiones: silla apilable con patas de aluminio anodizado, silla fija y taburete regulable sobre base redonda giratoria de acero inoxidable cepillado.

FR Jeune, innovante, transversale: la chaise boum n'exprime pas seulement un concept d'aménagement mais elle traduit un véritable style de vie. Sa coque est réalisée en polypropylène moulé, le même matériau utilisé dans le secteur automobile, et accueille le corps de l'utilisateur en tout confort grâce à sa garniture ergonomique recouverte d'un revêtement tissu proposé en de nombreux coloris. Elle est disponible en trois versions: version chaise empilable avec pieds en aluminium anodisé, version chaise fixe et enfin version tabouret réglable sur piètement tulipe pivotant en acier inox brossé.

Type



Stackable chair
L 55 **P** 57 **H** 81 cm
W 21 5/8" **D** 22 4/8" **H** 31 7/8"



Swivel chair
L 46 **P** 58 **H** 82 cm
W 18 1/8" **D** 22 7/8" **H** 32 2/8"



Stool with height adjustment
L 46 **P** 58 **H** 91/116 cm
W 18 1/8" **D** 22 7/8" **H** 35 7/8/45 5/8"

Aluminium legs

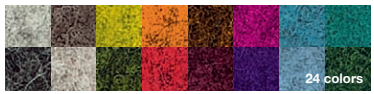
Round base

Polypropylene body

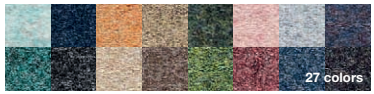
Teflon® coated polyester fabric

PE33 PE34

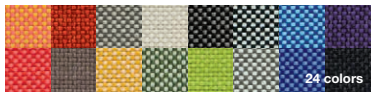
Divina Melange 2 (Kvadrat®) fabric



Divina MD (Kvadrat®) fabric



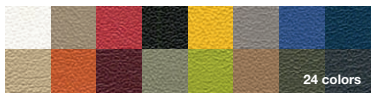
Field (Kvadrat®) fabric



Scuba (Kvadrat®) fabric



Extrema AU (Flukso®) synthetic leather









Pikaia
Angelo Natuzzi

IT Flessibile e confortevole, la sedia Pikaia accoglie tutte le esigenze degli ambienti domestici e collettivi con stile e versatilità. Lo schienale è disegnato per sostenere la schiena e adattarsi alla forma del corpo. La scocca in poliuretano è disponibile in quattro colorazioni, mentre la struttura metallica può essere cromata lucida o in tinta con la scocca. La famiglia Pikaia conta numerose versioni, per soddisfare ogni richiesta: sedia, poltroncina con braccioli o seduta su slitta, tutte impilabili; poltroncina con ruote e meccanismo a gas, con o senza braccioli.

EN The adaptable and comfortable Pikaia chair meets all the requirements of home and community interiors with its style and versatility. The back has been designed to support your back and adapt to your body shape. Its polyurethane structure is available in four colours whereas its metal frame comes in polished chrome or in the same colour as the structure. The Pikaia collection includes many different versions to meet all requirements: a chair version, a chair with armrests, a chair on a slide frame, which are all stackable, and a chair on castors with a gas-lift adjustment system, with or without armrests.

DE Der flexible und äußerst bequeme Stuhl Pikaia erfüllt mit Stil und Vielseitigkeit alle an Wohn- und Gemeinschaftsbereiche gestellten Ansprüche. Die Rückenlehne stützt auf optimale Weise den Rücken und folgt ergonomisch der Körperform. Der Sitz aus Polyurethan ist in vier Farbtönen lieferbar, während die Metallstruktur glänzend verchromt oder in Farbe des Sitzes zur Verfügung steht.
Die Produktfamilie Pikaia umfasst zahlreiche Versionen, um jedem Wunsch gerecht zu werden: Stuhl, Sessel mit Armstützen oder Sitzmöbel mit kufenförmiger Struktur, alle Modelle stapelbar; Sessel auf Rollen mit Gaskolbensystem, mit oder ohne Armstützen.

ES Flexible y confortable, la silla Pikaia acoge todas las exigencias de los ambientes domésticos y colectivos con estilo y versatilidad. El respaldo está diseñado para sostener la espalda adaptándose a la forma del cuerpo. El bastidor de poliuretano está disponible en cuatro colores, mientras que la estructura metálica puede ser cromada brillante o a juego con el bastidor. La familia Pikaia cuenta con numerosas versiones, para satisfacer todas las exigencias: silla, butaca con brazos o asiento sobre corredera, todas ellas apilables; butaca con ruedas o mecanismo de gas, con o sin brazos.

FR Flexible et confortable, la chaise Pikaia répond à toutes les exigences des ambiances domestiques et collectives avec style et versatilité. Son dossier a été conçu pour soutenir le dos et épouser la forme du corps. La coque en polyuréthane est disponible en quatre coloris, tandis que la structure métallique est proposée en chromé brillant ou assortie à la coque. La famille Pikaia se compose de nombreuses versions de façon à répondre à toute exigence: chaise, petit fauteuil avec accoudoirs ou siège pièvement luge, tous empilables, et également un petit fauteuil à roulettes avec vérin à gaz, avec ou sans accoudoirs.

Type



Four legs
L 44 **P** 48 **H** 83 cm
W 17 3/8" **D** 18 7/8" **H** 32 5/8"



Four legs - stackable
L 49 **P** 48 **H** 83
W 19 2/8" **D** 18 7/8" **H** 32 5/8"



Four legs with armrests - stackable
L 60 **P** 48 **H** 83 cm
W 23 5/8" **D** 18 7/8" **H** 32 5/8"



Slide frame - stackable
L 51 **P** 50 **H** 83 cm
W 20 1/8" **D** 19 5/8" **H** 32 5/8"

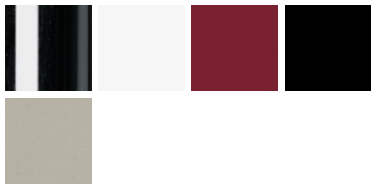


5-spoke base with castors
L 66 **P** 66 **H** 82/89 cm
W 26" **D** 26" **H** 32 2/8/35"



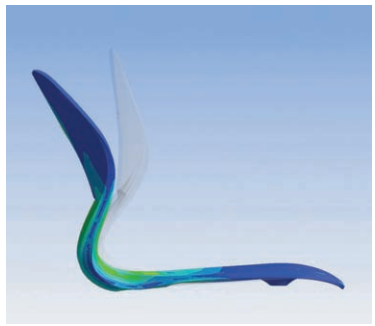
5-spoke base with castors and armrests
L 66 **P** 66 **H** 82/89 cm
W 26" **D** 26" **H** 32 2/8/35"

Metal base



Polyurethane body











Face
Luca Nichetto

IT La sedia Face si trova a suo agio negli ambienti domestici come in quelli collettivi, grazie alla sua impilabilità, alla robustezza e praticità dei materiali, alla fresca personalità del suo design. La scocca è realizzata in un unico pezzo di poliuretano rigido stampato, materiale molto resistente e facile da pulire, in più tonalità. L'ampio foro alla base dello schienale lo rende flessibile e adattabile al corpo, facilitando inoltre la presa della seduta. Le gambe sono in alluminio anodizzato oppure verniciato in tinta con la scocca.

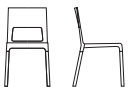
EN The Face chair fits easily into homes and public areas, as it is stackable, sturdy, comes in practical materials, in a new attractive design. The structure is available as a single piece of hard moulded polyurethane, a highly resistant material that is easy to clean, in a variety of colours. A large hole at the base of the back makes it flexible and adapt to the user's body, while acting as an easy grip for the chair. It has anodized aluminium legs, or in a lacquered colour to match the frame.

DE Der Stuhl Face passt sich sehr gut in Wohnräume oder Gemeinschaftsräume ein; denn er ist stapelbar, robust und besteht aus praktischen Materialien und hat ein frisches Design mit großer Persönlichkeit.
Die Struktur besteht aus einem einzigen Teil aus steifem, geformtem Polyurethan; dieses Material ist äußerst widerstandsfähig und leicht zu reinigen und in mehreren Farben erhältlich.
Durch die große Öffnung am unteren Abschnitt der Rückenlehne ist der Stuhl flexibel und passt sich an den Körper an, wodurch die Sitzposition gefestigt wird.
Die Beine bestehen aus eloxiertem Aluminium oder sind in der gleichen Farbe wie die Struktur lackiert.

ES La silla Face se encuentra a gusto tanto en los ambientes domésticos como en los colectivos, gracias a que es apilable, a la robustez y sentido práctico de los materiales y a la fresca personalidad de su diseño.
El cuerpo está fabricado en una sola pieza de poliuretano rígido estampado, un material muy resistente y fácil de limpiar, en más tonos.
El amplio orificio de la base del respaldo lo convierte en flexible y adaptable al cuerpo, mejorando además el agarre del asiento. Las patas son de aluminio anodizado, o bien pintado a juego con el cuerpo de la silla.

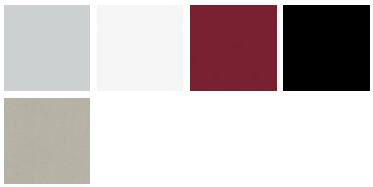
FR La chaise Face se trouve à l'aise dans chaque maison et dans tous les espaces collectifs, non seulement à cause de la praticité des matériaux, de la fraîcheur du design et de sa robustesse, mais aussi parce qu'elle s'empile facilement. La coque est réalisée d'une seule pièce en polyuréthane rigide moulé disponible en plusieurs coloris, un matériel très résistant et facile à nettoyer. L'ample ouverture à la base du dossier la rend flexible et ergonomique, et facilite aussi la prise du siège. Les pieds sont en aluminium anodisé ou peints de la même teinte que la coque.

Sizes



Stackable chair
L 47 **P** 53 **H** 85 cm
W 18 4/8" **D** 20 7/8" **H** 33 4/8"

Aluminium legs



Polyurethane body













Bikappa
Bartoli Design

IT Più che essenziale, quasi bidimensionale allo sguardo, la sedia Bikappa traccia un segno elegante e leggero nello spazio. Lo schienale e la seduta sono ricavati da un unico foglio in polipropilene stampato a iniezione, in tre colori di base: bianco, nero e rosso.
I fianchi sono in alluminio pressofuso lucidato, con un brillante contrasto cromatico, oppure in tinta con lo schienale e la seduta, per un effetto assolutamente minimale.

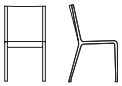
EN More than essential, with its almost two-dimensional look, the Bikappa chair is elegant and light in any space. The back and seat are made from a single sheet of injection-moulded polypropylene, available in three basic colours: white, black and red. It comes with sides in polished pressure die-cast aluminium, with a striking colour contrast, or in the same colour as the back and seat for an entirely minimalist effect.

DE Der auf das Wesentliche reduzierte und beinahe zweidimensional wirkende Stuhl Bikappa setzt in jedem Raum ein leichtes, elegantes Zeichen. Die Rückenlehne und die Sitzfläche sind aus einem einzigen spritzgegossenen Polypropylenblatt geformt und stehen in drei Grundfarben zur Auswahl: Weiß, Schwarz und Rot. Die Seitenteile bestehen aus glänzendem Aluguss mit aufregendem Farbkontrast oder sind für einen absolut minimalistischen Effekt in Farbe der Rückenlehne und der Sitzfläche ausgeführt.

ES Más que esencial, casi bidimensional a la vista, la silla Bikappa traza un signo elegante y ligero en el espacio.
El respaldo y el asiento se obtienen de una única lámina de polipropileno moldeado por inyección, en tres colores básicos: blanco, negro y rojo. Los costados son de aluminio moldeado bajo presión pulido, con un brillante contraste cromático o a juego con el respaldo y el asiento, para obtener un efecto absolutamente minimalista.

FR Au style plus qu'essentiel, quasiment bidimensionnel, la chaise Bikappa trace un signe élégant et léger dans l'espace.
Le dossier et l'assise sont moulés par injection à partir d'une seule feuille de polypropylène et sont proposés en trois coloris basiques: blanc, noir et rouge. Les côtés sont en aluminium moulé sous pression, soit en finition polie, présentant un contraste chromatique brillant, soit en finition colorée assortie au dossier et à l'assise, pour donner un look hyper minimaliste.

Sizes



L 43 **P** 52 **H** 80 cm
W 16 7/8" **D** 20 4/8" **H** 31 4/8"

Aluminium sides



Polypropylene body







image © McAteer Photograph



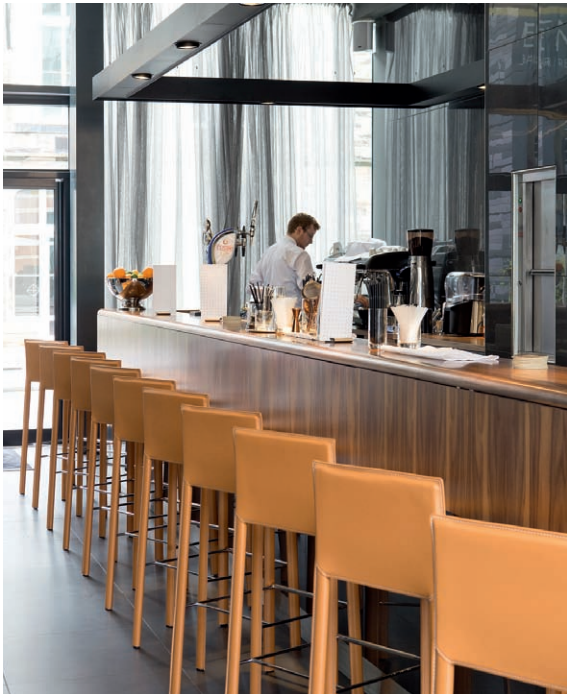


image © McAteer Photograph

Slim
Bluezone

IT Il design di Slim esprime una sottile eleganza, il suo rivestimento in cuoio, realizzato con cura artigianale nei particolari, è disponibile in diverse tonalità, per inserirsi in ogni contesto cromatico. Tre le versioni disponibili: sedia con o senza braccioli, sedia con schienale alto per chi desidera un elevato livello di comfort, sgabello coordinato per creare una situazione d'arredo completa.

EN The Slim design is subtle elegance. Its leather upholstery, with superbly crafted details, is available in a variety of colours to match any colour scheme.
Three types are available: a chair with or without armrests, a chair with a high back for those who require a high degree of comfort, or a matching stool to provide a complete furnishing arrangement.

DE In dem Design von Slim kommt eine feine Eleganz zum Tragen. Kernlederbezug, hergestellt mit handwerklicher Sorgfalt und in verschiedenen Farben verfügbar. Für jeden farblichen Kontext.
Drei Ausführungen sind verfügbar: Stuhl mit oder ohne Armlehnen, Sitz mit hoher Rückenlehne für einen hohen Komfort, passender Hocker für die Komplettierung der Einrichtung.

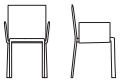
ES El diseño de la Slim expresa una fina elegancia, y su revestimiento de cuero, fabricado con esmero artesanal y detallado, está disponible en varios tonos, para su inserción en cualquier contexto cromático. Existen tres versiones disponibles: silla con o sin reposabrazos, silla con respaldo alto para aquellos que deseen un alto nivel de confort, y taburete a juego para crear un completo espacio amueblado.

FR Le design de Slim exprime une subtile élégance, et son revêtement en cuir dont les moindres détails sont réalisés avec soin artisanal est disponible en plusieurs coloris, pour trouver place dans tous les contextes de couleur. Trois versions disponibles:
chaise avec ou sans accoudoirs, chaise à dossier haut pour ceux qui désirent un haut niveau de confort, tabouret coordonné pour créer une situation complète d'ameublement.

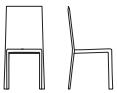
Type



Chair
L 46 **P** 50 **H** 85 cm
W 18 1/8" **D** 19 5/8" **H** 33 4/8"



Chair with armrests
L 47 **P** 50 **H** 85 cm
W 18 4/8" **D** 19 5/8" **H** 33 4/8"



Chair with high back
L 46 **P** 53 **H** 94 cm
W 18 1/8" **D** 20 7/8" **H** 37"



Stool
L 44 **P** 45 **H** 91 cm
W 17 3/8" **D** 17 6/8" **H** 35 7/8"

Cuoietto hide body

















BCN
Harry&Camila

Outdoor use see current price list

IT Gli sgabelli BCN nascono da una continua ricerca di nuovi materiali e tecnologie. Il sedile, sinuoso alla vista ed ergonomico al tatto, è realizzato in PBT, una materia termoplastica ultraflessibile e resistente il cui utilizzo è inusuale nel panorama del design.
Diverse le versioni proposte: alto, basso, medio con struttura in acciaio cromato oppure in tinta con la seduta, con fusto regolabile in altezza con dispositivo a gas e nella nuova versione con gambe in legno di faggio tornito.

EN The BCN stools have been created thanks to ongoing research into new materials and technologies. The seat, visibly sinuous with an ergonomic feel, is made of PBT, a highly flexible and durable thermoplastic material, which is put to unusual use in the world of design. Various versions are available: high, low or medium, with a chrome-plated steel structure or in the same colour as the seat, with a height-adjustable structure with a gas-lift device, and a new version with lathe-turned beech wood legs.

DE Die Hocker BCN entstehen aus einer fortlaufenden Suche nach neuen Materialien und Technologien. Die sichtbar gerundete und fühlbar ergonomische Sitzfläche besteht aus PBT, einem äußerst biegsamen und widerstandsfähigen Material, dessen Einsatz in der Welt des Designs eher ungewohnt ist.
Es werden unterschiedliche Versionen angeboten: hoch, niedrig, mittel mit Struktur aus verchromtem Stahl oder in Farbe der Sitzfläche, mit höhenverstellbarem Aufbau mit Gaskolbensystem und in der neuen Version mit Beinen aus gedrechseltem Buchenholz.

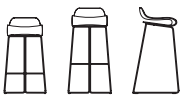
ES Los taburetes BCN nacen de una búsqueda continua de nuevos materiales y tecnologías. El asiento, sinuoso a la vista y ergonómico al tacto, está realizado en PBT, un material termoplástico ultraflexible y resistente cuyo uso resulta inusual en el panorama del diseño.
Existen varias versiones: alto, bajo, medio con estructura de acero cromado o a juego con el asiento, con armazón regulable en altura con dispositivo a gas y en la nueva versión con patas de madera de haya torneada.

FR Les tabourets BCN sont le fruit d'une recherche constante de nouveautés au niveau des matériaux et de la technologie. Ce siège, sinueux quant à son esthétique et ergonomique quant à son toucher, est réalisé en PBT, un matériau thermoplastique ultraflexible et résistant, dont l'utilisation n'est pas usuelle dans le domaine du design.
Cet article est proposé en différentes versions: tabouret haut, tabouret bas, hauteur moyenne, avec structure en acier chromé ou bien en coloris assorti à l'assise, réglable en hauteur avec vérin à gaz, et enfin dans sa nouvelle version avec pieds en hêtre massif tourné.

Type



Low stool on slide frame
L 41 **P** 40 **H** 63 cm
W 16 1/8" **D** 15 6/8" **H** 24 6/8"



Stool on slide frame
L 44 **P** 46 **H** 78-88 cm
W 17 3/8" **D** 18 1/8" **H** 30 6/8-34 5/8"



Stool on wooden base
L 54 **P** 52 **H** 78 cm
W 21 2/8" **D** 20 4/8" **H** 30 6/8"



Stool with height adjustment
L 39 **P** 40 **H** 79/92 cm
W 15 3/8" **D** 15 6/8" **H** 31 1/8/36 2/8"

Metal base



Beech base



PBT-plastic body

PP01 PP03 PP06 PP07





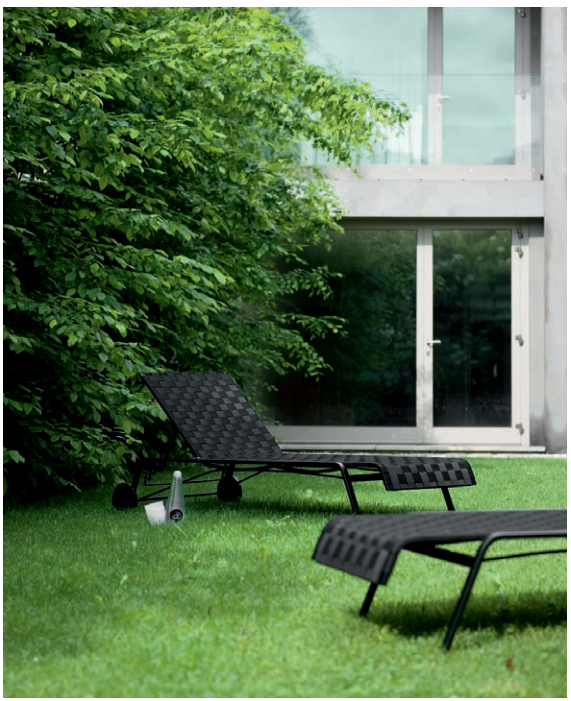














Rest
Harry&Camila

Indoor/outdoor use

IT Un'intera collezione di arredamento sviluppata insieme a due specialisti dell'outdoor design Harry&Camila. Sedia e poltrona lounge impilabili con o senza braccioli, chaise lounge impilabile e lettino con ruote. Le strutture sono in alluminio verniciato a polveri per esterno, mentre i rivestimenti sono realizzati con corde in poliestere o cinghie intrecciate, nello stesso materiale, con un effetto fra il tessile e il tecnologico.

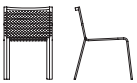
EN A complete furniture collection developed together with two outdoor design specialists, Harry&Camila. It includes a stackable chair, a stackable lounge chair with or without armrests, a stackable chaise longue and a lounger on wheels. They have epoxy-lacquered aluminium frames for outdoors while upholstery is in polyester rope or interlaced straps in the same material, for a textile and technological effect.

DE Eine vollständige Einrichtungskollektion, die gemeinsam mit den beiden Spezialisten des Outdoor-Designs Harry&Camila entwickelt wurde. Stapelbare Stühle und Loungesessel mit und ohne Armstützen, stapelbare Chaiselounge und Liegen mit Rollen. Die Strukturen bestehen aus epoxydpulverbeschichtetem Aluminium für den Außenbereich, während die Auflagen aus Polyesterriemen oder einem Polyestergeflecht gefertigt sind, dessen Optik eine gelungene Mischung aus Stoffstruktur und Technologie darstellt.

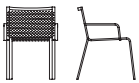
ES Una colección de mobiliario completa desarrollada junto a dos especialistas del diseño de exteriores Harry&Camila. Silla y butaca lounge apilables con o sin brazos, chaise lounge apilable y tumbona con ruedas. Las estructuras son de aluminio barnizado con polvo para el exterior, mientras que los revestimientos están realizados con cuerdas de poliéster o correas trenzadas, en el mismo material, con un efecto intermedio entre textil y tecnológico.

FR Une collection complète de décoration conçue en collaboration avec deux spécialistes du design d'extérieur Harry&Camila. Des chaises et des fauteuils relax empilables, avec ou sans accoudoirs, des chaises de relaxation empilables et des bains de soleil à roulettes. Les structures sont en aluminium laqué époxy pour extérieur tandis que les revêtements sont réalisés en cordes polyester ou en courroies tressées du même matériau qui leur donnent un effet à la fois textile et technologique.

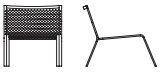
Type



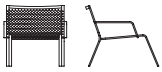
Stackable chair
L 54 **P** 63 **H** 79 cm
W 21 2/8" **D** 24 7/8" **H** 31 1/8"



Stackable chair with armrests
L 61 **P** 63 **H** 79 cm
W 24" **D** 24 7/8" **H** 31 1/8"



Stackable lounge chair
L 63 **P** 85 **H** 71 cm
W 24 7/8" **D** 33 4/8" **H** 28"



Stackable lounge chair with armrests
L 70 **P** 85 **H** 71 cm
W 27 4/8" **D** 33 4/8" **H** 28"



Stackable footrest
L 63 **P** 56 **H** 38 cm
W 24 6/8" **D** 22" **H** 15"



Stackable Chaise longue
L 70 **P** 160 **H** 89 cm
W 27 4/8" **D** 63" **H** 35"

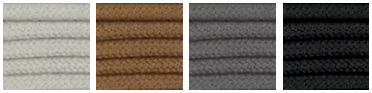


Stackable lounger
L 66 **P** 196 **H** 31/81 cm
W 26" **D** 77 1/8" **H** 12 2/8/31 7/8"

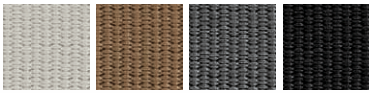
Aluminium frame



Polyester ropes



Polyester straps



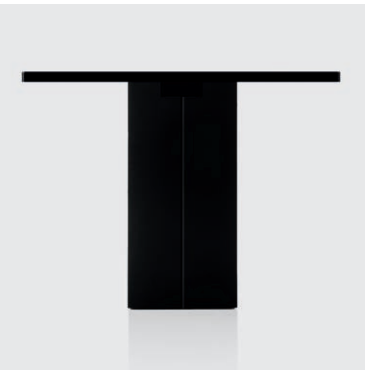




Tables—Low tables



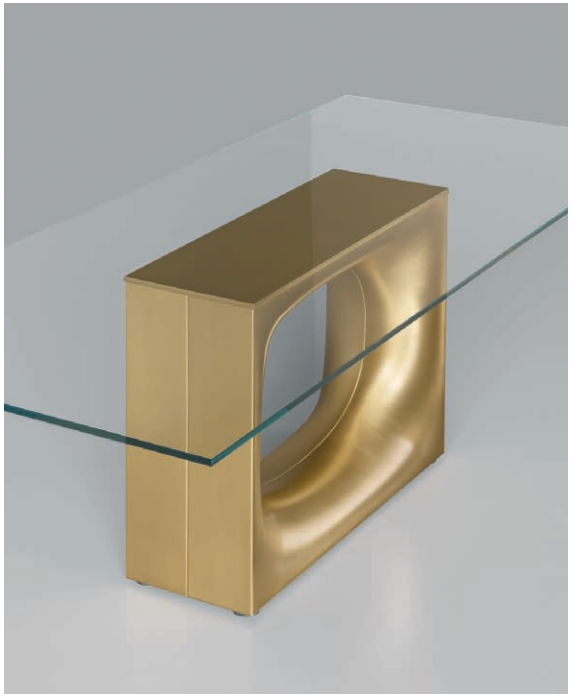




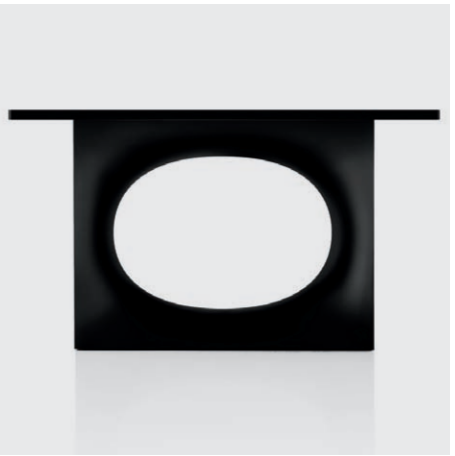


Holo



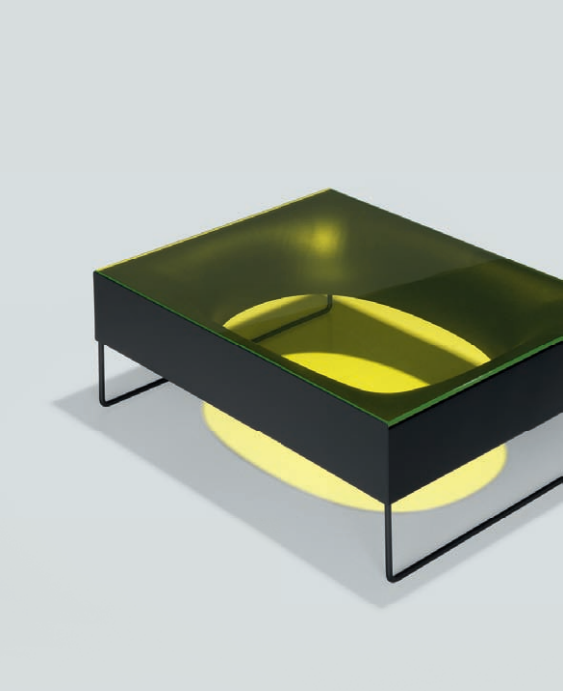




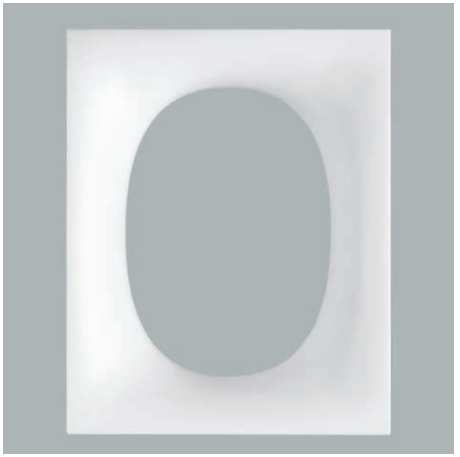
















Type

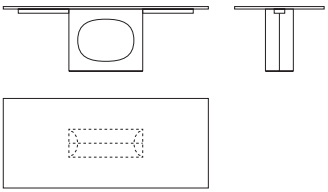


Table with central base
L 220 **P** 110 **H** 75 cm
W 86 5/8" **D** 43 2/8" **H** 29 4/8"

L 250 **P** 110 **H** 75 cm
W 98 3/8" **D** 43 2/8" **H** 29 4/8"

L 280 **P** 110 **H** 75 cm
W 110 2/8" **D** 43 2/8" **H** 29 4/8"

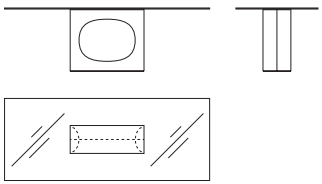


Table with central base - glass top
L 220 **P** 100 **H** 75 cm
W 86 5/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 250 **P** 100 **H** 75 cm
W 98 3/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

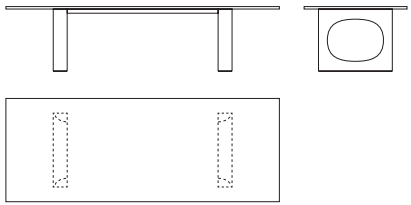


Table with double base
L 320 **P** 120 **H** 75 cm
W 126" **D** 47 2/8" **H** 29 4/8"

L 360 **P** 135 **H** 75 cm
W 141 6/8" **D** 53 1/8" **H** 29 4/8"

Holo
Kensaku Oshiro

IT Dall'incontro fra la tecnologia di Kristalia e la creatività di Kensaku Oshiro nasce Holo: un tavolo caratterizzato dall'inedita base con un foro ovale, dal contorno morbidamente plasmato, realizzata in lamiera di metallo con un processo che prevede numerosi passaggi di stampaggio e piegatura. Su questa originale e stabile base, proposta con varie finiture, è appoggiato un piano in laminato, vetro oppure in legno massello. Tre diverse possibilità per un elemento d'arredo dalla personalità davvero unica.
La collezione Holo arricchisce ulteriormente la propria gamma e presenta il nuovo tavolino e la consolle, completamento ideale per un unico e raffinato spazio living.

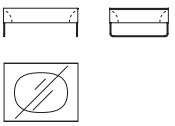
EN The combination of Kristalia's technology with Kensaku Oshiro's creativity has led to Holo: a table featuring an original base and an oval hole, with a softly moulded shape in sheet metal, made using a process that involves many moulding and bending phases. This original and stable base, available in various finishes, supports a laminate, glass or solid wood top. Three options are available for this furnishing object with a truly unique personality. The Holo collection further enhances the range and includes a new occasional table and console table, the perfect finishing touch for a unique and refined living space.

DE Aus dem Treffen zwischen der Technologie Kristalia und der Kreativität von Kensaku Oshiro entsteht Holo: Ein Tisch, der sich durch sein ungewöhnliches Untergestell mit einem ovalen Loch und weich modellierten Linien auszeichnet, das mit einem besonderen Prozess mit zahlreichen Spritzguss- und Biegedurchgängen aus Metallblech hergestellt wird. Auf diesem originellen, stabilen und in mehrere Ausführungen angebotenen Untergestell ruht eine Platte aus Laminat, Glas oder aus massivem Holz. Drei verschiedene Möglichkeiten für ein Einrichtungselement mit wirklich einzigartiger Persönlichkeit.
Die Kollektion Hole erweitert ihr Produktangebot und präsentiert den neuen Beistelltisch und die Tischkonsole, das ideale Einrichtungselement für einen einzigartigen und raffinierten Wohnraum.

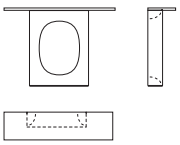
ES Del encuentro entre la tecnología de Kristalia y la creatividad de Kensaku Oshiro nace Holo: una mesa caracterizada por una base inédita con un orificio oval, de contorno suavemente plasmado, realizada en chapa de metal con un proceso que abarca numerosas fases de moldeado y pliegue. Sobre esta base estable y original, propuesta en varios acabados, apoya un sobre de laminado, vidrio o madera maciza. Tres posibilidades distintas en un elemento decorativo con una personalidad realmente única. La colección Holo enriquece su gama presentando una nueva mesita y una consola, complementos ideales en una exclusiva y refinada sala de estar.

FR L'alliance technologie Kristalia et créativité Kensaku Oshiro a engendré Holo: une table se caractérisant par son piètement présentant une ouverture ovale au souple contour modelé, réalisé en tôle métallique grâce à un processus prévoyant de nombreuses étapes de moulage et de pliage. C'est sur ce piètement original et stable, proposé en différentes finitions, que repose un mince plateau disponible en stratifié, en verre ou bien en bois massif: trois solutions proposées pour un article de décoration à la personnalité tout à fait unique.
La collection Holo enrichit ultérieurement sa propre gamme avec deux nouvelles arrivées: une table basse et une console permettant ainsi de compléter l'espace séjour de façon authentique et raffinée.

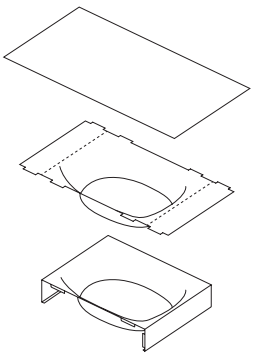
Type



Occasional table
L 90 **P** 71 **H** 36 cm
W 35 3/8" **D** 28" **H** 14 1/8"



Consolle
L 140 **P** 35 **H** 94 cm
W 55 1/8" **D** 13 5/8" **H** 37"



Steel base



Brass base



Fenix-NTM® top



Wood top



Transparent glass top



⚠ **Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.**





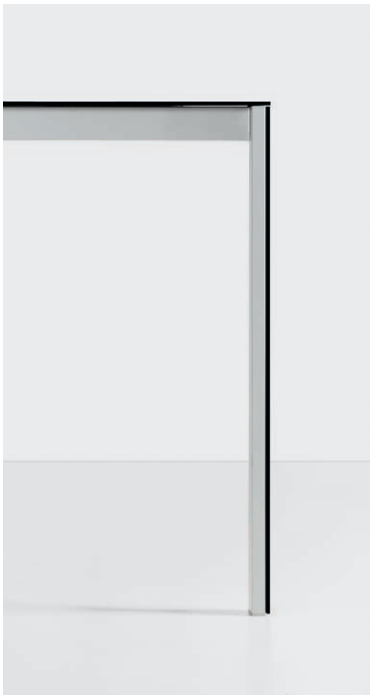







1 Lug
Giovedì
1003







Thin-K











Thin-K
Luciano Bertoncini

Outdoor use see current price list

IT Thin-K è una collezione di tavoli fissi o allungabili caratterizzati da un piano così sottile da sembrare sospeso nell'aria: appena 6 mm. Il progetto Thin-K pensa inoltre all'ambiente: infatti è realizzato al 100% con materiali riciclabili. Piani e dettagli delle gambe in alluminio, alluminio impiallacciato rovere o vetro, struttura in alluminio, gambe in acciaio: tutto questo con un'ampia gamma di combinazioni cromatiche, per giocare con il colore, in totale leggerezza.
I piani in alluminio hanno una finitura goffrata piacevole al tatto, un sottile piacere in più.

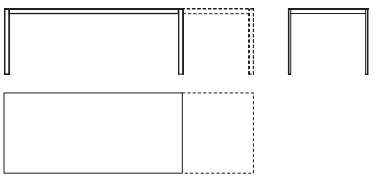
EN Thin-K is a collection of fixed and extendable tables with such a narrow top, just 6 mm thick, that it appears to be suspended in the air. The Thin-K design also considers the environment: it is made of 100% recyclable materials.
Tops and legs details in aluminium, aluminium with wood veneer or glass, aluminium frame and steel legs: all available in a wide range of colour combinations so you can experiment with colour, with complete lightness. Aluminium tops have a textured finish that is attractive to the touch, for added subtle pleasure.

DE Thin-K ist eine Kollektion aus fixen oder verlängerbaren Tischen, deren extrem dünne Tischplatte scheinbar in der Luft zu schweben scheint: die Stärke beträgt knapp 6 mm. Der Entwurf Thin-K denkt außerdem an die Umwelt: Er wird nämlich zu 100% aus recycelbaren Materialien hergestellt. Platten und Details der Beine aus Aluminium, Aluminium Eiche furniert oder Glas, Struktur und aus Aluminium, Beine aus Stahl: All diese Teile stehen in zahlreichen Farbkombinationen zur Auswahl, um in völliger Freiheit mit Farbtönen und Effekten spielen zu können. Die Platten aus Aluminium weisen eine leichte, bei jeder Berührung angenehm spürbare Strukturausführung auf.

ES Thin-K es una colección de mesas fijas o extensibles caracterizadas por un sobre tan fino que parece suspendido en el aire: solamente 6 mm. El diseño de Thin-K piensa también en el medio ambiente: está realizada al 100% con materiales reciclables. Los sobres y los detalles de las patas son de aluminio, aluminio chapado en roble o de vidrio, la estructura de aluminio y las patas de acero: todo ello con una amplia gama de combinaciones cromáticas, para jugar con el color con total ligereza. Los sobres de aluminio presentan un acabado texturizado muy agradable al tacto, un pequeño placer más.

FR Thin-K est une collection de tables fixes ou extensibles se caractérisant par la minceur de leur plateau, si mince qu'on dirait qu'il est suspendu: il ne fait que 6 mm d'épaisseur. Dans le cadre de ce projet, on veille à respecter l'environnement: en fait, ce plateau a été réalisé avec des matériaux 100% recyclables. Les plateaux et les détails des pieds sont en aluminium, aluminium plaqué en chêne ou en verre, la structure en aluminium, les pieds en acier: tout ceci est proposé dans une vaste gamme de combinaisons chromatiques permettant de jouer, en toute légèreté, avec les couleurs.

Sizes



L 80 **P** 80 **H** 75 cm
W 31 4/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 123/203 **P** 80 **H** 75 cm
W 48 3/8/79" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 150/230 **P** 80 **H** 75 cm
W 59/90 1/2" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 150/230 **P** 90 **H** 75 cm
W 59/90 1/2" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 170/250 **P** 90 **H** 75 cm
W 66 7/8/98 3/8" **D** 35 3/8"

L 200/280 **P** 100 **H** 75 cm
W 78 3/4/110 2/8" **D** 39 3/8"

L 220 **P** 100 **H** 75 cm
W 86 5/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 240 **P** 100 **H** 75 cm
W 94 4/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 260 **P** 100 **H** 075 cm
W 102 3/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 280 **P** 100 **H** 75 cm
W 110 2/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 295 **P** 100 **H** 75 cm
W 116 1/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

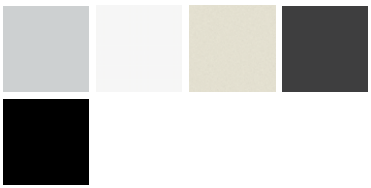
L 240 **P** 120 **H** 75 cm
W 94 4/8" **D** 47 2/8" **H** 29 4/8"

L 260 **P** 120 **H** 75 cm
W 102 3/8" **D** 47 2/8" **H** 29 4/8"

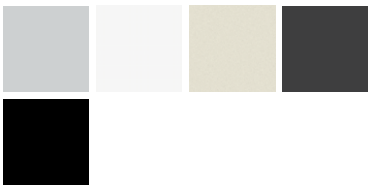
L 280 **P** 120 **H** 75 cm
W 110 2/8" **D** 47 2/8" **H** 29 4/8"

L 295 **P** 120 **H** 75 cm
W 116 1/8" **D** 47 2/8" **H** 29 4/8"

Steel legs



Aluminium top/external details on leg



Wood top/external details on leg



Gloss or matt glass top/external details on leg



⚠ **Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.**











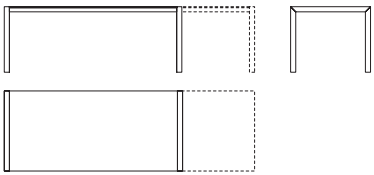








Sizes



L 125 **P** 55 **H** 75 cm
W 49 2/8" **D** 21 5/8" **H** 29 4/8"

L 147 **P** 55 **H** 75 cm
W 57 7/8" **D** 21 5/8" **H** 29 4/8"

L 216 **P** 55 **H** 75 cm
W 85" **D** 21 5/8" **H** 29 4/8"

L 80 **P** 80 **H** 75 cm
W 31 4/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 125/205 **P** 80 **H** 75 cm
W 49 2/8/80 3/4" **D** 31 4/8"

L 150/230 **P** 80 **H** 75 cm
W 59/90 4/8" **D** 31 4/8"

L 177/257 **P** 80 **H** 75 cm
W 69 3/4/101 2/8" **D** 31 4/8"

L 200 **P** 80 **H** 75 cm
W 78 3/4" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 220 **P** 80 **H** 75 cm
W 86 5/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 240 **P** 80 **H** 75 cm
W 94 4/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 260 **P** 80 **H** 75 cm
W 102 3/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 280 **P** 80 **H** 75 cm
W 110 2/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 300 **P** 80 **H** 75 cm
W 118 1/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 90 **P** 90 **H** 75 cm
W 35 3/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 125 **P** 90 **H** 75 cm
W 49 2/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 150/224 **P** 90 **H** 75 cm
W 59/88 2/8" **D** 35 3/8"

L 177/288 **P** 90 **H** 75 cm
W 69 3/4/113 3/8" **D** 35 3/8"

L 200/274 **P** 90 **H** 75 cm
W 78 3/4/107 7/8" **D** 35 3/8"

L 220/294 **P** 90 **H** 75 cm
W 86 5/8/116 1/8" **D** 35 3/8"

L 240 **P** 90 **H** 75 cm
W 94 4/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 260 **P** 90 **H** 75 cm
W 102 3/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 280 **P** 90 **H** 75 cm
W 110 2/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 300 **P** 90 **H** 75 cm
W 118 1/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 100/170 **P** 100 **H** 75 cm
W 39 3/8/67" **D** 39 3/8"

L 150 **P** 100 **H** 75 cm
W 59" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 177/271 **P** 100 **H** 75 cm
W 69 3/4/106 3/4" **D** 39 3/8"

L 200/294 **P** 100 **H** 75 cm
W 78 3/4/115 3/4" **D** 39 3/8"

L 220/314 **P** 100 **H** 75 cm
W 86 5/8/123 3/4" **D** 39 3/8"

L 240 **P** 100 **H** 75 cm
W 94 4/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 260 **P** 100 **H** 75 cm
W 102 3/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 280 **P** 100 **H** 75 cm
W 110 2/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 300 **P** 100 **H** 75 cm
W 118 1/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 220 **P** 124 **H** 75 cm
W 86 5/8" **D** 48 7/8" **H** 29 4/8"

L 240 **P** 124 **H** 75 cm
W 94 4/8" **D** 48 7/8" **H** 29 4/8"

L 288 **P** 124 **H** 75 cm
W 113 3/8" **D** 48 7/8" **H** 29 4/8"

L 140 **P** 140 **H** 75 cm
W 55 1/8" **D** 55 1/8" **H** 29 4/8"

Sushi
Bartoli Design

Outdoor use see current price list

IT Rigore e bellezza, innovazione e durata: Sushi è una filosofia d'arredo che prende forma in un programma completo di tavoli fissi e allungabili. Il piano, dal profilo sottile, è proposto in cinque materiali di ultima generazione: laminato Alucompact®, Pure-White, Fenix-NTM®, DEKTON® by Cosentino, vetro retroverniciato lucido o opaco. La struttura e le gambe, dal volume importante, possono essere in alluminio anodizzato oppure, nella versione monocolore, sono verniciate nella stessa tonalità del piano. Disponibili anche delle versioni utilizzabili in contesti outdoor.

EN Simplicity and beauty, innovation and durability: Sushi is a furnishing philosophy expressed via a complete collection of fixed and extendable tables. The top, with a slimline profile, comes in five cutting-edge materials: Alucompact® and Pure-White laminate, Fenix-NTM®, DEKTON® by Cosentino, gloss or matt rear-painted glass. The large-volume frame and legs are available in anodized aluminium. Alternatively, they can be painted in the same colour as the top for the uni-colour version. They are also available in versions for outdoor use.

DE Strenge und Schönheit, Innovation und Lebensdauer: Sushi ist eine Einrichtungsphilosophie, die in einem Komplettprogramm mit fixen und verlängerbaren Tischen Gestalt annimmt. Die Tischplatte mit dünnem Profil wird in fünf Materialien der letzten Generation angeboten: Laminat Alucompact®, Pure-White, Fenix-NTM®, DEKTON® by Cosentino, Glas mit lackierter Unterseite in glänzender oder matter Ausführung. Die Struktur und die besonders starken Beine sind in eloxiertem Aluminium oder, bei der einfarbigen Version, mit Lackierung in Farbe der Tischplatte erhältlich. Erhältlich auch in den Versionen für einen Einsatz im Outdoor-Bereich.

ES Rigor y belleza, innovación y duración: Sushi es una filosofía de mobiliario que se materializa en una gama completa de mesas fijas y extensibles. El sobre, de fino perfil, se presenta en cinco materiales de última generación: laminado Alucompact®, Pure-White, Fenix-NTM®, DEKTON® by Cosentino y vidrio con la parte posterior barnizada, brillante o mate. La estructura y las patas, de gran volumen, pueden ser de aluminio anodizado o, en la versión monocolor, barnizadas del mismo tono que el sobre. Existen versiones para ambientes exteriores.

FR Rigueur et beauté, innovation et longévité: Suchi est une philosophie de décoration qui se concrétise en un programme complet de tables fixes et extensibles. Le plateau, au profil plat, est proposé en cinq matériaux dernière génération: stratifié Alucompact®, Pure-White, Fenix-NTM®, DEKTON® by Cosentino, verre rétrolaqué brillant ou mat. La structure et les pieds, au volume important, sont disponibles soit en aluminium anodisé soit en finition laqué coloris assorti au plateau, offrant ainsi une version monochromatique.
Ces modèles sont également disponibles dans la version pour extérieur.

Aluminium legs



Alucompact® laminate top



DEKTON® by Cosentino top



Pure-white laminate top

Gloss or matt glass top



Fenix-NTM® black edge top



Fenix-NTM® coloured edge top



⚠ **Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.**



image © Stefano Pedroni / www.villacamillacollection.com



Sushi slatted Outdoor

Bartoli Design

Indoor/outdoor use

IT Il piano è realizzato con sottili doghe in Fenix-NTM®: materiale con un'estetica calda e morbida al tatto che unisce leggerezza, solidità e inalterabilità agli agenti atmosferici. La struttura è in alluminio anodizzato, materiale ecologico e idoneo all'utilizzo all'aperto. Oltre ad un'ampia gamma di tavoli in diverse dimensioni, la collezione comprende una panca coordinata, utilizzabile come seduta o come versatile complemento d'arredo.

EN The top is in Fenix-NTM®: a material with warm and soft aesthetic appeal, which is light,sturdy and resistant to atmospheric agents. It has an anodized aluminium frame, an ecological material that is suitable for outdoor use. As well as a wide range of tables in different sizes, the collection includes a matching bench, for use as a chair or versatile furnishing accessory.

DE Die Platte besteht aus dünnen Leisten aus Fenix-NTM®: Ein Material mit einer warmen und berührungsfreundlichen Ästhetik, das Leichtigkeit, Stärke und Widerstandsfähigkeit gegen Witterungseinflüsse vereint. Die Struktur ist aus eloxiertem Aluminium gefertigt, einem umweltfreundlichen und für die Verwendung im Freien geeigneten Material. Neben einer reichhaltigen Auswahl von Tischen in verschiedenen Größen umfasst die Kollektion auch eine dazupassende Bank, die als Sitzmöbel oder vielseitiges Einrichtungselement genutzt werden kann.

ES El sobre está realizado con finos listones de Fenix-NTM®: un material dotado de una estética cálida y suave al tacto que aúna ligereza, solidez e inalterabilidad frente a los agentes atmosféricos. La estructura es de aluminio anodizado, un material ecológico e idóneo para su utilización al aire libre. Además de una amplia gama de mesas de diversas dimensiones, la colección incluye un banco a juego que se puede utilizar como asiento o como complemento decorativo.

FR Le plateau est réalisé avec de minces lattes en Fenix-NTM®: un matériau à l'esthétique chaude et souple au toucher, alliant légèreté, solidité et inaltérabilité aux agents atmosphériques. La structure est en aluminium anodisé, un matériau écologique adapté à l'usage extérieur. La collection ne comprend pas seulement une ample gamme de tables de différentes mesures, mais aussi un banc coordonné à utiliser soit comme assise soit en complément d'ameublement.

Type

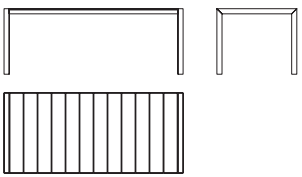


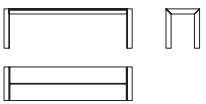
Table
L 161 **P** 90 **H** 75 cm
W 63 3/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 180 **P** 90 **H** 75 cm
W 70 7/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 215 **P** 90 **H** 75 cm
W 84 5/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 270 **P** 90 **H** 75 cm
W 106 2/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 139 **P** 136 **H** 75 cm
W 54 6/8" **D** 53 4/8" **H** 29 4/8"



Low unit
L 123 **P** 41 **H** 45 cm
W 48 3/8" **D** 16 1/8" **H** 17 6/8"

L 144 **P** 41 **H** 45 cm
W 56 3/4" **D** 16 1/8" **H** 17 6/8"

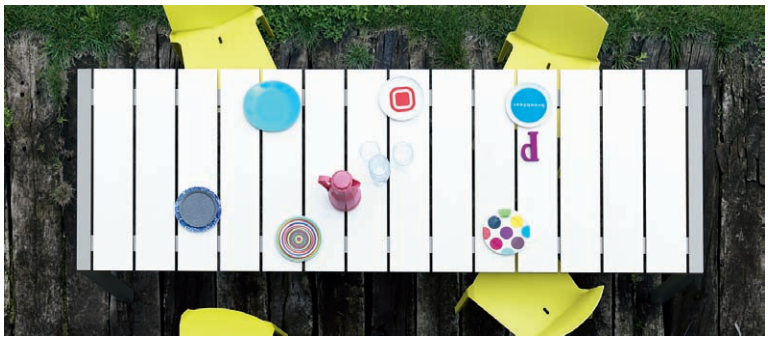
L 162 **P** 41 **H** 45 cm
W 63 7/8" **D** 16 1/8" **H** 17 6/8"

Aluminium legs



Fenix-NTM® black edge top



















Nori
Bartoli Design

Outdoor use see current price list

IT Le gambe del tavolo Nori, realizzate in alluminio anodizzato o verniciato, disegnano geometrie affilate e aggressive.
Il piano è a sua volta estremamente sottile e leggero, ma allo stesso tempo resistentissimo, grazie ai materiali utilizzati: laminato Alucompact®, Pure-White, Fenix-NTM®, DEKTON® by Cosentino, vetro retroverniciato lucido o opaco.
Grazie alla qualità del progetto e della realizzazione, i tavoli Nori possono raggiungere delle misure molto ampie, con un semplice gesto e con un ottimale stabilità.
Disponibili anche delle versioni utilizzabili in contesti outdoor.

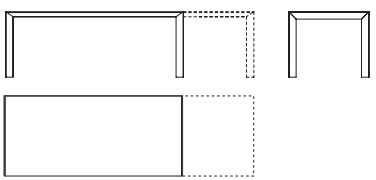
EN The legs of the Nori table, in anodized aluminium or painted, create sharp bold lines. The top is extremely thin and light yet highly resistant, thanks to the materials used: Alucompact® and Pure-White laminate, Fenix-NTM®, DEKTON® by Cosentino, gloss or matt rear-painted glass. Due to their high-quality design and workmanship, Nori tables can extend to larger dimensions with a simple movement, providing excellent stability.They are also available in versions for outdoor use.

DE Die aus eloxiertem oder lackiertem Aluminium gefertigten Beine des Tischs Nori bilden eine scharfe, angriffslustige Geometrie.
Die Platte ist hingegen besonders dünn und leicht, bietet durch die eingesetzten Materialien jedoch höchste Widerstandsfähigkeit: Laminat Alucompact®, Pure-White, Fenix-NTM®, DEKTON® by Cosentino, Glas mit lackierter Unterseite in glänzender oder matter Ausführung. Dank der Qualität des Entwurfs und der gelungenen Umsetzung können die Tische Nori mit einer einfachen Handbewegung beachtliche Größen erreichen, wobei stets maximale Stabilität garantiert wird. Erhältlich auch in den Versionen für einen Einsatz im Outdoor-Bereich.

ES Realizadas en aluminio anodizado o barnizado, las patas de la mesa Nori dibujan geometrías afiladas y agresivas. El sobre es extraordinariamente fino y ligero y resistentísimo al mismo tiempo, a causa de los materiales empleados: laminado Alucompact®, Pure-White, Fenix-NTM®, DEKTON® by Cosentino y vidrio con la parte posterior barnizada, brillante o mate.
Gracias a la calidad del proyecto y de su manufactura, las mesas Nori pueden alcanzar medidas muy amplias, con un simple gesto y con excelente estabilidad. Existen versiones para ambientes exteriores.

FR Les pieds de la table Nori, réalisés en aluminium anodisé ou laqué, affichent un design effilé et dynamique. Le plateau, lui aussi, est extra plat et hyper léger tout en étant très résistant grâce aux matériaux utilisés: stratifié Alucompact®, Pure-White, Fenix-NTM®, DEKTON® by Cosentino, verre rétrolaqué brillant ou mat. C'est aussi grâce à la qualité de leur concept et de leur fabrication que les tables Nori peuvent atteindre de très grandes dimensions, et ceci en un seul mouvement, tout en assurant une excellente stabilité. Ces modèles sont également disponibles dans la version pour extérieur.

Sizes



L 114/194 **P** 80 **H** 75 cm
W 44 7/8/76 3/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 139/219 **P** 80 **H** 75 cm
W 54 6/8/86 2/8" **D** 31 4/8"

L 166/246 **P** 80 **H** 75 cm
W 65 3/8/96 7/8" **D** 31 4/8"

L 189 **P** 80 **H** 75 cm
W 74 3/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 209 **P** 80 **H** 75 cm
W 82 2/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 229 **P** 80 **H** 75 cm
W 90 1/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 249 **P** 80 **H** 75 cm
W 98" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 269 **P** 80 **H** 75 cm
W 105 7/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 289 **P** 80 **H** 75 cm
W 113 6/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 114 **P** 90 **H** 75 cm
W 44 7/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 139/214 **P** 90 **H** 75 cm
W 54 6/8/84 2/8" **D** 35 3/8"

L 166/278 **P** 90 **H** 75 cm
W 65 3/8/109 4/8" **D** 35 3/8"

L 189/263 **P** 90 **H** 75 cm
W 74 3/8/103 4/8" **D** 35 3/8"

L 209/283 **P** 90 **H** 75 cm
W 82 2/8/111 3/8" **D** 35 3/8"

L 229 **P** 90 **H** 75 cm
W 90 1/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 249 **P** 90 **H** 75 cm
W 98" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 269 **P** 90 **H** 75 cm
W 105 7/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 289 **P** 90 **H** 75 cm
W 113 6/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 139 **P** 100 **H** 75 cm
W 54 6/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 166/260 **P** 100 **H** 75 cm
W 65 3/8/102 3/8" **D** 39 3/8"

L 189/283 **P** 100 **H** 75 cm
W 74 3/8/111 3/8" **D** 39 3/8"

L 209/303 **P** 100 **H** 75 cm
W 82 2/8/119 2/8" **D** 39 3/8"

L 229 **P** 100 **H** 75 cm
W 90 1/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 249 **P** 100 **H** 75 cm
W 98" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 269 **P** 100 **H** 75 cm
W 105 7/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 289 **P** 100 **H** 75 cm
W 113 6/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 209 **P** 124 **H** 75 cm
W 82 2/8" **D** 48 7/8" **H** 29 4/8"

L 229 **P** 124 **H** 75 cm
W 90 1/8" **D** 48 7/8" **H** 29 4/8"

L 277 **P** 124 **H** 75 cm
W 109" **D** 48 7/8" **H** 29 4/8"

Aluminium legs



Alucompact® laminate top



Fenix-NTM® black edge top



Fenix-NTM® coloured edge top



Pure-white

DEKTON® by Cosentino top



Gloss or matt glass top



⚠ **Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.**













Maki
Bartoli Design

Outdoor use see current price list

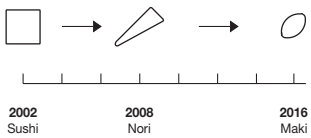
IT Dalla lunga collaborazione fra Kristalia e Bartoli Design sono nati dei veri best seller come i tavoli Sushi e Nori.
Ora è la volta di Maki: un tavolo sempre ispirato a un'idea di assoluta essenzialità, di gusto tipicamente orientale, ma nel quale i profili delle gambe, anziché presentarsi con degli angoli netti, assumono dei contorni piacevolmente arrotondati. Anche Maki, come gli altri progetti di tavolo di Bartoli Design, è disponibile in molteplici dimensioni e varianti di colore, per dare forma a infinite possibilità estetiche e d'uso. Disponibili anche delle versioni utilizzabili in contesti outdoor.

EN The long-standing partnership between Kristalia and Bartoli Design has resulted in real best sellers such as the Sushi and Nori tables. Now it's time for Maki: a table also inspired by an idea of sheer simplicity, with typically oriental appeal and leg profiles with pleasantly rounded, rather than sharp, corners. Like the other table projects by Bartoli Design, Maki is also available in a variety of sizes and colours, allowing a multitude of aesthetic and functional solutions. They are also available in versions for outdoor use.

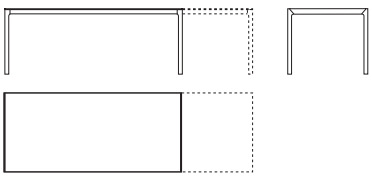
DE Die lange Zusammenarbeit zwischen Kristalia und Bartoli Design hat wahre Bestseller wie die Tische Sushi und Nori hervorgebracht.
Jetzt ist Maki an der Reihe: Ein wie immer von der Idee absoluter Wesentlichkeit inspirierter Tisch, mit typisch orientalischer Note, bei dem sich die Profile der Beine jedoch nicht wie gewohnt mit klaren Kanten präsentieren, sondern eine angenehm abgerundete Form annehmen. Wie die anderen Tischentwürfe von Bartoli Design ist auch Maki in zahlreichen Größen und Farbvarianten erhältlich, wodurch hinsichtlich Ästhetik und Gebrauch unzählige Möglichkeiten offenstehen. Erhältlich auch in den Versionen für einen Einsatz im Outdoor-Bereich.

ES De la larga colaboración entre Kristalia y Bartoli Design han nacido auténticos superventas, como las mesas Sushi y Nori. Ahora es el turno de Maki: una mesa inspirada también en una idea de absoluta esencialidad, de sabor típicamente oriental, pero en la que los perfiles de las patas en lugar de presentarse con ángulos netos asumen contornos agradablemente redondeados. Como los otros proyectos de mesa de Bartoli Design, Maki está disponible en múltiples tamaños y variantes de color, para dar forma a infinitas posibilidades estéticas y de uso. Existen versiones para ambientes exteriores.

FR À la suite de la longue collaboration entre Kristalia et Bartoli Design sont nés de véritables best sellers comme les tables Sushi et Nori.
Et maintenant, c'est au tour de Maki: une table s'inspirant toujours d'une idée d'essentiel absolu, du genre typiquement oriental, mais où les profils des pieds affichent des formes arrondies au lieu des formes originelles plus angulaires. Maki, elle aussi, tout comme les autres projets de table signés Bartoli Design, est disponible en de nombreuses dimensions et des coloris variés, pour offrir d'innombrables solutions au niveau de l'esthétique et de l'utilisation. Ces modèles sont également disponibles dans la version pour extérieur.



Sizes



L 114/194 **P** 80 **H** 75 cm
W 44 7/8/76 3/8" **D** 31 4/8"

L 139/219 **P** 80 **H** 75 cm
W 54 6/8/86 2/8" **D** 31 4/8"

L 166/246 **P** 80 **H** 75 cm
W 65 3/8/96 7/8" **D** 31 4/8"

L 189 **P** 80 **H** 75 cm
W 74 3/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 209 **P** 80 **H** 75 cm
W 82 2/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 229 **P** 80 **H** 75 cm
W 90 1/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 249 **P** 80 **H** 75 cm
W 98" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 269 **P** 80 **H** 75 cm
W 105 7/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 289 **P** 80 **H** 75 cm
W 113 6/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

L 114 **P** 90 **H** 75 cm
W 44 7/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 139/214 **P** 90 **H** 75 cm
W 54 6/8/84 2/8" **D** 35 3/8"

L 166/278 **P** 90 **H** 75 cm
W 65 3/8/109 4/8" **D** 35 3/8"

L 189/263 **P** 90 **H** 75 cm
W 74 3/8/103 4/8" **D** 35 3/8"

L 209/283 **P** 90 **H** 75 cm
W 82 2/8/111 3/8" **D** 35 3/8"

L 229 **P** 90 **H** 75 cm
W 90 1/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 249 **P** 90 **H** 75 cm
W 98" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 269 **P** 90 **H** 75 cm
W 105 7/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 289 **P** 90 **H** 75 cm
W 113 6/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8"

L 139 **P** 100 **H** 75 cm
W 54 6/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 166/260 **P** 100 **H** 75 cm
W 65 3/8/102 3/8" **D** 39 3/8"

L 189/283 **P** 100 **H** 75 cm
W 74 3/8/111 3/8" **D** 39 3/8"

L 209/303 **P** 100 **H** 75 cm
W 82 2/8/119 2/8" **D** 39 3/8"

L 229 **P** 100 **H** 75 cm
W 90 1/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 249 **P** 100 **H** 75 cm
W 98" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 269 **P** 100 **H** 75 cm
W 105 7/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 289 **P** 100 **H** 75 cm
W 113 6/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 209 **P** 124 **H** 75 cm
W 82 2/8" **D** 48 7/8" **H** 29 4/8"

L 229 **P** 124 **H** 75 cm
W 90 1/8" **D** 48 7/8" **H** 29 4/8"

L 277 **P** 124 **H** 75 cm
W 109" **D** 48 7/8" **H** 29 4/8"

Aluminium legs



Alucompact® laminate top



Fenix-NTM® black edge top



Fenix-NTM® coloured edge top



Pure-white

DEKTON® by Cosentino top



Gloss or matt glass top

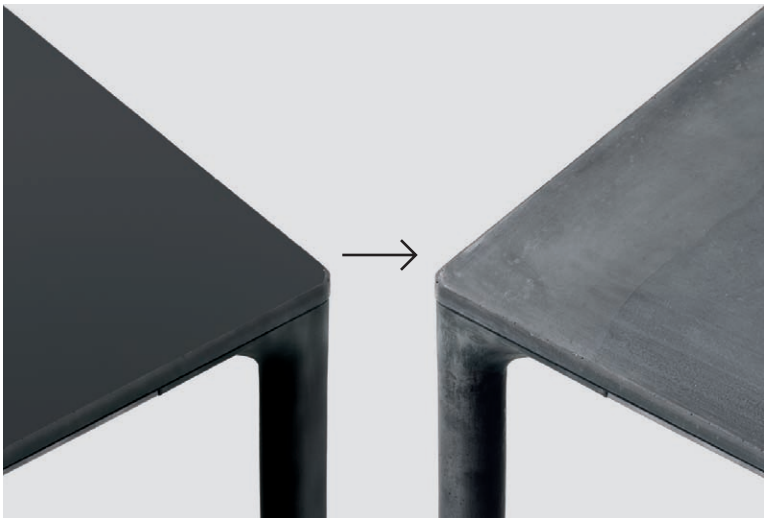


⚠ **Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.**





Boiacca



IT Il tavolo in cemento è sottoposto ad un trattamento idrorepellente che, nell'uso in esterno, viene lentamente assorbito con conseguente schiarimento della superficie e possibile formazione di alonature.

EN The cement table undergoes a water-resistant treatment, which, for outdoor use, is slowly absorbed, resulting in lightening of the surface and the possible formation of smears.

DE Der Tisch aus Zement wird einer wasserabweisenden Behandlung unterzogen, die bei Verwendung im Freien langsam absorbiert wird. Als Konsequenz wird die Oberfläche heller und es können eventuell leichte Streifen entstehen.

ES La mesa de cemento recibe un tratamiento hidrófugo que con el uso en ambientes exteriores va absorbiéndose lentamente, lo que comporta una pérdida de color de la superficie y la posibilidad de que se formen manchas.

FR La table en béton est soumise à un traitement hydrofuge qui, lorsqu'elle est utilisée à l'extérieur, s'absorbe lentement, rendant sa surface plus claire et pouvant donner lieu à la formation d'auréoles.











Boiacca
LucidiPevere

Honourable mention ADI Compasso d'Oro 2014

Outdoor use see current price list

IT Nel 2011 Kristalia accettò la sfida, proposta dal duo di designer LucidiPevere, di sviluppare un tavolo in cemento. Nacque così Boiacca, un prodotto premiato, oltre che da un grande successo di critica e pubblico, dalla menzione d'onore per il Compasso d'Oro 2014. Nel frattempo Kristalia aveva già intrapreso un'altra sfida: passare dalla matericità del cemento al calore del legno, nella versione Boiacca Wood. Le sue gambe sono infatti in massello di rovere europeo o rovere nero, con un'anima d'acciaio: una realizzazione di alta qualità tecnica e artigianale.

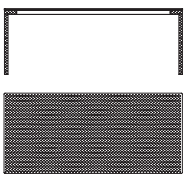
EN In 2011, Kristalia accepted the challenge proposed by the designer duo LucidiPevere to develop a cement table. This led to the creation of Boiacca, an award-winning product and a great success with critics and the public. It received a honourable mention at the Compasso d'Oro 2014 Awards.
Meanwhile, Kristalia had already embarked on another challenge: to shift from the material quality of cement to the warm appeal of wood, with its Boiacca Wood version. In fact, the legs are made of solid European oak or black oak, with a steel core: a product with high-quality technology and craftsmanship.

DE Im Jahr 2011 stellte sich Kristalia der vom Designerduo LucidiPevere gestellten Herausforderung, einen Tisch aus Zement zu entwickeln. Es entstand so Boiacca, ein preisgekröntes Produkt, das bei Kritik und Publikum sofort äußerst erfolgreich war und beim Wettbewerb des Compasso d'Oro 2014 eine ehrenvolle Erwähnung erhielt. In der Zwischenzeit hatte Kristalia bereits eine neue schwierige Aufgabe in Angriff genommen: Und zwar den Übergang von der Kompaktheit des Zements zur Wärme echten Holzes für die Version Boiacca Wood. Die Beine des Tischs sind nämlich aus massiver europäischer oder schwarzer Eiche mit einem Kern aus Stahl gefertigt: Eine Realisierung von hoher technischer und handwerklicher Qualität.

ES En 2011 Kristalia aceptó el desafío propuesto por el dúo de diseñadores LucidiPevere de desarrollar una mesa de cemento. Nace así Boiacca, un producto que, además de lograr un gran éxito de crítica y público, ha sido premiado con la mención de honor en el Compás de Oro 2014. Mientras tanto, Kristalia había planteado ya otro desafío: pasar de la materialidad del cemento al calor de la madera con la versión Boiacca Wood. Sus patas son de madera maciza de roble europeo o roble negro, con un alma de acero: una realización de alta calidad técnica y artesanal.

FR C'est en 2011 que Kristalia releva le défi que lui avait proposé le duo di designers LucidiPevere: réaliser une table en béton. C'est ainsi qu'est née la table Boiacca, un article ayant remporté non seulement un grand succès de la part de la critique et du public mais aussi une mention d'honneur au concours "Compasso d'Oro 2014". Entre-temps, Kristalia avait déjà relevé un autre défi: passer de la matiéricité du béton à la chaleur du bois, avec la version Boiacca Wood. En fait ses pieds sont en bois massif de chêne européen ou de chêne noir avec une âme en acier: une réalisation au caractère artisanal et de haute qualité technique.

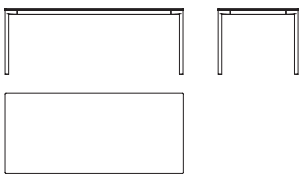
Type



Cement version
L 200 **P** 90 **H** 74 cm
W 78 6/8" **D** 35 4/8" **H** 29 1/8"

L 240 **P** 100 **H** 74 cm
W 94 4/8" **D** 39 3/8" **H** 29 1/8"

L 140 **P** 140 **H** 74 cm
W 55 1/8" **D** 55 1/8" **H** 29 1/8"



Wood version
L 200 **P** 90 **H** 73 cm
W 78 6/8" **D** 35 4/8" **H** 28 6/8"

L 240 **P** 100 **H** 73 cm
W 94 4/8" **D** 39 3/8" **H** 28 6/8"

L 280 **P** 110 **H** 73 cm
W 110 2/8" **D** 43 2/8" **H** 28 6/8"

L 140 **P** 140 **H** 73 cm
W 55 1/8" **D** 55 1/8" **H** 28 6/8"

Cement top/legs



Wood legs



Pure-white laminate top

Fenix-NTM® black edge top



Fenix-NTM® coloured edge top



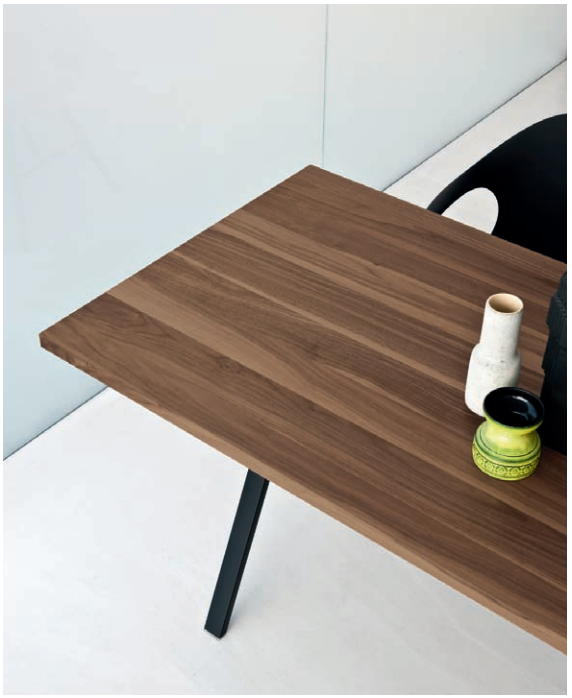



NEAT


NEAT









Neat
Christophe Pillet

IT Ricordano i piani con cavalletti di un cantiere artigianale, questi tavoli di ispirazione minimale, adatti ai più diversi spazi ed utilizzi. La struttura portante è in alluminio, nei colori bianco, nero e rosso corallo, mentre il piano può essere in due versioni: più sottile, rivestito in lamiera verniciata a polveri, con gradevole finitura goffrata, oppure più spesso, impiallacciato in essenza.
Tanto essenziale quanto ricco di personalità, Neat si presta ad essere utilizzato anche nell'home-office.

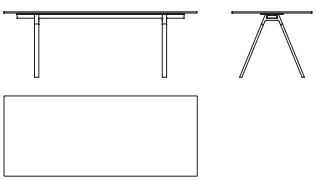
EN These tables with minimalist appeal, recalling the tops with trestles of an artisan workshop, are ideal for a multitude of spaces and uses. The load-bearing frame is in white, black or coral red aluminium, whereas the top comes in two versions: a slimline version coated in epoxy lacquered sheet metal with an attractive textured finish, or a thicker version in wood veneer.
As minimalist as it is full of personality, Neat can also be used in the home office.

DE Diese minimalistisch angehauchten Tische erinnern an die auf Stützböcken liegenden Arbeitsplatten einer Werkstatt und sind für unterschiedliche Zwecke und in verschiedenen Raumsituationen einsetzbar. Die tragende Struktur besteht aus Aluminium in den Farben Weiß, Schwarz und Korallrot, während die Platte in zwei Versionen angeboten wird: Die dünnere Platte mit einer Auflage aus Stahlblech besitzt eine Pulverlackierung mit angenehm strukturierter Ausführung, die stärkere Variante ist in Echtholz furniert. Bei aller Wesentlichkeit zeigt Neat eine starke Persönlichkeit und macht daher auch im Home-Office eine gute Figur.

ES Estas mesas de inspiración minimalista recuerdan los tableros con caballetes de las obras artesanales y se adaptan a los espacios y los usos más variados.
La estructura portante es de aluminio, en los colores blanco, negro y rojo coral, mientras que el sobre se presenta en dos versiones: en la más fina está revestido con una chapa barnizada con polvo de agradable acabado texturizado, mientras que en la versión gruesa está chapado en madera.
Esencial pero de fuerte personalidad, Neat también se presta al uso en la oficina doméstica.

FR Ces tables nous rappellent les plateaux sur tréteaux utilisés par les artisans, avec leur esprit minimaliste, et leur facilité à s'adapter aux espaces et aux utilisations les plus variés. La structure porteuse est en aluminium, disponible dans les coloris blanc, noir et rouge corail, tandis que le plateau est proposé en deux versions: en version ultra-mince, revêtu en tôle laquée époxy, finition gaufrée agréable au toucher, ou bien en version épaisseur plus forte, finition plaqué bois.
Dégageant un style aussi épuré que riche de personnalité, Neat est également adapté comme mobilier home-office.

Type



L 160 **P** 90 **H** 75-77 cm
W 63" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8/29 3/8"

L 180 **P** 90 **H** 75-77 cm
W 70 7/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8/29 3/8"

L 200 **P** 90 **H** 75-77 cm
W 78 6/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8/29 3/8"

L 220 **P** 90 **H** 75-77 cm
W 86 5/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8/29 3/8"

L 240 **P** 90 **H** 75-77 cm
W 94 4/8" **D** 35 3/8" **H** 29 4/8/29 3/8"

L 200 **P** 100 **H** 75-77 cm
W 78 6/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8/29 3/8"

L 220 **P** 100 **H** 75-77 cm
W 86 5/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8/29 3/8"

L 240 **P** 100 **H** 75-77 cm
W 94 4/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8/29 3/8"

L 260 **P** 100 **H** 75-77 cm
W 102 3/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8/29 3/8"

L 280 **P** 100 **H** 75-77 cm
W 110 2/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8/29 3/8"

Aluminium legs



Metal top (13 mm thick)

Wood top (35 mm thick)









be-Easy
Bluezone

IT be-Easy è una collezione di tavoli da interno fissi o allungabili dall'aspetto essenziale, caratterizzati da un piano in Fenix-NTM® disponibile in vari colori. NTM è infatti la sigla di NanoTech Matt, ovvero un effetto opaco antiriflettente che dona alla superficie di questo materiale un'estetica calda e morbida al tatto, oltre ad un'altissima resistenza ai graffi, alle abrasioni, al calore, alle macchie, agli urti, ai detergenti ed ai solventi.
Le gambe del tavolo sono verniciate a polveri con effetto opaco morbido al tatto per creare un piacevole effetto monomaterico e monocromatico con il piano.

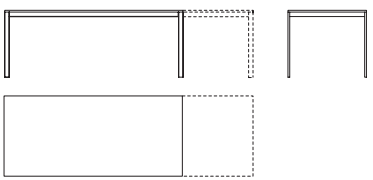
EN be-Easy is a collection of indoor fixed and extendable tables with minimalist appeal, featuring a Fenix-NTM® top available in various colours.
NTM stands for NanoTech Matt, or the anti-reflective matt effect that gives the surface of this material its warm aesthetic and soft tactile appeal, and its high resistance to scratching, abrasion, heat, stains, impact, detergents and solvents. The table legs are powder-coated with a soft matt effect to create an attractive single-colour and single-material effect with the top.

DE be-Easy ist eine Kollektion von fixen oder verlängerbaren Tischen für den Innenbereich mit essentiellem Design, die sich durch eine in verschiedenen Farben erhältliche Platte aus Fenix-NTM® auszeichnen.
NTM ist die Abkürzung für NanoTech Matt, d.h. für einen Matteffekt mit geringster Lichtreflexion, der den Oberflächen eine warme und zum Berühren einladende Ästhetik verleiht. Weiters ist das Material kratz- und abriebfest, hitze- und fleckenresistent, stoßfest und beständig gegen herkömmliche Haushaltsreiniger und Lösungsmittel. Die Beine des Tischs weisen eine Pulverlackierung mit matter, samtiger Optik auf, um einen ansprechenden monochromatischen und einstofflichen Effekt mit der Tischplatte zu erschaffen.

ES be-Easy es una colección de mesas para interiores fijas o extensibles de aspecto esencial, caracterizadas por un sobre de Fenix-NTM® disponible en varios colores. NTM es la sigla de NanoTech Matt: un efecto mate antirreflectante que, además de aportar un aspecto estético cálido y suave al tacto en la superficie, ofrece una altísima resistencia a los arañazos, las abrasiones, el calor, las manchas, los golpes, los detergentes y los solventes. Las patas de la mesa están barnizadas con un polvo de efecto mate y suave al tacto que crea un agradable aspecto monocromático y monomatérico.

FR be-Easy est une collection de tables d'intérieur, fixes ou extensibles, aux lignes épurées, se caractérisant par leurs plateaux en Fenix-NTM® disponibles en différents coloris. NTM est en fait le sigle de NanoTech Matt, à savoir un effet mat anti-reflets en mesure de conférer, à la surface de ce matériau, à la fois une esthétique chaleureuse et douce au toucher, ainsi qu'une très haute résistance aux rayures, aux abrasions, à la chaleur, aux taches, aux chocs, aux détergents et aux solvants. Les pieds de cette table sont en finition laqué époxy ayant un effet mat et doux au toucher de façon à créer un agréable effet monomatiérique et monochromatique avec le plateau.

Sizes



L 123/203 **P** 79 **H** 75 cm
W 48$_{3/8}$/79" **D** 31$_{1/8}$" **H** 29$_{4/8}$"

L 150/230 **P** 79 **H** 75 cm
W 59/90$_{4/8}$" **D** 31$_{1/8}$" **H** 29$_{4/8}$"

L 150/230 **P** 89 **H** 75 cm
W 59/90$_{4/8}$" **D** 35" **H** 29$_{4/8}$"

L 170/250 **P** 89 **H** 75 cm
W 66$_{7/8}$/98$_{3/8}$" **D** 35" **H** 29$_{4/8}$"

L 200/280 **P** 99 **H** 75 cm
W 78$_{6/8}$/110$_{2/8}$" **D** 39" **H** 29$_{4/8}$"

Steel legs



Fenix-NTM® top













Easy
Bluezone

IT Il tavolo Easy nasce dal desiderio di dare una risposta accessibile alle più diverse esigenze di ambientazione e utilizzo, con una semplicità che nasce da uno studio lungo e approfondito. Il piano è in laminato bianco o nero, con uno spessore di 10 mm che lo rende elegante mantenendo una perfetta resistenza. La versione allungabile permette di aumentare anche notevolmente la lunghezza del tavolo, utilizzando una o due prolunghe. E' disponibile anche un modello con piano di dimensioni 80x80 cm, con allungo a libro, ideale per gli ambienti ridotti.

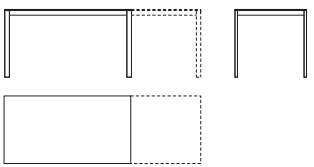
EN The Easy table is the result of the desire to provide a solution that meets the most diverse requirements of contexts and use, offering a simplicity that arises from thorough long-term research. The top comes in black or white laminate, 10 mm thick, which makes it elegant yet still highly resistant. The extendable version also allows the table to be lengthened considerably, using one or two extensions. Another version is available with a top measuring 80x80 cm, and a folding extension device that is ideal for limited spaces.

DE Der Tisch Easy entsteht aus dem Wunsch, eine erschwingliche Lösung für die unterschiedlichsten Raum- und Einsatzbedürfnisse zu bieten, deren Einfachheit das Ergebnis eines langen und tief greifenden Studiums ist. Die Platte besteht aus weißem oder schwarzem Laminat und besitzt eine Stärke von 10 mm, die sie elegant und widerstandsfähig zugleich macht. Bei der verlängerbaren Version kann die Tischlänge durch den Einsatz von einer oder zwei Verlängerungen beachtlich vergrößert werden. Es ist auch ein Modell mit eine Tischplatte von 80x80 cm erhältlich, die sich zur Vergrößerung aufklappen lässt und dadurch ideal für kleine Räume ist.

ES La mesa Easy nace del deseo de ofrecer una respuesta accesible a las más variadas exigencias de ambientación y uso, con una simplicidad que es fruto de un estudio amplio y exhaustivo. El sobre es de laminado blanco o negro, con un espesor de 10 mm que lo hace elegante y perfectamente resistente. La versión extensible permite aumentar considerablemente la longitud de la mesa utilizando una o dos alargaderas. También existe un modelo con sobre de 80x80 cm provisto de alargadera plegable, ideal para los ambientes reducidos.

FR La table Easy a été conçue pour répondre aux exigences de décoration et d'utilisation les plus variées, avec une simplicité qui est le fruit de longues études approfondies. Son plateau est en stratifié blanc ou noir et sa faible épaisseur de 10 mm le rend tout à fait élégant tout en assurant une excellente résistance. Dans sa version extensible, sa longueur augmente de façon remarquable grâce à l'utilisation d'une ou de deux rallonges. Cependant, il existe également un modèle aux dimensions réduites, dont le plateau 80x80 cm est équipé de rallonges portefeuille, ce qui est l'idéal pour les petites pièces.

Sizes

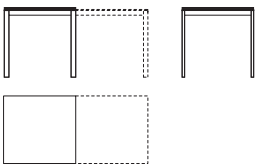


L 116/200 **P** 70 **H** 75 cm
W 45$_{5/8}$/78$_{6/8}$" **D** 27$_{4/8}$" **H** 29$_{4/8}$"

L 80 **P** 80 **H** 75 cm
W 31$_{4/8}$" **D** 31$_{4/8}$" **H** 29$_{4/8}$"

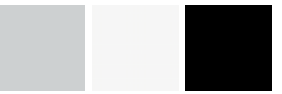
L 123/203 **P** 80 **H** 75 cm
W 48$_{3/8}$/79$_{7/8}$" **D** 31$_{4/8}$" **H** 29$_{4/8}$"

L 148/228 **P** 80 **H** 75 cm
W 58$_{2/8}$/89$_{6/8}$" **D** 31$_{4/8}$" **H** 29$_{4/8}$"



Extendable with folding extension
L 80/160 **P** 80 **H** 76 cm
W 31$_{4/8}$/63" **D** 31$_{4/8}$" **H** 29$_{7/8}$"

Steel legs



Laminate black edge top











Oops
Monica Graffeo

IT Il tavolo rotondo Oops abbina la massima semplicità formale ad originali soluzioni tecniche. Le gambe, dal design arcuato e dinamico, sono realizzate in fusione di alluminio con modalità artigianali. Le prolunghe sono alloggiate in un vano centrale dalle dimensioni ridotte e vengono messe in posizione grazie ad alette pieghevoli trasformando il tavolo da rotondo a ovale. Il piano, in Mdf tamburato di forte spessore, si presenta in versione laccato bianco con finitura goffrata piacevole al tatto.

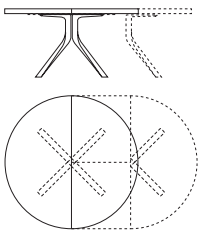
EN The round Oops table combines the utmost formal simplicity with original technical solutions. The legs, with a dynamic curved design, are made of die-cast aluminium according to traditional craftsmanship. The extensions are housed in a central compartment with reduced dimensions. They are put into position with the aid of folding tabs, thus the table transforms from a round shape to an oval one. The top, in extra thick honeycomb-core MDF comes in a white lacquered version with a textured finish that is pleasant to the touch.

DE Der runde Tisch Oops kombiniert höchste formale Schlichtheit mit originellen technischen Lösungen. Die Beine mit geschwungenem und dynamischem Design bestehen aus Aluminiumguss mit handwerklicher Verarbeitung. Die Verlängerungen sind in einem mittleren Fach von geringer Größe untergebracht und werden durch Klappflügel in Position gebracht, wodurch sich der runde in einen ovalen Tisch verwandelt. Die Platte aus besonders starker MDF-Wabenplatte präsentiert sich in weiß lackierter Version mit angenehm spürbarer Strukturausführung.

ES La mesa redonda Oops aúna la máxima simplicidad formal y originales soluciones técnicas. Las patas, de diseño arqueado y dinámico, están realizadas en fusión de aluminio con técnicas artesanales. Alojadas en un compartimento central de reducidas dimensiones, las alargaderas de la mesa alcanzan su posición gracias a unas aletas plegables que transforman su forma redonda en oval. El sobre, de MDF con estructura alveolar de gran espesor, se presenta en versión lacado blanco con un acabado texturizado agradable al tacto.

FR La table ronde Oops allie le top de la simplicité au niveau des formes avec des solutions techniques originales. Ses pieds, au design arqué et dynamique sont réalisés en fusion d'aluminium par des procédés artisanaux. Ses rallonges sont placées dans un logement central aux dimensions réduites d'où on peut les extraire à l'aide d'ailettes rabattables pour agrandir la table et la faire devenir de forme ovale. Le plateau, en MDF plaqué forte épaisseur, est proposé en version laqué blanc, finition gaufrée, une surface agréable au toucher.

Sizes



L 125/180 **P** 125 **H** 76 cm
W 49 2/8/70 7/8" **D** 49 2/8" **H** 29 7/8"

L 140/200 **P** 140 **H** 76 cm
W 55 1/8/78 6/8" **D** 55 1/8 **H** 29 7/8"

Aluminium legs

Lacquered top



















Oops I Did It Again
Monica Graffeo

Outdoor use see current price list

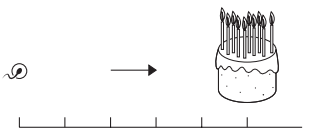
IT A dieci anni esatti dal suo esordio al Salone del Mobile di Milano del 2006, la collezione di tavoli Oops si amplia. Sempre per mano della designer Monica Graffeo vengono affiancati alle originali versioni allungabili, dei tavoli rotondi e rettangolari fissi con piani di ampie dimensioni. Il piano può essere in due versioni: sottile in laminato, utilizzabile anche in esterni, oppure più spesso in legno massello.
Le gambe sono realizzate in fusione di alluminio, con spazzolatura o verniciatura bianca o nera, in modo da ottenere diversi abbinamenti con il piano del tavolo.

EN Exactly ten years after its debut at the Salone del Mobile di Milano in 2006, the collection of Oops tables expands. The designer Monica Graffeo has created round and rectangular fixed tables with large tops to accompany the original extendable versions. The tabletop is available in two versions: in thin laminate, also making it suitable for outdoor use, or in a thicker solid wood version. The legs are in die-cast aluminium, with a brushed or with black/white lacquer finish to obtain different combinations for the tabletop.

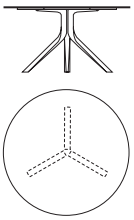
DE Genau zehn Jahre nach ihrem Debüt auf der Internationalen Möbelmesse in Mailand 2006 vergrößert sich die Tischkollektion Oops. Immer nach einem Entwurf der Designerin Monica Graffeo werden den ursprünglichen verlängerbaren Tischen runde und rechteckige fixe Modelle mit besonders großen Tischplatten zur Seite gestellt: dünn aus Laminat und damit auch im Außenbereich einsetzbar oder von größerer Stärke aus massivem Holz. Die Beine bestehen aus Pressgussaluminium in gebürsteter Ausführung oder mit weißer oder schwarzer Lackierung, wodurch unterschiedliche Kombinationen mit der Tischplatte möglich sind.

ES Exactamente diez años después de su debut en el Salón del Mueble de Milán de 2006, la colección de mesas Oops experimenta una ampliación. A las versiones extensibles originales de Monica Graffeo se suman mesas redondas y rectangulares fijas con sobres de amplias dimensiones de la misma diseñadora. El sobre puede ser fino, de laminado, idóneo para el uso en ambientes exteriores, o más grueso, realizado en madera maciza. Las patas son de fusión de aluminio cepillado o barnizado, en blanco o en negro, para ofrecer distintas combinaciones con el sobre de la mesa.

FR À dix ans tout juste de son apparition au Salone del Mobile de Milan en 2006, la collection de tables Oops s'élargit. C'est toujours aux soins de la designer Monica Graffeo que sont confiées les versions originales extensibles des tables rondes et rectangulaires fixes avec plateaux grandes dimensions. Le plateau est disponible en deux versions: soit en stratifié mince épaisseur pouvant également être utilisé à l'extérieur, soit plus épais en bois massif. Les pieds sont réalisés en fusion d'aluminium, finition brossé ou en laqué blanc ou noir, offrant ainsi différentes combinaisons avec le plateau de la table.

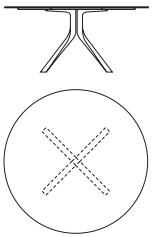


Type

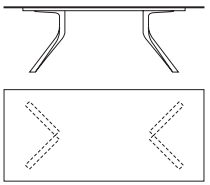


With round top - 3 legs
Ø 120 **H** 75 cm
W 47 2/8" **H** 29 4/8"

Ø 140 **H** 75 cm
W 55 1/8" **H** 29 4/8"



With round top - 4 legs
Ø 160 **H** 75 cm
W 63" **H** 29 4/8"

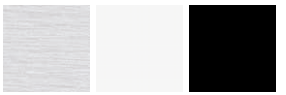


With rectangular top
L 220 **P** 100 **H** 75 cm
W 86 5/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 250 **P** 100 **H** 75 cm
W 98 3/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

L 280 **P** 100 **H** 75 cm
W 110 2/8" **D** 39 3/8" **H** 29 4/8"

Aluminium legs

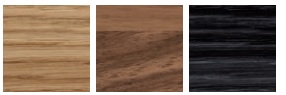


Pure-white laminate top (10 mm thick)

Fenix-NTM® black edge top (10 mm thick)



Wood top (30 mm thick)



⚠ **Not all finishes are available in sizes listed. Refer to current price list.**



Elephant table



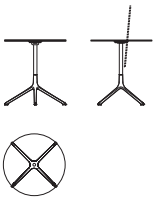




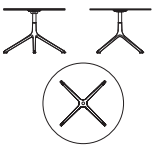




Bistro table - Occasional table



Ø 69 **H** 76-50 cm
Ø 27 1/8" **H** 29 7/8-19 5/8"



Ø 89 **H** 76-50 cm
Ø 35" **H** 29 7/8-19 5/8"



L 69 **P** 69 **H** 76-50 cm
W 27 1/8" **D** 27 1/8" **H** 29 7/8-19 5/8"



L 89 **P** 89 **H** 76-50 cm
W 35" **D** 35" **H** 29 7/8-19 5/8"

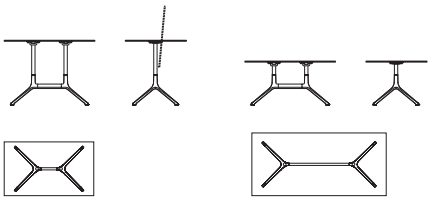


Ø 79 **H** 76-50 cm
Ø 31 1/8" **H** 29 7/8-19 5/8"



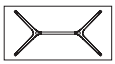
L 79 **P** 79 **H** 76-50 cm
W 31 1/8" **D** 31 1/8" **H** 29 7/8-19 5/8"

Bistro table - Occasional table (double base)

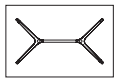


L 100 **P** 59 **H** 76-50 cm
W 39 3/8" **D** 23 2/8" **H** 29 7/8-19 5/8"

L 150 **P** 69 **H** 76-50 cm
W 59" **D** 27 1/8" **H** 29 7/8-19 5/8"



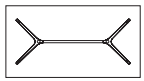
L 120 **P** 59 **H** 76-50 cm
W 47 2/8" **D** 23 2/8" **H** 29 7/8-19 5/8"



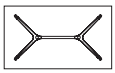
L 120 **P** 79 **H** 76-50 cm
W 47 2/8" **D** 31 1/8" **H** 29 7/8-19 5/8"



L 100 **P** 69 **H** 76-50 cm
W 39 3/8" **D** 27 1/8" **H** 29 7/8-19 5/8"



L 150 **P** 79 **H** 76-50 cm
W 59" **D** 31 1/8" **H** 29 7/8-19 5/8"



L 120 **P** 69 **H** 76-50 cm
W 47 2/8" **D** 27 1/8" **H** 29 7/8-19 5/8"



L 200 **P** 79 **H** 76-50 cm
W 78 6/8" **D** 31 1/8" **H** 29 7/8-19 5/8"

Elephant table
Neuland

Outdoor use see current price list

IT La famiglia delle poltroncine Elephant, con la loro caratteristica scocca ispirata alla schiena di un elefante, si arricchisce di un nuovo elemento: il tavolino bistrot. Nato dalla base a trespolo della versione girevole, in alluminio pressofuso brillantato o verniciato, sostiene un sottile piano rotondo. Un'idea che si amplia fino a comprendere anche una versione con doppia base e piano rettangolare. I versatili tavoli Elephant sono disponibili con piani in diversi colori, possono essere fissi o pieghevoli, per le più diverse esigenze e situazioni: dalla casa, all'ufficio o per il mondo del contract.

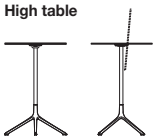
EN The collection of Elephant chairs, with their characteristic structure inspired by the shape of an elephant's back, is enhanced with a new item: the bistrot table. Based on the trestle base of the swivel version, in polished or painted pressure die-cast aluminium, it supports a thin round top. The idea has been extended to also include a version with a double base and a rectangular top. Versatile Elephant tables are available with tops in different colours, either fixed or folding, to suit the most diverse needs and contexts: the home, the office or contract furniture projects.

DE Die Familie der Sessel Elephant mit ihrem charakteristischen, an den Rücken eines Elefanten erinnernden Aufbau wird durch ein neues Element bereichert: den Beistelltisch Bistrot. Er entsteht aus dem drehbaren Ständer aus glanzpoliertem oder lackiertem Aluguss und trägt eine dünne runde Platte. Eine Idee, die sich bis zu einer Version mit doppeltem Untergestell und rechteckiger Platte weiterentwickelt. Die vielseitigen Tische Elephant sind mit Platten in verschiedenen Farben und in fixer oder klappbarer Version lieferbar, um den unterschiedlichsten Anforderungen und Situationen gerecht zu werden: vom privatem Heim bis hin zum Büro oder zur Contract-Branche.

ES La familia de butacas Elephant, con su típico bastidor inspirado en la espalda de un elefante, se enriquece con un nuevo elemento: la mesita bistró. Nacida a partir de la base en forma de trípode de la versión giratoria, de aluminio moldeado a presión abrillantado o barnizado, sostiene un fino sobre redondo. Una idea que se amplía para incluir también una versión con doble base y sobre rectangular. Las versátiles mesas Elephant están disponibles con sobres de varios colores y pueden ser fijas o plegables, para adaptarse a todo tipo de necesidades y situaciones: de la casa a la oficina o al mundo de las colectividades.

FR La famille des petits fauteuils Elephant, avec leur coque caractéristique s'inspirant du dos d'un éléphant, s'enrichit à présent d'un nouvel élément: la table basse bistrot. Son piètement, créé à partir de celui à tréteau de la version pivotante, est disponible en aluminium moulé sous pression finition brillant ou laqué et il sert de support à un mince plateau rond. Une idée qui se développe jusqu'à offrir également une version double piètement avec plateau rectangulaire. Les tables versatiles Elephant sont disponibles avec des plateaux en différents coloris, en version fixe ou pliable, pour répondre aux exigences et aux milieux les plus variés: la maison, le bureau ou les collectivités et l'hôtellerie.

High table





Ø 69 **H** 106 cm
Ø 27 1/8" **H** 41 6/8"



L 69 **P** 69 **H** 106 cm
W 27 1/8" **D** 27 1/8" **H** 41 6/8"

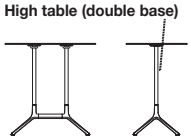


Ø 79 **H** 106 cm
Ø 31 1/8" **H** 41 6/8"



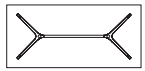
L 79 **P** 79 **H** 106 cm
W 31 1/8" **D** 31 1/8" **H** 41 6/8"

High table (double base)

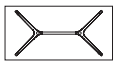




L 100 **P** 59 **H** 106 cm
W 39 3/8" **D** 23 2/8" **H** 41 6/8"



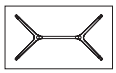
L 150 **P** 69 **H** 106 cm
W 59" **D** 27 1/8" **H** 41 6/8"



L 120 **P** 59 **H** 106 cm
W 47 2/8" **D** 23 2/8" **H** 41 6/8"



L 100 **P** 69 **H** 106 cm
W 39 3/8" **D** 27 1/8" **H** 41 6/8"



L 120 **P** 69 **H** 106 cm
W 47 2/8" **D** 27 1/8" **H** 41 6/8"

Aluminium structure



Laminate top






CONVERSE









Bistro table



Ø 59 **H** 75 cm
Ø 23 5/8" **H** 29 4/8"



L 59 **P** 59 **H** 75 cm
W 23 5/8" **D** 23 5/8" **H** 29 4/8"



Ø 69 **H** 75 cm
Ø 27 1/8" **H** 29 4/8"



L 69 **P** 69 **H** 75 cm
W 27 1/8" **D** 27 1/8" **H** 29 4/8"

Bistro table (double base)





Ø 90 **H** 75 cm
Ø 35 3/8" **H** 29 4/8"



Ø 100 **H** 75 cm
Ø 39 3/8" **H** 29 4/8"



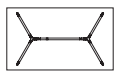
L 100 **P** 59 **H** 75 cm
W 39 3/8" **D** 23 5/8" **H** 29 4/8"



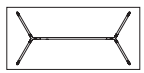
L 120 **P** 59 **H** 75 cm
W 47 2/8" **D** 23 5/8" **H** 29 4/8"



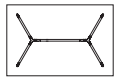
L 100 **P** 69 **H** 75 cm
W 39 3/8" **D** 27 4/8" **H** 29 4/8"



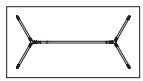
L 120 **P** 69 **H** 75 cm
W 47 2/8" **D** 27 4/8" **H** 29 4/8"



L 150 **P** 69 **H** 75 cm
W 59" **D** 27 4/8" **H** 29 4/8"



L 120 **P** 79 **H** 75 cm
W 47 2/8" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"



L 150 **P** 79 **H** 75 cm
W 59" **D** 31 4/8" **H** 29 4/8"

Poule
Patrick Norguet

Indoor/outdoor use

IT Il tavolino Poule ha un'anima leggera e scherzosa, ad iniziare dal nome ispirato dalla forma del piedistallo, che ricorda la zampa di una gallina. Ma la sua natura è anche molto pratica: realizzato in trafilati di alluminio ed elementi pressofusi nello stesso inalterabile materiale, ha il piano fisso o pieghevole per essere riposto anche in spazi ridotti. Disponibile in due altezze, con struttura in alluminio verniciato a polvere bianco o nero per l'utilizzo outdoor e piano in laminato rotondo, quadrato o rettangolare.

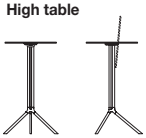
EN The Poule occasional table has a light and playful appeal, starting with its name inspired by the shape of the pedestal that recalls a hen's foot. But it is also highly practical: in drawn aluminium with pressure die-cast components in the same resistant material, it has a fixed or fold-up top so that it can be stored in limited spaces. Available in two heights, with an aluminium frame with black or white epoxy lacquer for outdoor use, and a round, square or rectangular laminate top.

DE Der Beistelltisch Poule besitzt ein unbeschwertes und scherzhaftes Wesen, das bereits beim Namen deutlich wird, der sich am Untergestell in Form eines Hühnerfußes inspiriert. Er ist aber auch von Natur aus praktisch: Er besteht aus stranggepresstem Aluminium und Elementen aus ebenso beständigem Aluguss und hat eine fixe oder klappbare Platte, die seine Unterbringung auch auf engstem Raum gestattet. Der Tisch in zwei Höhen hat eine Aluminiumstruktur mit weißer oder schwarzer Pulverlackierung für den Outdoor-Bereich und eine Laminatplatte in runder, quadratischer oder rechteckiger Form.

ES La mesa auxiliar Poule tiene un alma ligera y alegre, empezando por su nombre, inspirado en la forma de un pedestal que recuerda la forma de una pata de gallina.
Su naturaleza es muy práctica: realizada en trefilado de aluminio y elementos moldeados bajo presión en este mismo inalterable material, tiene un sobre fijo o plegable que permite guardarla en espacios reducidos. Disponible en dos alturas, con estructura de aluminio barnizado con polvo blanco o negro para el uso en ambientes exteriores y el sobre de laminado, redondo, cuadrado o rectangular.

FR La table basse Poule a une âme légère et coquine, tout d'abord à cause de son nom qui est un clin d'œil à une patte de poule puisque son piètement en rappelle justement la forme. Mais elle est également très pratique: en fait elle est réalisée avec des tréfilés d'aluminium et des éléments moulés sous pression, toujours réalisés avec ce matériau inaltérable qu'est l'aluminium. Son plateau, disponible en version fixe ou pliant, peut être rangé dans le moindre recoin. Disponible en deux hauteurs, sa structure est en aluminium laqué époxy, blanc ou noir, pour utilisation à l'extérieur, et son plateau en stratifié est proposé en deux versions: rond, carré ou rectangulaire.

High table





Ø 59 **H** 110 cm
Ø 23 5/8" **H** 43 2/8"

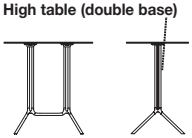


L 59 **P** 59 **H** 110 cm
W 23 5/8" **D** 23 5/8" **H** 43 2/8"



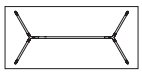
Ø 69 **H** 110 cm
Ø 27 1/8" **H** 43 2/8"

High table (double base)

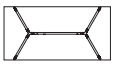




L 100 **P** 59 **H** 110 cm
W 39 3/8" **D** 23 5/8" **H** 43 2/8"



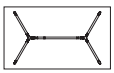
L 150 **P** 69 **H** 110 cm
W 59" **D** 27 4/8" **H** 43 2/8"



L 120 **P** 59 **H** 110 cm
W 47 2/8" **D** 23 5/8" **H** 43 2/8"



L 100 **P** 69 **H** 110 cm
W 39 3/8" **D** 27 4/8" **H** 43 2/8"



L 120 **P** 69 **H** 110 cm
W 47 2/8" **D** 27 4/8" **H** 43 2/8"

Aluminium structure



Laminate top











TNP
Christophe Pillet

Indoor/outdoor use

IT Creato inizialmente per l'arredo del Théâtre National Populaire, una fra le più prestigiose istituzioni culturali francesi, il tavolino TNP si propone come un importante protagonista dell'arredo domestico e collettivo. La base in ghisa, personalizzata con il logo del teatro, sostiene un piano di forma quadrata (70x70 cm) o rettangolare (70x50 cm), le tipiche dimensioni dei tavolini nei bistrot parigini. Il tutto è verniciato in tre colori: bianco, nero oppure il medesimo rosso utilizzato nel teatro francese.

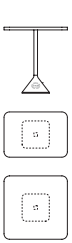
EN Originally created to furnish the Théâtre National Populaire, one of the most prestigious French cultural institutions, the TNP occasional table is an important furnishing protagonist in the home or in community spaces. Its cast iron base, personalised with the theatre's logo, supports a square (70x70 cm) or rectangular top (70x50 cm), the typical dimensions of the tables in Paris bistrots. All parts are lacquered in three colours: white, black or the same red used in the French theatre.

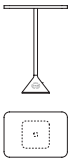
DE Der Beistelltisch TNP, der ursprünglich für die Ausstattung des Théâtre National Populaire in Paris, eine der prestigereichsten kulturellen Institutionen Frankreichs, entworfen wurde, stellt sich als wichtiger Hauptdarsteller für die Einrichtung von Wohn- und Gemeinschaftsräumen vor. Das mit dem Logo des Theaters verzierte Untergestell aus Gusseisen trägt eine Platte von quadratischer (70x70 cm) oder rechteckiger (70x50 cm) Form, die jener der alten Pariser Bistrotische ähnelt. Alle Teile sind in drei Farben lackiert: Weiß, Schwarz oder das im Französischem Theater eingesetzte typische Rot.

ES Creada inicialmente para amueblar el Théâtre National Populaire, una de las más prestigiosas instituciones culturales francesas, la mesita TNP se presenta como un importante protagonista del mobiliario doméstico y colectivo. La base de hierro fundido, personalizada con el logotipo del teatro, sostiene un sobre de forma cuadrada (70x70 cm) o rectangular (70x50 cm), las típicas dimensiones de las mesitas de los bistrós parisienses. El conjunto está barnizado en tres colores: blanco, negro o el mismo color rojo utilizado en el teatro francés.

FR Créée à l'origine pour l'aménagement du Théâtre National Populaire, l'une des institutions culturelles françaises les plus prestigieuses, la table basse TNP est une nouvelle protagoniste de la décoration domestique et de l'aménagement des collectivités. Son piètement en fonte, personnalisé avec le logo du théâtre, sert de soutien à un plateau de forme carrée (70x70 cm) ou rectangulaire (70x50 cm) dont le format correspond aux dimensions typiques des tables des bistrots parisiens. Cet article, entièrement laqué, se décline en trois coloris: blanc, noir et rouge (le même rouge qui a été utilisé au théâtre français).

Type





Bistro table
L 70 **P** 50 **H** 75 cm
W 27 4/8" **D** 19 5/8" **H** 29 4/8"

L 70 **P** 70 **H** 75 cm
W 27 4/8" **D** 27 4/8" **H** 29 4/8"

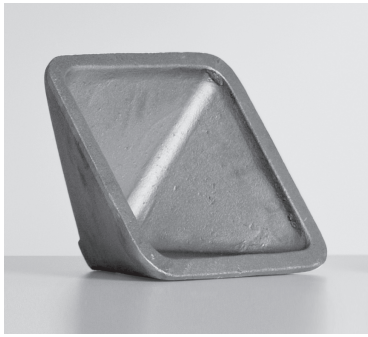
High table
L 70 **P** 50 **H** 100 cm
W 27 4/8" **D** 19 5/8" **H** 39 3/8"

Cast iron base



Steel top











BCN table
Harry&Camila

IT I tavoli BCN utilizzano le gambe in faggio tornito dello sgabello BCN wood, per sostenere un piano rotondo in laminato bianco o nero. Un'idea tanto semplice quanto versatile, nata nel reparto ricerca e sviluppo di Kristalia e subito trasformata in una famiglia completa di complementi d'arredo, pronti per le più diverse situazioni d'arredo: tavolini bassi, tavoli alti e tavolini in stile "bistrot". Le gambe, dotate di funzionali piedini in gomma, possono essere in legno naturale oppure verniciato in tinta con il piano, per ottenere un effetto monocromatico.

EN BCN tables come with the same legs in lathe-turned beech as the BCN wood stool to support a round top in black or white laminate. This simple and just as versatile idea arose from the Kristalia research and development department.
It was immediately transformed into a complete collection of complementary furnishing items ready for the widest range of furnishing spaces: coffee tables, high tables and bistro-style tables.
The legs, with functional rubber feet, are available in natural wood or in lacquer in the same colour as the top in order to achieve a single-colour effect.

DE Die Tische BCN nutzen die Beine aus gedrechseltem Buchenholz des Hockers BCN wood, um damit eine runde Tischplatte aus weißem oder schwarzem Laminat zu stützen. Eine gleichermaßen einfache wie vielseitige Idee, die in der Forschungs- und Entwicklungsabteilung von Kristalia erarbeitet und sofort zu einer vollständigen Kollektion von Zusatzelementen ausgeweitet wurde, die für die unterschiedlichsten Einrichtungssituationen bereit stehen: niedrige Tische, hohe Tische und Bartische im "Bistrot-Stil". Die mit funktionellen Gummifüßen ausgestatteten Beine sind in Naturholz erhältlich oder werden für einen harmonischen Einfarbeneffekt im Farbton der Tischplatte lackiert.

ES Las mesas BCN utilizan las patas de haya torneada del taburete BCN wood para sostener un sobre redondo en laminado blanco o negro. Una idea simple pero versátil, nacida del sector de investigación y desarrollo de Kristalia e inmediatamente transformada en una familia de complementos de mobiliario listos para integrarse en los más variados entornos: mesitas bajas, mesas altas y mesitas de estilo bistró. Las patas, dotadas de prácticos pies de goma, pueden ser de madera natural o barnizada a juego con el sobre para obtener un efecto monocromático.

FR Les tables BCN utilisent comme piètement les pieds en hêtre tourné du tabouret BCN wood, sur lesquels on a posé un plateau rond en stratifié blanc ou noir. C'est une idée à la fois très simple et versatile qui est née au sein du bureau d'études Kristalia et que l'on a rapidement transformée en une famille complète de compléments de mobilier, s'adaptant aux décorations d'intérieur les plus variées: tables basses, tables hautes et tables style bistrot. Les pieds en bois, équipés de patins en caoutchouc, sont disponibles soit nature soit en laqué coloris assorti au plateau, pour obtenir un effet monochromatique.

Low table

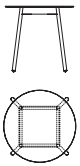


Ø 55 **H** 33 cm
Ø 21 5/8" **H** 13"

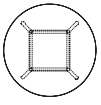


Ø 65 **H** 45 cm
Ø 25 5/8" **H** 17 6/8"

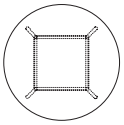
Bistro table



Ø 78 **H** 75 cm
Ø 30 6/8" **H** 29 4/8"

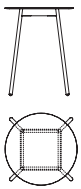


Ø 100 **H** 75 cm
Ø 39 3/8" **H** 29 4/8"

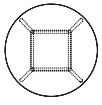


Ø 125 **H** 75 cm
Ø 49 2/8" **H** 29 4/8"

High table



Ø 78 **H** 100 cm
Ø 30 6/8" **H** 39 3/8"



Ø 100 **H** 100 cm
Ø 39 3/8" **H** 39 3/8"

Wood base



Laminate top











Rotor
Luciano Bertoncini

IT Un tavolino per lo spazio giorno capace di cambiare forma, grazie alle superfici mobili che danno vita a geometrie in costante mutamento. Il piano superiore e quello inferiore sono fissi, mentre i tre piani centrali possono ruotare a 360°, variando le possibilità d'appoggio e di impiego. Quando è completamente chiuso, Rotor si presenta come un elemento compatto ed essenziale, con un ingombro di 63x63 cm. Molteplici le finiture disponibili: laminati, essenze di legno e laccati lucidi e opachi in diversi colori.

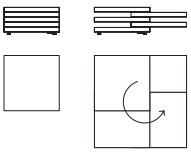
EN An occasional table for the day area which changes shape, thanks to mobile surfaces that create continuously changing lines. The upper and lower top are fixed while the three middle tops can rotate 360°, providing various options with regard to surfaces and use. When entirely closed, Rotor is a compact and simple element, with overall dimensions of 63x63 cm. It is available with a variety of finishes: laminates, wood finishes and gloss and matt lacquers in different colours.

DE Ein Beistelltisch für den Wohnraum, der dank der beweglichen Flächen seine Form verändern kann und dessen Entwurf Geometrie im ständigen Wechsel verkörpert. Die obere und die untere Platte sind fix, während die drei mittleren Platten um 360° gedreht werden können und so eine Vielzahl von Ablage- und Einsatzmöglichkeiten bieten. Vollständig geschlossen präsentiert sich Rotor als ein kompaktes und essenzielles Element mit einem Raumbedarf von 63x63 cm. Viele, die lieferbaren Ausführungen: Laminate, edle Hölzer und glänzende und matte Lackierungen in verschiedenen Farben.

ES Una mesa auxiliar para la zona de estar capaz de cambiar de forma, gracias a las superficies móviles que dan vida a geometrías en constante mutación. La superficie superior y la inferior son fijas, mientras que las tres superficies centrales pueden girar a 360º variando las posibilidades de apoyo y de empleo. Cuando está completamente cerrada, Rotor se presenta como un elemento compacto y esencial, con un volumen total de 63x63 cm. Está disponible en múltiples acabados: laminados, maderas y lacados brillantes y mates de distintos colores.

FR Une table basse pour l'espace jour, capable de changer de forme grâce à des pièces mobiles donnant naissance à des lignes géométriques en constant changement. Le plateau du dessus et celui du dessous sont fixes tandis que les trois plateaux au centre peuvent tourner à 360°, modifiant les possibilités de rangement et d'utilisation. Lorsqu'il est complètement fermé, Rotor se présente comme un élément compact et essentiel, 63x63 cm. Les finitions à disposition sont nombreuses: stratifiés, essences de bois et laqués brillants et mats de différents coloris.

Sizes



L 63/105 **P** 63/105 **H** 31 cm
W 24$_{6/8}$/41$_{3/8}$" **D** 24$_{6/8}$/41$_{3/8}$" **H** 12$_{2/8}$"

Wood tops



Gloss lacquer tops



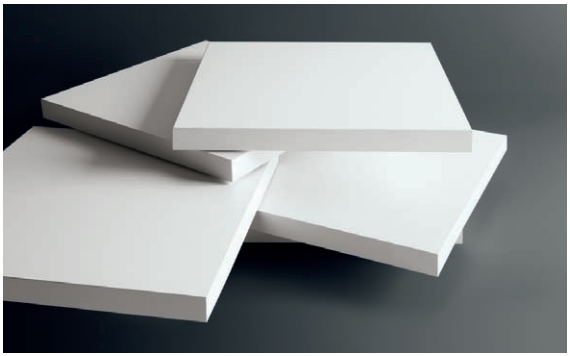
Laminate tops

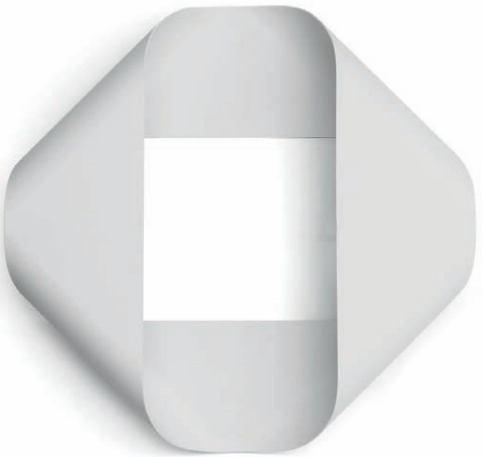


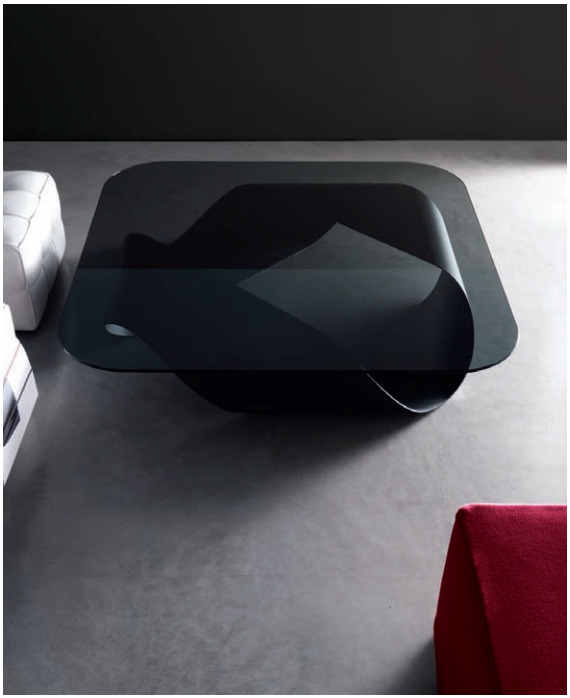


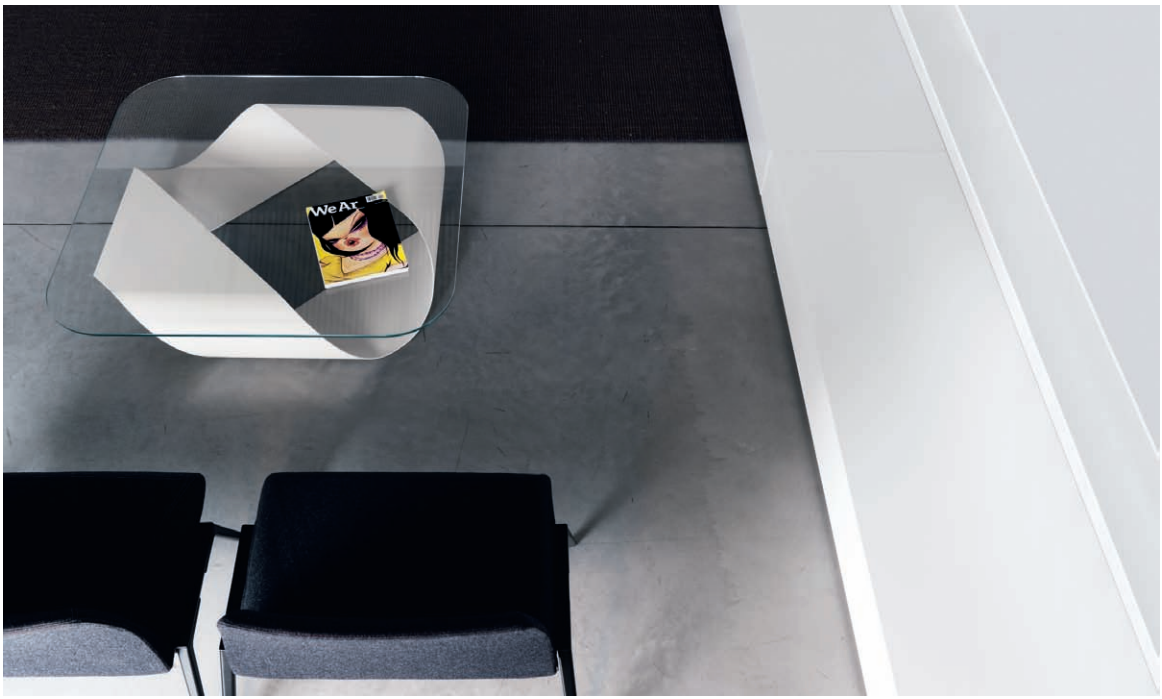
Matt lacquer tops











Mobius
LucidiPevere

IT Di solito le superfici hanno due lati: ma un giorno, un matematico scoprì che era possibile realizzarne una con un solo lato. Tale figura geometrica si chiama “nastro di Möbius” ed è il motivo ispiratore di questo tavolino, realizzato in lamiera piegata, con verniciatura bianca o nera, ed utilizzabile con o senza piano in vetro, in versione trasparente oppure fumè. Originale operazione di sintesi fra algebra e design, Mobius viene proposto in versione grande o piccola, per risolvere in maniera geniale ogni esigenza.

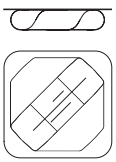
EN Surfaces usually have two sides, but one day a mathematician discovered that it was possible to make a surface with just one side. The geometric shape called “Möbius band” inspired this occasional table in bent sheet metal with black or white lacquer finish. It can be used with or without a glass top, and is available in a clear or smoky grey version. An original combination of algebra and design, Mobius comes in a small or large version, cleverly meeting all requirements.

DE Normalerweise haben Oberflächen zwei Seiten: Eines Tages entdeckte jedoch ein Mathematiker, dass auch einseitige Flächen realisiert werden können. Diese geometrische Figur nennt sich “Möbiusband” und diente als Inspiration für diesen Beistelltisch, der aus abgekantetem Blech mit einer Lackierung in Weiß oder Schwarz hergestellt wird und mit oder ohne Glasplatte eingesetzt werden kann, die in transparenter Version oder in Rauchglas zur Verfügung steht. Das Modell Mobius mit seiner originellen Synthese zwischen Algebra und Design wird in großer oder kleiner Version angeboten und löst auf geniale Weise jedes Raumproblem.

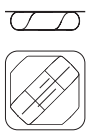
ES Si bien es cierto que las superficies normalmente tienen dos lados, un día un matemático descubrió el modo de realizar una superficie con un solo lado. Esta figura geométrica se conoce con el nombre “cinta de Möbius” y es el motivo que inspira esta mesa, realizada en chapa plegada con barnizado blanco o negro, que puede utilizarse con o sin sobre de cristal, en versión transparente o humo. Original operación de síntesis entre álgebra y diseño, Mobius está disponible en versión grande o pequeña, para resolver con originalidad todo tipo de exigencias.

FR D’habitude les surfaces ont deux faces: mais un jour, un mathématicien découvrit qu’il était possible d’en réaliser une ayant une seule face. Cette figure géométrique s’appelle “ruban de Möbius” et c’est elle qui a inspiré la conception de cette table basse, réalisée en tôle pliée, laquée blanc ou noir, pouvant être utilisée avec ou sans plateau en verre, en version transparente ou fumée. Opération de synthèse originale entre algèbre et design, Mobius est proposé en version grande ou petite, pour répondre de façon astucieuse à toute exigence.

Sizes



L 120 **P** 120 **H** 25 cm
W 47 2/8” **D** 47 2/8” **H** 9 7/8”



L 90 **P** 90 **H** 21 cm
W 35 1/2” **D** 35 1/2” **H** 8 2/8”

Steel base

Transparent glass top











Degree
Patrick Norguet

Outdoor use see current price list

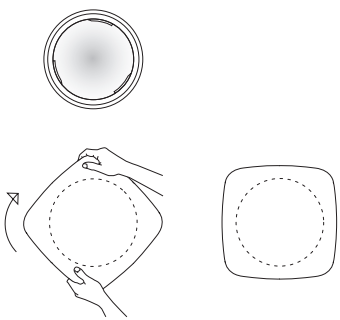
IT È una scultura pop, un elemento scenografico, un tappo gigante? No, è Degree. Utilizzabile come tavolino, comodino, contenitore e perfino come seduta, è caratterizzato dal piccolo top che ricorda il cappello dei laureati. Realizzato in robusto e pratico polipropilene rotazionale bianco o nero, con o senza rivestimento in vero sughero: un materiale naturale che aggiunge un calore materico e familiare a questo originale elemento multifunzione.

EN Is it a pop sculpture, a piece of the scenery or a giant cork? No, not one of these. It is Degree. Used as a small table, bedside unit, storage unit or even a chair, it has a small top that recalls a graduate's hat. It is made of sturdy and practical black or white rotational polypropylene, with or without genuine cork coating: a natural material that adds material quality and familiar appeal to this original multifunction item.

DE Ist das eine Popskulptur, ein Bühnenelement oder ein riesengroßer Stöpsel? Nein, das ist Degree. Er kann als Beistelltisch, Nachttisch, Stauelement und sogar als Sitzmöbel eingesetzt werden und zeichnet sich durch eine kleine Abdeckplatte aus, die an einen Doktorhut erinnert. Das Element ist aus robustem, im Rotationsverfahren hergestelltem Polypropylen in den Farben Schwarz und Weiß gefertigt und mit oder ohne Beschichtung aus echtem Kork erhältlich: Dieses natürliche Material verleiht diesem originellen und multifunktionellen Element für Innenräume eine warme, familiäre Note.

ES ¿Es una escultura pop, un elemento escenográfico o un tapón gigante? No, es Degree. Puede utilizarse como mesa, mesita de noche, contenedor o incluso como asiento, y se caracteriza por su pequeña encimera, que recuerda el birrete de los licenciados. Está realizado en robusto y práctico polipropileno rotacional blanco o negro, con o sin revestimiento de auténtico alcornoque: un material natural que añade un calor sólido y familiar en este original elemento multifuncional.

FR Est-ce une sculpture pop, un élément scénographique, un énorme bouchon? Non, c'est Degree. Pouvant faire office de table basse, de table de chevet, d'élément de rangement, voire même de siège, il est caractérisé par un petit plateau: un clin d'œil au chapeau de licence typique. Réalisé en polyéthylène rotationnel blanc ou noir, avec ou sans revêtement en vrai liège: un matériau naturel qui apporte une certaine chaleur matiérique et familiale à cet original élément multifonctions.



Elements



Base
Ø 32 **H** 33 cm
Ø 12 5/8" **H** 13"



Top hat
L 38 **P** 38 **H** 8 cm
W 15" **D** 15" **H** 3 1/8"



Cork
Ø 30 **H** 4 cm
Ø 11 7/8" **H** 1 5/8"

Polypropylene base



Polypropylene top hat



Cork











CU
Monica Graffeo

IT CU, ovvero tanti significati in un breve nome: oggetto a sé stante oppure elemento di composizioni multiple, seduta o piano d'appoggio, comodino o libreria ...un universo di possibilità per una struttura tanto creativa, quanto pratica e resistente.
Realizzato in poliuretano rigido stampato, è disponibile in due misure e in tre colori: bianco, rosso, nero.

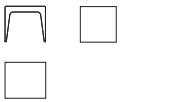
EN CU, a short name with many meanings: an individual object or one to use with multiple arrangements, a chair or service top, a bedside unit or bookcase ...a realm of possibilities for such a creative, practical and resistant element. Made of hard moulded polyurethane, it is available in two sizes and three colours: white, red or black.

DE CU, viel Bedeutung in einem knappen Namen: einzelnes Objekt oder Element von Mehrfachkompositionen, Sitzgelegenheit oder Ablagefläche, Kommode oder Bücherregal... ein Universum von Möglichkeiten für eine kreative, praktische und widerstandsfähige Struktur.
Aus steifem geformtem Polyurethan, in zwei Ausführungen und drei Farben: weiß, rot, schwarz.

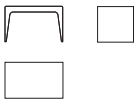
ES CU, es decir, muchos significados para tan breve nombre: objeto independiente o elemento de composiciones múltiples, asiento o superficie de apoyo, mesita de noche o librería... todo un universo de posibilidades para una estructura tan creativa como práctica y resistente. Fabricado en poliuretano rígido estampado, se encuentra disponible en dos tamaños y tres colores: blanco, rojo y negro.

FR CU, de nombreuses fonctions renfermées dans un nom si court: seul ou comme élément de compositions multiples, siège ou plan d'appui, table de nuit ou bibliothèque... Un univers de possibilités pour une structure tout autant créative que pratique et résistante.
Réalisé en polyuréthane rigide moulé, il est disponible en deux mesures et en trois coloris: blanc, rouge et noir.

Sizes



L 45 **P** 40 **H** 40 cm
W 17 6/8" **D** 15 6/8" **H** 15 6/8"



L 65 **P** 40 **H** 40 cm
W 25 5/8" **D** 15 6/8" 15 6/8"

Polyurethane



























Blio
Neuland

IT Blio organizza qualsiasi spazio con semplicità e lo arricchisce di personalità. Un sistema di elementi modulari con finitura laccata bianca, ognuno con altezze e profondità diverse, per creare infiniti giochi di volumi e superfici, mantenendo una completa e facile accessibilità di tutti gli spazi interni: dai vani a giorno, frontali ed anche laterali, alle ante che si aprono e chiudono senza maniglia, grazie al sistema “push-pull”.

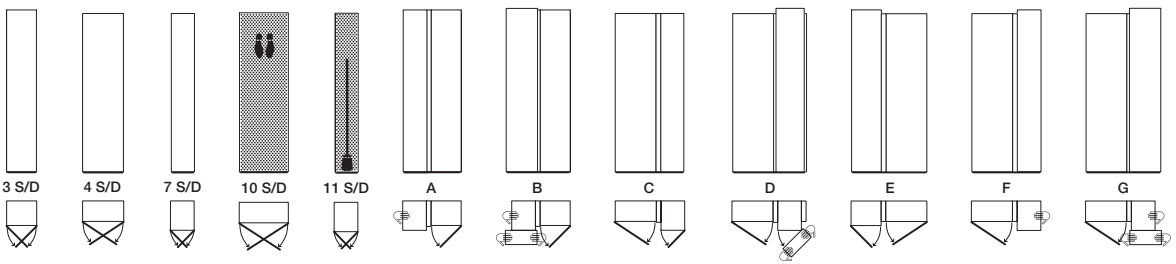
EN Blio simply organises any space, giving it character. A system of modular components, in different heights and depths, with a white lacquer finish provides infinite interplays of volumes and surfaces. All interior spaces are easily and completely accessible: open units, front and side openings, and doors that open and close without a handle, thanks to a “push-pull” system.

DE Blio organisiert auf einfache Weise jeden Raum und schenkt ihm eine beeindruckende Persönlichkeit. Ein System aus modularen, in unterschiedlichen Höhen und Tiefen hergestellten Elementen in weiß lackierter Ausführung, die unendliche Gestaltungsvarianten ermöglichen und dabei stets einen vollständigen und mühelosen Zugriff auf alle Innenräume gewähren: von den offenen, frontal oder auch seitlich angeordneten Regalen bis hin zu den Türen, die sich dank des Systems “Push-Pull“ ganz ohne Griff öffnen und schließen.

ES Blio organiza todos los espacios con sencillez, dotándolos de personalidad. Un sistema de elementos modulares con acabado lacado blanco de alturas y profundidades distintas, para crear infinitos juegos de volúmenes y superficies manteniendo una fácil y completa accesibilidad a los espacios internos: de los compartimentos abiertos, frontales y laterales a las puertas que se abren y se cierran sin tirador gracias al sistema “push-pull”.

FR Blio est en mesure d'effectuer, avec simplicité, l'agencement de n'importe quel type d'espace, tout en lui attribuant une certaine personnalité. C'est un système se composant d'éléments modulaires, en finition laqué blanc brillant, présentant chacun des hauteurs et des profondeurs différentes, ce qui crée d'innombrables jeux de volumes et de surfaces, tout en permettant d'accéder facilement, et de façon complète, à tous les espaces de rangement grâce aux éléments ouverts, situés à l'avant ou sur les côtés, aux portes qui s'ouvrent et se ferment sans poignée, au moyen du système d'ouverture par pression “push-pull”.

Elements



3
L 38 **P** 32 **H** 212 cm
W 15” **D** 12 5/8” **H** 83 4/8”

4
L 52 **P** 27 **H** 207 cm
W 20 4/8” **D** 10 5/8” **H** 81 4/8”

7—11
L 30 **P** 39 **H** 207 cm
W 11 7/8” **D** 15 3/8” **H** 81 4/8”

10
L 64 **P** 27 **H** 207 cm
W 25 2/8” **D** 10 5/8” **H** 81 4/8”

A
L 73,5 **P** 37 **H** 212 cm
W 28 1/8” **D** 14 5/8” **H** 83 4/8”

B
L 81,5 **P** 55 **H** 214 cm
W 32” **D** 21 5/8” **H** 84 2/8”

C—R
L 87,5 **P** 39 **H** 207 cm
W 34 4/8” **D** 15 3/8” **H** 81 4/8”

D
L 93 **P** 52 **H** 214 cm
W 36 5/8” **D** 20 4/8” **H** 84 2/8”

E
L 95,5 **P** 33 **H** 212 cm
W 37 5/8” **D** 13” **H** 83 4/8”

F
L 87,5 **P** 37 **H** 212 cm
W 34 4/8” **D** 14 5/8” **H** 83 4/8”

G
L 95,5 **P** 55 **H** 214 cm
W 37 5/8” **D** 21 5/8” **H** 84 2/8”

L—S
L 99,5 **P** 39 **H** 207 cm
W 39 1/8” **D** 15 3/8” **H** 81 4/8”

M
L 105 **P** 52 **H** 214 cm
W 41 3/8” **D** 20 4/8” **H** 84 2/8”

N
L 107,5 **P** 33 **H** 212 cm
W 42 3/8” **D** 13” **H** 83 4/8”

O
L 99,5 **P** 37 **H** 212 cm
W 39 1/8” **D** 14 5/8” **H** 83 4/8”

P
L 107,5 **P** 55 **H** 214 cm
W 42 3/8” **D** 21 5/8” **H** 84 2/8”







image © Casa Bertallot, Milano IT

SheLLf
Ka-Lai Chan

IT Nata nello studio di una giovane artista come una scultura in edizione limitata, SheLLf si è trasformata in un elemento d'arredo di serie, attraverso l'incontro con la tecnologia Kristalia: un'aggregazione di vani rettangolari di diverse forme, realizzati in Mdf con finitura laccata e connessi con giunture invisibili a 45°. L'effetto visivo è dinamico ed organico: l'autrice si è infatti ispirata a un animale che esce dalla sua conchiglia.

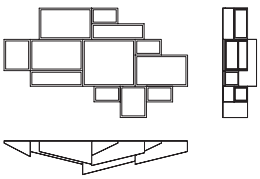
EN Created in the studio of a young artist as a limited edition sculpture, SheLLf has become a standard furnishing item, thanks to its encounter with Kristalia technology: a composition of rectangular compartments in different shapes, in MDF with lacquer finish, connected with invisible 45° joints. The visual effect is dynamic and well-structured: the designer was inspired by an animal coming out of its shell.

DE Das im Studio einer jungen Künstlerin als Skulptur in limitierter Auflage entstandene Modell SheLLf hat sich durch das Treffen mit der Technologie von Kristalia in ein serienmäßiges Einrichtungselement verwandelt: Eine Anordnung von rechteckigen Abteilen mit unterschiedlichen Formen, die aus MDF in lackierter Ausführung gefertigt und mit unsichtbaren 45°-Anschlüssen verbunden werden. Der visuelle Effekt ist schwungvoll und organisch: Die Autorin ließ sich nämlich von "einem Tier, das aus seiner Muschel kriecht" inspirieren.

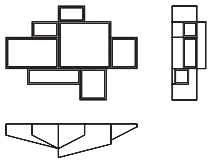
ES Nacida en el estudio de una joven artista como una escultura en edición limitada, SheLLf se ha transformado en un elemento de mobiliario de serie, gracias a su encuentro con la tecnología de Kristalia: una suma de compartimentos rectangulares de distintas formas, realizados en MDF con acabado lacado y unidos con juntas invisibles a 45°. El efecto visual es dinámico y orgánico: de hecho, su autora se ha inspirado en la imagen de un animal saliendo de su concha.

FR C'est dans l'atelier d'une jeune artiste qu'est née SheLLf, en tant que sculpture en édition limitée, puis elle s'est transformée en élément de décoration de série à la suite de sa rencontre avec la technologie Kristalia. C'est un assemblage de compartiments rectangulaires de différentes dimensions, réalisés en MDF laqué, qui a été effectué avec des joints invisibles à 45°. L'effet visuel qu'il évoque est dynamique et organique: en fait, sa créatrice s'est inspirée d'un animal sortant de sa coquille.

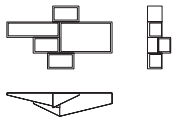
Type



Large
L 205 **P** 38 **H** 122 cm
W 80 3/4" **D** 15" **H** 48"



Medium
L 146 **P** 38 **H** 105 cm
W 57 1/2" **D** 15" **H** 41 3/8"



Small
L 117 **P** 28 **H** 67 cm
W 46" **D** 11" **H** 26 3/8"

External finish

Internal finish

















Dot
Bluezone—M. Graffeo

IT Dot è un progetto per arredare lo spazio giorno, architettando infinite combinazioni fra pochi, semplici elementi. Leggeri montanti in estruso di alluminio anodizzato, disponibili in sei diverse dimensioni oppure realizzati su misura. Sottili mensole in lamiera verniciata, collocabili a qualsiasi altezza e disponibili anch'esse in più dimensioni oppure su misura. Numerosi accessori come fianchetti, reggilibri, tubi illuminanti, porta abiti, contenitori pensili, per moltiplicare le possibilità di utilizzo e per organizzare con elegante semplicità e totale libertà uno degli spazi più affascinanti e intimi della casa: il guardaroba.

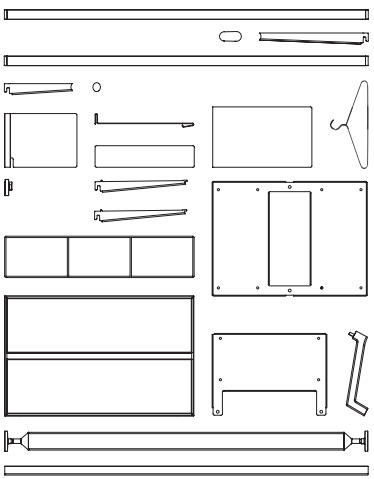
EN Dot is a design for furnishing living areas and creating infinite arrangements with a few simple elements. Lightweight uprights are in extruded anodized aluminium, available in six standard sizes or cut-to-size. Slim shelves in lacquered sheet metal can be positioned at any height, and are available in a variety of sizes or cut-to-size. Various accessories include partitions, bookends, bar lighting, clothes rails, wall storage units to extend functional options and to organise one of the most fascinating and intimate spaces in the home with elegant simplicity and complete freedom: the wardrobe.

DE Dot ist ein Projekt für die Einrichtung des Wohnraums und bietet dazu unendliche Kombinationsmöglichkeiten mit wenigen, einfachen Elementen. Leichte Pfosten aus eloxiertem Pressgussaluminium in sechs verschiedenen Größen oder maßgeschneidert. Flache Regalböden aus lackiertem Blech, die in jeder Höhe angebracht werden können und in verschiedenen Größen oder nach Maßanfertigung erhältlich sind. Zahlreiche Zubehörteile wie Seitenblenden, Buchstützen, Leuchtröhren, Kleiderhalter und Hängeelemente, um die Nutzungsmöglichkeiten zu vervielfältigen und mit eleganter Schlichtheit und in völliger Freiheit einen der faszinierendsten und intimsten Räume des Heims einzurichten: das Ankleidezimmer.

ES Dot es un proyecto para amueblar los espacios de día, creando infinitas combinaciones a partir de unos poco elementos sencillos. Ligeros montantes en extruido de aluminio anodizado, disponibles en seis tamaños diferentes o realizados a medida. Finas repisas en chapa pintada, colocables a cualquier altura y disponibles también en más tamaños o a medida. Numerosos accesorios como costados, sujeta-libros, barras luminosas, colgadores, contenedores colgantes, para multiplicar las posibilidades de utilización y para organizar con elegante simplicidad y total libertad uno de los espacios más fascinantes e íntimos de la casa: el guardarropa.

FR Dot est un projet pour aménager l'espace jour, en réalisant de multiples combinaisons grâce à quelques simples éléments. De légers montants en aluminium extrudé anodisé, disponibles en six différentes dimensions ou réalisés sur mesure. De fines tablettes en tôle vernie à placer à toutes les hauteurs et disponibles elles aussi en plusieurs dimensions ou sur mesure. De très nombreux accessoires tels que rebords latéraux, serre-livres, tubes d'éclairage, porte-manteaux et meubles hauts de rangement pour multiplier les possibilités d'emploi et pour organiser de façon simple, élégante et en toute liberté, l'un des espaces le plus charmant et le plus intime de la maison: le garde-robe.

Elements



Aluminium upright



Steel shelf















Box
Luciano Bertoncini

IT Un contenitore pensile essenziale ed universale, personalizzabile all'interno per utilizzi specifici, grazie alla scelta fra più accessori: ripiani multiuso, porta cd, oppure appendiabiti e portascarpe. La struttura, in alluminio anodizzato o laccato bianco, può essere appesa in entrambi i versi, per ottenere l'apertura a destra oppure a sinistra dell'anta. Quest'ultima può presentarsi con esterno a specchio oppure in vetro opaco retroverniciato bianco e si apre completamente a 180°, con cerniere a scomparsa.

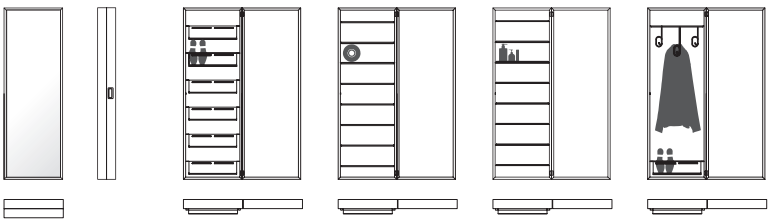
EN A simple and universal wall cabinet, which can be customized on the inside for specific uses, thanks to a wide assortment of accessories: multi-purpose shelves, a CD rack, clothes hooks and a shoe rack. Its structure, in anodized aluminium or white lacquer, can be mounted in two different directions to provide a Rh or Lh door opening. The door is available with an external mirror finish or a white back-painted matt glass finish. It opens wide to 180° and is equipped with concealed hinges.

DE Ein auf das Wesentliche beschränktes, universelles Hängeelement, dessen Innenraum dank einer Auswahl an Zubehörteilen individuell für den jeweiligen Verwendungszweck ausgestattet werden kann: Mehrzweck-Fachböden, CD-Ablagen oder Kleiderstangen und Schuhständer. Die Struktur aus eloxiertem Aluminium oder in weiß lackierter Ausführung kann in beiden Richtungen aufgehängt werden, wodurch das Öffnen der Tür nach rechts oder links möglich ist. Die Außenseite der Tür ist mit einem Spiegel oder mit einer Platte aus mattem Glas mit weißer lackierter Rückseite lieferbar, das verdeckt montierte Scharnier garantiert einen Öffnungswinkel von 180°.

ES Un contenedor colgante esencial y universal, cuyo interior puede personalizarse para usos específicos seleccionado los accesorios más adecuados: baldas multiuso, porta CD o colgadores y zapateros.
La estructura, de aluminio anodizado o lacado blanco, puede colgarse en ambos sentidos para obtener la apertura a la derecha o a la izquierda de la puerta.
Esta última puede presentarse con el exterior de espejo o de cristal mate retrobarnizado blanco y se abre completamente a 180º, con bisagras ocultas.

FR Un élément haut de rangement, essentiel et universel, dont l'intérieur peut être personnalisé selon l'usage souhaité, en choisissant parmi plusieurs accessoires: des tablettes à usage multiple, des range-CD ou bien des range-vêtements ou des range-chaussures. La structure, en aluminium anodisé ou en laqué blanc, peut être suspendue dans les deux sens: pour ouvrir la porte aussi bien à droite qu'à gauche. Celle-ci est disponible avec sa face extérieure en finition miroir ou bien en verre mat rétro laqué blanc; ouverture complète à 180° et charnières escamotables.

Type



L 65 **P** 20 **H** 190 cm
W 25 5/8" **D** 7 7/8" **H** 74 6/8"

Foot Box | Music Box | Duty Box | Coat Box

Aluminium frame











Extra Large
Luciano Bertoncini

IT Kristalia presenta questi specchi rettangolari dalle grandi dimensioni, utilizzabili sia in orizzontale che in verticale, per rendere più profondi, affascinanti e luminosi gli ambienti domestici, commerciali e contract. L'ampia superficie a specchio è rientrante rispetto alla cornice essenziale e geometrica, in trafilato di alluminio anodizzato: questo crea un ulteriore gioco prospettico. La versione free-standing su ruote è l'ideale per un utilizzo dinamico, negli spazi più diversi di una casa o di un show-room.

EN Kristalia presents these large rectangular mirrors, which can be positioned horizontally or vertically to add more depth, charm and light to home areas, commercial areas and contract furnishing areas. Its large mirror surface is recessed in relation to its simple geometric frame in drawn anodized aluminium, providing an additional perspective effect. The free-standing version on castors is ideal for continuous use, in a wide range of spaces in the home or in a showroom.

DE Kristalia präsentiert diese rechteckigen, großen Spiegel, die sowohl waagrecht als auch senkrecht eingesetzt werden können und allen Räumlichkeiten des Wohn-, Geschäfts- und Contractbereichs mehr Tiefe und faszinierende Helle verleihen. Die großzügige Oberfläche des Spiegels ist tief in den essenziellen und geometrischen Rahmen aus stanggepresstem, eloxiertem Aluminium versenkt, wodurch ein aufregendes Spiel der Perspektiven entsteht. Die schwungvolle Version Free-Standing auf Rollen lässt sich an den unterschiedlichsten Orten einer Wohnung oder eines Show-Rooms einsetzen.

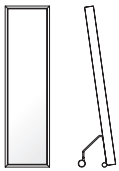
ES Kristalia presenta estos espejos rectangulares de grandes dimensiones, que pueden utilizarse tanto en sentido horizontal como vertical para hacer más profundos, fascinantes y luminosos los ambientes domésticos, comerciales y del contract. La amplia superficie del espejo forma un entrante con respecto al marco esencial y geométrico, realizado en trefilado de aluminio anodizado, lo que crea un mayor juego de perspectiva. La versión free-standing sobre ruedas resulta ideal para un uso dinámico en los espacios más variados de la casa o de las salas de exposiciones.

FR Kristalia présente ces miroirs rectangulaires grande dimension, à utiliser aussi bien en sens horizontal que vertical, pour rendre les ambiances domestiques, commerciales et contract, plus profondes, plus charmantes et plus lumineuses. La vaste surface en miroir est en retrait par rapport au cadre essentiel et géométrique, en aluminium anodisé tréfilé: cela crée un ultérieur jeu de perspectives. La version individuelle posée sur roulettes est idéale pour une utilisation dynamique, pouvant être déplacée dans les espaces les plus variés d'une maison ou d'un show-room.

Type



L 50 **P** 10 **H** 185 cm
W 19 5/8" **D** 3 7/8" **H** 72 7/8"



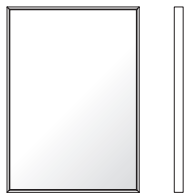
L 50 **P** 43 **H** 186 cm
W 19 5/8" **D** 16 7/8" **H** 73 2/8"



L 90 **P** 10 **H** 210 cm
W 35 3/8" **D** 3 7/8" **H** 82 5/8"



L 120 **P** 10 **H** 210 cm
W 47 2/8" **D** 3 7/8" **H** 82 5/8"



L 150 **P** 10 **H** 210 cm
W 59" **D** 3 7/8" **H** 82 5/8"

Aluminium frame






THIS
IS A
NEW
BOOK

Bureau
Bluezone

IT Essenziale in ufficio come nello studio domestico, la cassettiera metallica Bureau si sposta e si colloca facilmente ovunque con le sue ruote piroettanti, è dotata di una comoda cassetta portacancelleria e può essere attrezzata solo con cassetti, oppure con cassetti e classificatore. Realizzata in acciaio robusto e inalterabile, con finitura bianco semiopaco oppure alluminio o nero satinato.

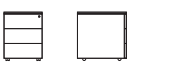
EN As essential in an office as in a home study, the Bureau metal drawer unit moves about and easily fits in anywhere with its swivel castors. It is equipped with a handy stationery drawer and can be fitted with drawers only, or with drawers and a file sorter. Made of sturdy unalterable steel, with semi-matt white, aluminium or satin black finish.

DE Der Schubladenschrank Bureau aus Metall ist von wesentlicher Bedeutung für das Büro im Geschäft oder zu Hause und kann dank der Drehrollen ganz leicht verschoben werden. Ausgestattet mit einer praktischen Schublade für Schreibwaren. Kann auch nur mit Schubladen oder mit Schubladen und Sortierfach ausgestattet werden. Aus robustem, unveränderlichem Stahl mit Ausführung in weiß halbmatt, Aluminium oder schwarz satiniert.

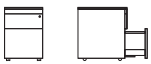
ES Fundamental tanto en la oficina como en el estudio doméstico, la cajonera metálica Bureau es fácil de transportar y colocar en cualquier sitio gracias a sus ruedas pivotantes, está dotada de una caja portapapeles y puede equiparse solo con cajones o bien con cajones y archivador. Fabricada en acero robusto e inalterable, con acabado blanco semimate o bien aluminio o negro satinado.

FR Essentiel au bureau ou dans la pièce de travail de chez soi, le caisson métallique Bureau se place et se déplace très facilement partout sur ses roulettes pivotantes. Il dispose d'un pratique rangement pour les fournitures de bureau et peut être équipé ou uniquement de tiroirs ou de tiroirs et classeur. Réalisé en acier très robuste et inaltérable, et en finition blanc semi-mat ou aluminium ou en finition noir satiné.

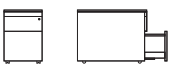
Type



L 42 **P** 54 **H** 54 cm
W 16 4/8" **D** 21 2/8" **H** 21 2/8"



L 42 **P** 54 **H** 60 cm
W 16 4/8" **D** 21 2/8" **H** 23 5/8"

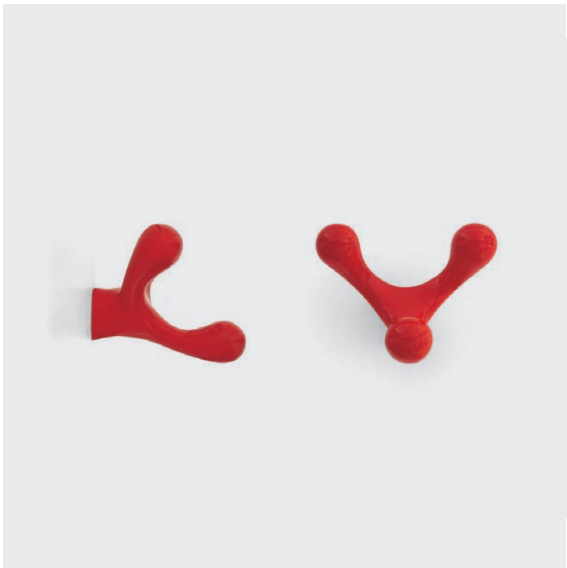


L 42 **P** 76 **H** 60 cm
W 16 4/8" **D** 30" **H** 23 5/8"

Steel











Hang-Up
Salvatore+Marie

IT Un appendiabiti che arreda quando è nudo, sostiene con funzionalità qualsiasi tipologia di indumento o di accessorio quando viene utilizzato. Realizzato artigianalmente in fusione di alluminio, con finitura spazzolata o verniciatura lucida, Hang-Up è caratterizzato da un design sinuoso ed organico, completamente privo di spigoli, per proteggere l'integrità dei capi e prestarsi a molteplici modalità di utilizzo.

EN A clothes hanger that furnishes when it is not in use, and holds any type of garment or accessory, in a practical way, when in use. Traditionally crafted in pressure die-cast aluminium, with brushed or gloss lacquered finish, Hang-Up has a sinuous and organic design, entirely free from sharp edges, to keep garments intact and provide a wide variety of uses.

DE Funktioneller Kleiderhaken als Einrichtungsaccessoire für jedes Bekleidungsstück oder Zubehör. Handwerklich aus Aluminiumguss hergestellt, gebürstet oder glänzend lackiert - Hang-Up zeichnet sich aus durch ein gewundenes und organisches Design ohne Kanten und Ecken, zum Schutz der Kleider und für die vielseitige Verwendung.

ES Un colgador que sirve de elemento decorativo cuando no se usa y que soporta de manera funcional cualquier tipo de prenda o accesorio cuando se utiliza. Fabricado artesanalmente en fusión de aluminio, con acabado cepillado o pintura brillante, Hang-Up se caracteriza por su diseño sinuoso y orgánico, completamente desprovisto de aristas para preservar el buen estado de las prendas y ofrecer más modalidades de utilización.

FR Un portemanteau qui décore quand il est nu et qui devient un support très fonctionnel pour tous types de vêtements ou d'objets quand on l'utilise. Réalisé en fonte d'aluminium avec une méthode artisanale, disponible en finition brossée ou peint en finition brillante, Hang-Up se caractérise par son design sinueux et organique, totalement privé d'arêtes pour protéger les vêtements et se prêter à de multiples modalités d'emploi.

Sizes



L 12 **P** 11 **H** 10 cm
W 4 6/8" **D** 4 3/8" **H** 3 7/8"

Aluminium



Kristalia srl

via A. Durante 28
33080 Prata (PN) Italy
T +39 0434 623678
F +39 0434 624901

info@kristalia.it
www.kristalia.it

Project:
Kristalia homemade

Photo:
Paolo Contratti/Contratticompany

Copy:
Daniele Varelli

Translated by:
Enjoy

Color separation:
SIZ

Made and printed in Italy
by Grafiche GFP

Copyright 2017
© Kristalia srl
All rights reserved

April 2017 edition

Follow us on:

Nella stampa su carta la tonalità dei colori non può essere riprodotta fedelmente. Kristalia srl si riserva la facoltà di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso. / **Shades of colour cannot be reproduced exactly on printed paper. Kristalia srl is entitled to make modifications at any time and without prior notice.** / Aus drucktechnischen Gründen können die Farben am Papier nicht naturgetreu wiedergegeben werden. Kristalia behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen am Produkt vornehmen zu können. / En la impresión realizada en papel no puede reproducirse fielmente la tonalidad de los colores. Kristalia srl se reserva la facultad de aportar modificaciones en cualquier momento y sin preaviso. / Les coloris imprimés peuvent être différents de la réalité. Kristalia srl se réserve le droit d'apporter toute modification à tout moment et sans préavis.



De Projectinrichter
www.deprojectinrichter.com
088 - 650 12 34

KRISTALIA®

